



ESCUELA SUPERIOR POLITÉCNICA DE CHIMBORAZO

FACULTAD DE RECURSOS NATURALES

ESCUELA DE INGENIERÍA EN ECOTURISMO

VALOR HISTÓRICO CULTURAL DE LA VIZCACHA, (*Lagostomus maximus Desmarest, 1817*), EN LAS POBLACIONES CERCANAS AL PARQUE NACIONAL EL PALMAR, PROVINCIA DE ENTRE RÍOS, REPÚBLICA DE ARGENTINA

TRABAJO DE TITULACIÓN

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN PARA TITULACIÓN DE GRADO

**PRESENTADA COMO REQUISITO PARCIAL PARA OBTENER
EL TÍTULO DE INGENIERÍA EN ECOTURISMO**

VARGAS GONZALEZ ANDREA ELIZABETH

RIOBAMBA- ECUADOR

2018

©**2018**, Andrea Elizabeth Vargas Gonzalez

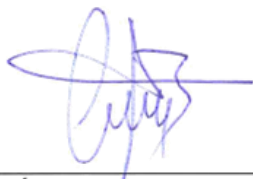
Se autoriza la reproducción total o parcial, con fines académicos, por cualquier medio o procedimiento, incluyendo la cita bibliográfica del documento, siempre y cuando se reconozca el Derecho de Autor.

ESCUELA SUPERIOR POLITÉCNICA DE CHIMBORAZO
FACULTAD DE RECURSOS NATURALES
ESCUELA DE INGENIERÍA EN ECOTURISMO

El Tribunal del Trabajo de Titulación certifica que: El trabajo de investigación: VALOR HISTÓRICO CULTURAL DE LA VIZCACHA, (*Lagostomus maximus Desmarest, 1817*), EN LAS POBLACIONES CERCANAS AL PARQUE NACIONAL EL PALMAR, PROVINCIA DE ENTRE RÍOS, REPÚBLICA DE ARGENTINA, de responsabilidad de la Srta. Andrea Elizabeth Vargas Gonzalez, ha sido minuciosamente revisado por los Miembros del Tribunal del Trabajo de Titulación, quedando autorizada su presentación.



SANDRA PATRICIA MIRANDA SALAZAR
DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN



CARLOS ANÍBAL CAJAS BERMEO
ASESOR DEL TRIBUNAL

DECLARACIÓN DE AUTENCIDAD

Yo, Andrea Elizabeth Vargas Gonzalez, declaro que el presente trabajo de titulación es de mi autoría y que los resultados del mismo son auténticos y originales. Los textos constantes y el documento que provienen de otra fuente están debidamente citados y referenciados.

Como autor, asumo la responsabilidad legal y académica de los contenidos de este trabajo de titulación.

Riobamba, 09 de Marzo del 2018

Andrea Elizabeth Vargas Gonzalez
Cédula de ciudadanía: 060355171-4

Yo, Andrea Elizabeth Vargas Gonzalez soy responsable de las ideas, doctrinas y resultados expuestos en esta Tesis y el patrimonio intelectual del Trabajo de Titulación de Grado pertenece a la Escuela Superior Politécnica.

.

.....
ANDREA ELIZABETH VARGAS GONZÁLEZ

DEDICATORIA

A:

Dios, por haberme permitido llegar hasta este punto y haberme dado salud para lograr mis objetivos, además de su infinita bondad y amor.

Mis padres Gloria y Luis, por haberme apoyado en todo momento, por su comprensión y paciencia, por sus consejos, sus valores, por la motivación constante que me ha permitido ser una persona de bien, pero más que nada, por su amor.

Mi hermano Johnatan y mi sobrina Farah, por ser mi motivación para siempre seguir adelante y por brindarme un poco más de felicidad a mi vida.

Mi novio Mauricio por ser mi amigo y compañero de vida, por brindarme su apoyo durante los momentos difíciles y lograr juntos llegar a mi meta profesional.

El Parque Nacional el Palmar, por haberme acogido durante tres meses y permitido disfrutar de sus hermosos paisajes y por haber conocido gratas personas con las que compartí grandes experiencias.

Andrea.

AGRADECIMIENTO

A Dios por haberme permitido tener una grata experiencia a lo largo de mi carrera profesional y que por más tropiezos en la vida me ha concedido las fuerzas para levantarme y seguir. A mis padres Luis y Gloria por todos sus sacrificios para darnos todo lo necesario, porque sin ellos esto logro no sería posible. A mi hermano por apoyarme y ayudarme a lo largo de este proceso, A mi sobrina Farah por brindarme la felicidad de conocer lo que es ser tía y darme una razón para seguir adelante, agradezco también a Mauricio, mi compañero, mejor amigo y ahora compañero de vida, la persona que dios puso en mi camino para compartir hermosos momentos juntos, haciendo lo imposible posible y a su familia que siempre me brindó su apoyo y me acepto desde el momento que los conocí, A mis profesores, Sandra Miranda y Carlos Cajas, que con mucho esfuerzo, dedicación y paciencia me apoyaron para culminar con éxito este trabajo, Al personal administrativo y guardaparques del PNEP por abrirme sus puertas y compartir hermosos recuerdos y de manera especial a Marina Panzeira, Aristóbulo Maranta, Lorena Loiza y pobladores de Ubajay todo este trabajo ha sido posible gracias a ellos, A Laura Santoni por compartir agradables experiencia como voluntarias dentro del parque y por tu apoyo para esta investigación, para finalizar no puede faltar mi infinito agradecimiento a mis amigos: Merci, Franco, Valeria, Johana, Gabriel, Diana, Milca y Cristina por formar parte de mi vida y compartir los mejores y peores momentos juntos.

A todos ustedes Muchas gracias.

Andrea Vargas Gonzalez.

TABLA DE CONTENIDO

I.	VALOR HISTÓRICO CULTURAL DE LA VIZCACHA, (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), EN LAS POBLACIONES CERCANAS AL PARQUE NACIONAL EL PALMAR, PROVINCIA DE ENTRE RÍOS, REPÚBLICA DE ARGENTINA.	1
II.	INTRODUCCIÓN	1
A.	IMPORTANCIA.....	1
B.	PROBLEMA.....	2
C.	JUSTIFICACIÓN	2
III.	OBJETIVOS	3
A.	OBJETIVO GENERAL.....	3
B.	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	3
IV.	HIPÓTESIS	4
V.	REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA	5
A.	ETNOBIOLOGÍA	5
1.	Ramas de la Etnobiología	5
2.	ETNOZOOLOGÍA	5
B.	VIZCACHA (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>).....	6
C.	CHINCHILLÓN ANARANJADO (<i>Lagidium wolffsohni</i> , Thomas, 1907).....	7
D.	DIAGNÓSTICO	7
1.	Herramientas utilizadas para diagnosticar	8
2.	Características del diagnóstico.....	8
3.	Fases para elaborar un diagnóstico	8
E.	PATRIMONIO CULTURAL	8
1.	Importancia del Patrimonio Cultural	9
2.	Clasificación del Patrimonio Cultural.....	9
3.	Patrimonio Cultural Inmaterial	10
F.	REGISTRO ETNOGRÁFICO.....	11
1.	Estrategias para asegurar la credibilidad del registro etnográfico	11
2.	Características del registro etnográfico.....	12
3.	Fases del registro etnográfico	12
G.	DIFUSIÓN DENTRO DE LA GESTIÓN DE RECURSOS CULTURALES	12
1.	Criterios para la difusión.....	12
2.	Acciones de la difusión.....	12
H.	ESPECIE CINEGÉTICA.....	13
VI.	MATERIALES Y MÉTODOS	14
A.	CARACTERIZACIÓN DEL LUGAR	14
1.	Localización.....	14
2.	Ubicación geográfica	14

3.	Límites	15
4.	Características climáticas.....	15
5.	Clasificación ecológica	15
6.	Características del suelo.....	16
7.	Materiales y equipos	17
B.	METODOLOGÍA.....	17
1.	Determinar el diagnóstico situacional de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), en el Parque Nacional El Palmar.	17
2.	Elaborar el registro etnográfico de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), en las poblaciones cercanas y visitantes del Parque Nacional El Palmar.	18
3.	Definir una propuesta para la difusión del patrimonio cultural de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), en el Parque Nacional El Palmar. Provincia de entre Ríos, Argentina.	20
VII.	RESULTADOS	21
A.	DIAGNÓSTICO SITUACIONAL	21
1.	Importancia ecológica.....	21
2.	Evolución de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), a través del tiempo	21
3.	Estado actual de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), en el Parque Nacional El Palmar (PNEP).....	31
B.	REGISTRO ETNOGRÁFICO.....	39
1.	Identificación de actores clave previo a las entrevistas	39
2.	Entrevistas para formulación del registro etnográfico	40
3.	Resultados de las entrevistas realizadas.....	42
4.	Análisis de resultados	44
5.	Encuestas a turistas	53
6.	Encuestas a cazadores	61
7.	Actividades realizadas en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”	72
C.	PROPUESTAS PARA LA DIFUSIÓN DEL VALOR HISTORICO CULTURAL DE LA VIZCACHA (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>).....	89
1.	Plan de Gestión del Parque Nacional El Palmar	89
2.	Programa y Proyectos	93
VIII.	CONCLUSIONES	113
IX.	RECOMENDACIONES.....	114
X.	RESUMEN	115
XI.	SUMMARY.....	116
XII.	BIBLIOGRAFÍA	117
XIII.	ANEXOS	120

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 7.1 Censos realizados en el PNEP	30
Tabla 7. 2 Registro del censo de vizcachas (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817), en el PNEP	33
Tabla 7. 3 Seguimiento de depredadores de vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)	35
Tabla 7.4 Resultados del ahuyentamiento de depredadores.....	38
Tabla 7.5 Lista de personas entrevistadas.....	42
Tabla 7.6 Resultado de las entrevistas	43
Tabla 7.7 Conocimiento de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).....	44
Tabla 7.8 Significado de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).....	46
Tabla 7.9 Uso alimenticio de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)	48
Tabla 7.10 Uso artesanal de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).....	49
Tabla 7.11 Tradición oral de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).....	51
Tabla 7. 12 Procedencia de turistas encuestados.....	54
Tabla 7. 13 Información disponible sobre la especie en unidades educativas	57
Tabla 7. 14 Uso alimenticio que tiene la especie determinado por los turistas.....	58
Tabla 7.15 Como consideran a la especie los turistas	59
Tabla 7.16 Información suficiente sobre la especie en el parque.....	60
Tabla 7.17 Importancia de conocer más sobre la especie	61
Tabla 7.18 Procedencia de los cazadores encuestados.....	62
Tabla 7.19 Participación en cacería de vizcachas	63
Tabla 7.20 Lugares donde cazan vizcachas	65
Tabla 7.21 Conocimiento sobre la disminución de la vizcacha.....	67
Tabla 7.22 Considera a la vizcacha como plaga	68
Tabla 7.23 Interés en un proyecto que contribuya la conservación de la especie	68
Tabla 7.24 Significado de la vizcacha para los cazadores	69
Tabla 7.25 Estancias interesadas en el proyecto de la vizcacha cinegética	71
Tabla 7.26 Cronograma de talleres en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”	72
Tabla 7. 27 Base de datos de las preguntas aplicadas en el taller	76
Tabla 7.28 Resultados de actividades en escuelas	89
Tabla 7.29 Proyectos propuestos.....	91
Tabla 7.30 Estrategias planteadas para los proyectos propuestos	92
Tabla 7.31 Perfil del proyecto readecuación del centro de visitantes en el PNEP.....	95
Tabla 7.32 Perfil del proyecto Implementación de juegos infantiles representada por los animales del PNEP, en el poblado de Ubajay	102
Tabla 7.33 Perfil del proyecto de Capacitación sobre la realidad actual de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)	110

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 6. 1 Mapa del Parque Nacional El Palmar	14
Figura 7.2 Mapa de la zona de vizcacheras en el área de uso intensivo del PNEP.....	32
Figura 7. 3 Resultado del censo.	34
Figura 7. 4 Resultados obtenidos de la planilla para seguimiento de depredadores	39
Figura 7.5 Mapa de actores clave de entrevista	40
Figura 7. 6 Mapa de contactos de entrevistas realizadas.....	41
Figura 7.7 Conocimiento de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)	45
Figura 7.8 Significado de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).....	47
Figura 7.9 Uso alimenticio de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).....	49
Figura 7.10 Uso artesanal de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)	50
Figura 7.11 Tradición oral de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)	52
Figura 7.12 Mapa de lugares donde se realizó las encuestas a turistas.....	54
Figura 7. 13 Procedencia y conocimiento de turistas encuestados.....	55
Figura 7. 14 Información disponible sobre la especie en unidades educativas	57
Figura 7. 15 Uso alimenticio que tiene la especie determinado por los turistas.	58
Figura 7.16 Como consideran los turistas a la especie.....	59
Figura 7.17 Información suficiente sobre la especie en el parque.	60
Figura 7.18 Importancia de conocer sobre la especie	61
Figura 7.19 Procedencia de los cazadores encuestados.	63
Figura 7.20 Participación en cacería de vizcachas.....	64
Figura 7.21 Lugares donde cazan vizcachas	65
Figura 7.22 Mapa de lugares donde se caza la vizcacha.....	66
Figura 7.23 Conocimiento sobre la disminución de la vizcacha	67
Figura 7.24 Considera a la vizcacha como plaga.....	68
Figura 7.25 Participación en un proyecto que contribuya la conservación de la especie	69
Figura 7.26 Significado de la vizcacha para los cazadores	70
Figura 7.27 Reconocimiento de elementos que conforman el logo del PNEP.....	74
Figura 7.28 Dinámica realizada a estudiantes de sexto grado.....	74
Figura 7.29 Actividad realizada en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”.....	75
Figura 7.30 Socialización de video para generar conciencia sobre la especie.	75
Figura 7.31 Nivel de conocimiento sobre la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest, 1817)	78
Figura 7.32 Medio por el cual conoce sobre la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest, 1817)	79
Figura 7.33 Dibujo de elementos que se encuentran dentro del PNEP.....	80

Figura 7.34 Subasta de elementos del PNEP.	81
Figura 7.35 Subasta del elemento final a los niños	81
Figura 7.36 Resultados obtenidos del taller en la escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero....	82
Figura 7.37 Actividad realizada con niños de cuarto grado.....	83
Figura 7.38 Subasta de elementos del parque.	84
Figura 7.39 Distribución de caramelos para la subasta.....	84
Figura 7.40 Resultados obtenidos del taller en la escuela.....	85
Figura 7.41 Dibujos de elementos que observan en el PNEP.	86
Figura 7.42 Distribución de grupos para la subasta.	87
Figura 7.43 Subasta de elementos del PNEP.	87
Figura 7.44 Resultados obtenidos del taller en la escuela.....	88
Figura 7. 45 Programas y proyectos del PNEP (Administración de parques Nacionales, 2015)	90
Figura 7.46 Centro de visitantes PNEP	97
Figura 7. 47 Área disponible para medios interpretativos.	98
Figura 7.48 Diseño medio interpretativo en el centro de visitantes	98
Figura 7.49 Juego didáctico para niños en el centro de visitantes	99
Figura 7.50 Diseño de exhibición interpretativa	100
Figura 7.51 Diseño de biombo interpretativo	100
Figura 7.52 Plaza de Santa Inés	104
Figura 7.53 Zona propuesta para la construcción de juegos infantiles.	105
Figura 7.54 Diseño de juegos infantiles.....	105
Figura 7.55 Diseño de la vizcachera.	106
Figura 7.56 Diseño de tótem informativo (1 ^{er} lado).....	107
Figura 7.57 Diseño de tótem informativo (2 ^{do} lado)	108
Figura 7.58 Diseño de carteles interpretativos	109
Figura 7.59 ICE Parque Nacional El Palmar.....	112

LISTADO DE ABREVIATURAS

APN	Administración de Parques Nacionales de Argentina
INPC	Instituto Nacional de Patrimonio Cultural del Ecuador
LR	Lower risk (Riesgo Menor)
LC	Least Concern (Preocupación menor)
PCMEI	Plan de control de Mamíferos Exóticos Invasores
PNEP	Parque Nacional El Palmar
UICN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
CITES	Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres.

I. VALOR HISTÓRICO CULTURAL DE LA VIZCACHA, (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), EN LAS POBLACIONES CERCANAS AL PARQUE NACIONAL EL PALMAR, PROVINCIA DE ENTRE RÍOS, REPÚBLICA DE ARGENTINA.

II. INTRODUCCIÓN

A. IMPORTANCIA

Argentina cuenta con 47 Áreas protegidas distribuidas en 7 categorías que se mencionan a continuación son: Parque Nacional, Monumento Natural, Reserva Nacional, Reserva Natural Estricta, Reserva Natural Silvestre y Reserva Natural Educativa, constituidas por una superficie total de 4.502.842 ha (Sistema de Información de Biodiversidad, 2017), misma que contribuyen a preservar las especies y ambientes naturales, estas áreas se encuentran bajo la dirección de la Administración de Parques Nacionales (APN), como instancia federal de coordinación es el encargado de brindar apoyo técnico y planificación conjuntamente con el Sistema Nacional de Áreas Protegidas de Argentina (Administración de Parques Nacionales, 2015).

El Parque Nacional El Palmar (PNEP) ubicado en la provincia de Entre Ríos cuenta con diversidad de flora y fauna, entre las especies más representativas, consideradas emblemáticas para su conservación, está la palmera yatay (*Butia yatay*, *Herter 1960*) y la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Demarest 1817*), esta especie se encuentra distribuida desde el Sur Este de Bolivia, Sur Oeste de Paraguay y el Noroeste Argentino, en las provincias de Buenos Aires, Catamarca, Córdoba, Corriente, Chaco, Entre Ríos, Formosa, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Salta, San Juan, San Luis, Santa Fe, Santiago del Estero, Tucumán (Sistema de Información de Biodiversidad, 2017), la especie en el año 1905 fue declarada plaga nacional, lo cual produjo su caza intensiva, en la actualidad esta ley sigue vigente, su estado de conservación según la Lista Roja de la UICN es considerada una especie en Preocupación Menor (LR/LC) (Roach. N, 2016), pero está amenazada en numerosas regiones debido a las fuertes presiones de caza para el consumo de la carne y el control poblacional (Sociedad Argentina para el estudio de los Mamíferos , 2006), también ha desaparecido en algunos sectores de Córdoba, La Pampa y Buenos Aires afectados principalmente por inundaciones (Sistema de Información de Biodiversidad, 2017).

Dentro del PNEP la reducción de vizcachas (*Lagostomus maximus*, *Demarest 1817*), provocó un proceso de reintroducción de 15 individuos en el año 2006 debido a su estado de vulnerabilidad, logrando un incremento en su población estimada de 240-280 individuos en el

año 2009. En la actualidad mediante un censo realizado en enero del presente año mostró un total de 174 individuos (Lepercq. V, 2017), por este motivo el PNEP siendo un área protegida que precautela la conservación de la vizcacha (*Lagostomus maximus Desmarest, 1817*), necesita documentar el valor histórico cultural de la vizcacha (*Lagostomus maximus, Desmarest 1817*), buscando el significado de la especie para la población local, utilizando esta información como herramienta para el personal del PNEP y así se pueda crear un medio de concientización para turistas y comunidades locales.

B. PROBLEMA

En esta investigación se ha detectado que el PNEP no cuenta con estudios previos sobre el significado de la vizcacha (*Lagostomus maximus Desmarest, 1817*), lo que ha provocado que procesos de valoración histórica cultural sean nulos en el Parque Nacional El Palmar.

C. JUSTIFICACIÓN

El Parque Nacional El Palmar ejecutó un proceso de reintroducción de vizcachas en el año 2006, debido a la baja población de individuos, este año dio inicio a estudios biológicos sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus Desmarest, 1817*), que es considerada emblemática en el parque, pese a que fue declarada plaga nacional hace 54 años debido al daño que ocasiona a los cultivos, razón por la cual se solicitó una investigación del valor histórico cultural, mediante un registro etnográfico que recolecta información relevante para reconstruir y precautelar la importancia de lo que representa esa especie para la población local, por medio de la definición de acciones estratégicas para difundir su significado a nivel local y a turistas del parque, de tal manera que la presente propuesta es necesaria para determinar el valor histórico cultural de la especie en el área protegida y lograr un aporte positivo encaminado a mejorar el manejo y conservación de la vizcacha (*Lagostomus maximus Desmarest, 1817*).

III. OBJETIVOS

A. OBJETIVO GENERAL

Identificar el valor histórico cultural de la vizcacha, (*Lagostomus maximus*, *Desmarest*, 1817) en las poblaciones cercanas y visitantes del Parque Nacional El Palmar. Provincia de Entre Ríos, Argentina.

B. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Elaborar el diagnóstico situacional de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest*, 1817) en el Parque Nacional El Palmar.
2. Elaborar el registro etnográfico de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest*, 1817) en las poblaciones cercanas y visitantes del Parque Nacional El Palmar.
3. Formular una propuesta para la difusión patrimonial de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest*, 1817) en el Parque Nacional El Palmar.

IV. HIPÓTESIS

El valor histórico cultural de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest, 1817*) es reconstruido desde el diagnóstico y registro etnográfico de las poblaciones cercanas y visitantes del Parque Nacional El Palmar.

V. REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

A. ETNOBIOLOGÍA

Begossi (1993) define la Etnobiología como: “El estudio de las interrelaciones recíprocas entre las personas y los organismos biológicos en su ambiente local, integra el conocimiento biológico-ecológico de las especies con aspectos socioculturales de los grupos humanos”.

Además Benítez (2009) menciona que:

“Esta disciplina queda enmarcada en lo que se ha venido llamando, “etnociencia”, entendida como una rama de la antropología cuyo objeto de estudio es la cultura y el papel que el hombre cumple en relación a ella”.

Según Fauna Australis (2008)

La Etnobiología pretende poner de manifiesto la importancia de las plantas, animales y hongos en el desarrollo y transcurso de todas y cada una de las sociedades humanas. Esta disciplina integra el conocimiento biológico-ecológico de las especies con aspectos socioculturales de los grupos humanos. De tal manera que el interés de la Etnobiología descansa en estudiar, no sólo en cómo el hombre utiliza a la naturaleza, sino también de qué manera percibe, nombra, interpreta y organiza el conocimiento acerca de la biota que lo rodea.

1. Ramas de la Etnobiología

Según Edward Castetter (1994) Etnobiología se divide en varias ramas, detalladas a continuación:

- Etnobotánica
- Etnozoología
- Etnoecología

2. ETNOZOOLOGÍA

La Etnozoología, como menciona Berduc (2001)

Es el campo de conocimiento e investigación, el cual propone dar a conocer la manera en que los grupos humanos conciben, clasifican y se relacionan con el resto de los animales, cuando se estudia en conjunto con otras disciplinas como la Ecología, la Biología, la Medicina y la Farmacología, se pueden generar propuestas con miras de ayudar a desarrollar estrategias de conservación de la biodiversidad, mejorar los sistemas de enseñanza de la Biología y la producción de medicamentos por mencionar algunas aplicaciones.

B. VIZCACHA (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Según la Parque Nacional Conservación Patagónica (2011)

Estos mamíferos son pertenecientes a la familia Leporidae (conejo) o Chinchillidae (chinchilla), la vizcacha (*Lagostomus maximus*) es un roedor colonial que consume una amplia variedad de hierbas anuales y perennes y pequeños arbustos. Se alimenta preferentemente en el área inmediatamente cercana a las madrigueras conocidas como vizcacheras, excepto cuando escasea el alimento o cuando existen cultivos en los alrededores.

Según el Sistema de Información de Biodiversidad (2017)

Es un roedor grande, de cuerpo robusto y redondeado. La cabeza es voluminosa, los ojos grandes y las orejas medianas, anchas en la base y estrechas en la punta. Las patas delanteras son cortas y poseen 4 dedos provistos de uñas gruesas que usa para cavar; las posteriores son más largas, fuertes y tienen 3 dedos con garras largas. La cola es curvada, corta y muy peluda. El pelaje es suave y corto. Su coloración es variable, gris plateada o gris pardusca, con un ligero jaspeado crema u ocre; dorsalmente es más oscura y más clara en los flancos. El vientre y la cara interna de las patas son blancuzcos. La cara está cruzada por una ancha franja negra que comienza en el hocico, atraviesa las mejillas y separa una zona blanca inferior, que bordea la boca, de una banda blanca superior que atraviesa la cara hasta detrás de los ojos. El macho es de mayor tamaño que la hembra, su cabeza es más robusta y la máscara facial más contrastada.

Además el Sistema de Información de Biodiversidad (2017) menciona:

La especie es gregaria y vive en grupos (colonias de hasta 50 individuos), con 1 a 3 machos adultos (a los que se conoce como “vizcachón”), varias hembras y juveniles, en un refugio subterráneo comunal “vizcachera”. La forma y el tamaño de las vizcacheras dependen de las características del terreno y de la antigüedad de la colonia. Cada vizcachera está formada por una serie de túneles o galerías conectadas entre sí (extensión de 700 m²) con varias salidas al exterior. Cerca de las entradas acumulan ramas, hojas, huesos y piedras, que los machos adultos marcan con orina y frotándolos con sus mejillas. Su actividad comienza al atardecer, cuando emerge para alimentarse; no se aleja de la vizcachera. Toman baños de tierra y se limpian el pelaje unas a otras. De día permanece oculta en la vizcachera. Fuera de la época reproductiva la relación dentro de la colonia es muy pacífica, no tienen jerarquías de dominancia. Su dieta es herbívora (hierbas, arbustos y semillas). Ingiere todo tipo de vegetal cerca de su cueva y por el intenso pisoteo las zonas alrededor de la vizcachera quedan desnudas de vegetación.

Según los estudios de Canavari & Vaccaro (2007)

La reproducción ocurre en otoño cuando las hembras entran en celo. Los machos se enfrentan en forma agresiva e incluso mediante violentos combates. Copulan en el interior de la madriguera. El

período de gestación es de 5 meses, incluyendo unos 18 días de demora en la implantación de los óvulos fecundados. La hembra da a luz, en la cueva, una camada integrada generalmente por 2 crías que pesan alrededor de 200g. Hasta los dos meses los recién nacidos permanecen en la madriguera, pero cada tanto realizan cortas salidas para ingerir alimento sólido.

C. CHINCHILLÓN ANARANJADO (*Lagidium wolffsohni*, Thomas, 1907)

El Sistema de Información de Biodiversidad (2017)

Es diurno y gregario, vive en pequeños grupos, aunque a veces se pueden ver ejemplares solitarios. Se refugia en cuevas, ocultas entre rocas o grietas, dispuestas en distintos niveles, separadas entre sí por unos 5 a 10 metros y que constan de varias salidas. Se desplaza con mucha agilidad y salta de una pared rocosa a otra usando su cola como balancín. Durante el día es común observarlo inmóvil sobre las rocas tomando sol, a veces sentado sobre sus patas traseras; con frecuencia se revuelca en la tierra para mantener limpio el pelaje. Su dieta herbívora se compone de brotes tiernos, raíces, semillas, bulbos y frutos. Deposita sus excrementos en forma dispersa, en grandes cantidades.

Según el Sistema de Información de Biodiversidad (2017)

El Chinchillon anaranjado (*Lagidium wolffsohni*, Thomas, 1907) está distribuido al oeste de la provincia de Santa Cruz, en Argentina, y a la zona contigua, XII Región, en Chile. Habita las mesetas y zonas rocosas cordilleranas, con escasa vegetación. Desde los 800 hasta los 4500 metros de altura.

Situación poblacional: Se carece de información sobre el estado de sus poblaciones. Si bien la carne y la piel son localmente apreciadas, el factor más importante de amenaza lo constituye su reducida distribución geográfica. UICN: potencialmente vulnerable.

D. DIAGNÓSTICO

Como menciona Chaparro & Martínez (2009), “El término diagnóstico tiene mucho que ver con una corriente teórica denominada enfoque Situacional o Contingencia, que es un término que parte del momento y el contexto en que la organización se encuentra”.

Además la Red de Investigadores Sociales Jóvenes & Guevara (2011), se puede denominar como: “Reconocimiento de terreno donde se va a trabajar, todo proceso que comienza con ese interés o motivación y termina con la identificación de un problema, sus causas y posibles caminos a seguir para resolverlo, es el diagnóstico”.

1. Herramientas utilizadas para diagnosticar

Según la Red de Investigadores Sociales Jóvenes & Guevara (2011) menciona las siguientes herramientas para diagnosticar:

- Entrevistas administrativos o referentes al tema
- Análisis mediante información secundaria
- Datos de referencia o información histórica

2. Características del diagnóstico

La Comisión Nacional Forestal (2012), menciona las siguientes características del diagnóstico:

- Analítico
- Sencillo
- Participativo
- Incluyente
- Comprometido
- Útil

3. Fases para elaborar un diagnóstico

Montoya (2012) menciona las siguientes características:

- Analizar el entorno de la zona
- Recopilar información de fuentes secundarias acerca de la zona que se desea diagnosticar
- Realizar un inventario o enlistar condiciones representativos de la zona en estudio
- Describe las variables, realizar una descripción detallada de cada una de las variables
- Evaluación de la calidad de los recursos
- Planteamiento sobre las causas de los principales problemas identificados
- Redactar las conclusiones del diagnóstico.

E. PATRIMONIO CULTURAL

El Instituto Andaluz Patrimonio Histórico (2015) denomina el patrimonio cultural como: “Subjetivo y dinámico, no depende de los objetos o bienes sino de los valores que la sociedad en general les atribuyen en cada momento de la historia y que determinan qué bienes son los que hay que proteger y conservar para la posteridad”.

1. Importancia del Patrimonio Cultural

Según Toselli (2015) (Toselli, 2015)

Patrimonio Cultural es muy importante porque es lo que muestra la relación que existe de la gente con la historia y sus legados ancestrales, sus bellezas naturales que en algunos países como México los legados patrimoniales fueron y son muy generosos en cuanto arqueológico, como ciudades históricas, paisajes naturales, científicos como museos. Pero hoy en día el Patrimonio Cultural ya no distingue países para proteger el Patrimonio Cultural de cualquier país.

2. Clasificación del Patrimonio Cultural

Según el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural (2011) patrimonio cultural se divide en la siguiente clasificación:

a. Patrimonio material

Está constituido por obras o producciones humanas expresadas en la materialidad de las formas y distribuidas en todo el territorio nacional. Pertenecen a todas las épocas y tienen características únicas, excepcionales e irremplazables. Son la expresión de una época histórica y social de nuestros pueblos. En este ámbito podemos encontrar: bienes muebles, bienes inmuebles, bienes documentales, bienes, arqueológicos.

b. Patrimonio tangible mueble

El patrimonio tangible mueble comprende los objetos arqueológicos, históricos, artísticos, etnográficos, tecnológicos, religiosos y aquellos de origen artesanal o folklórico que constituyen colecciones importantes para las ciencias, la historia del arte y la conservación de la diversidad cultural del país. Entre ellos cabe mencionar las obras de arte, libros manuscritos, documentos, artefactos históricos, grabaciones, fotografías, películas, documentos audiovisuales, artesanías y otros objetos de carácter arqueológico, histórico, científico y artístico.

c. Patrimonio tangible inmueble

El patrimonio tangible está constituido por los lugares, sitios, edificaciones, obras de ingeniería, centros industriales, conjuntos arquitectónicos, zonas típicas y monumentos de interés o valor relevante desde el punto de vista arquitectónico, arqueológico, histórico, artístico o científico, reconocidos y registrados como tales. Estos bienes culturales inmuebles son obras o producciones humanas que no pueden ser trasladadas de un lugar a otro, ya sea porque son estructuras o porque están en inseparable relación con el terreno.

d. Patrimonio inmaterial

“El patrimonio inmaterial está constituido por aquella parte invisible que reside en el espíritu mismo de las culturas. El patrimonio cultural no se limita a las creaciones materiales. Existen sociedades que han concentrado su saber y sus técnicas, así como la memoria de sus

antepasados, en la tradición oral. La noción de patrimonio intangible o inmaterial prácticamente coincide con la de cultura, entendida en sentido amplio como el conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social y que, más allá de las artes y de las letras. Engloba los modos de creencias. A esta definición hay que añadir lo que explica su naturaleza dinámica, la capacidad de transformación que la anima, y los intercambios interculturales en que participa”.

3. Patrimonio Cultural Inmaterial

Según la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (2003), se entiende por patrimonio cultural inmaterial a:

Los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana. A los efectos de la presente Convención se tendrá en cuenta únicamente el patrimonio cultural inmaterial que sea compatible con los instrumentos internacionales de derechos humanos existentes y con los imperativos de respeto mutuo entre comunidades, grupos e individuos y de desarrollo sostenible.

Según la Guía Metodológica para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (2013), el concepto de patrimonio cultural inmaterial, lo define como:

El patrimonio Cultural Inmaterial está ligado a la memoria y a la herencia en la medida en que su vigencia y representatividad generan procesos idénticos y de pertenencia en la comunidad. En este sentido, el Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI) está conformado por aquellas manifestaciones y expresiones cuyos saberes, tienen vigencia y son pertinentes para una comunidad debido que han sido recreadas constantemente en función de los contextos sociales y naturales, en un proceso vivo y dinámico que legitima la resignación de los sentidos (pág.21).

a. Categorías del patrimonio cultural inmaterial

La Guía Metodológica para la Salvaguardia del patrimonio Inmaterial (2013), menciona las cinco categorías denominadas ámbitos del mismo:

1) Tradiciones y expresiones orales

Conjunto de conocimientos y saberes expresados en mitos, leyendas, cuentos, plegarias, expresiones literarias, así como narraciones de la memoria local y otras que tengan un valor simbólico para la comunidad y que se transmiten oralmente de generación en generación.

2) Artes del espectáculo

Referente a las representaciones de la danza, la música, el teatro, los juegos y otras expresiones vinculadas a espacios rituales o cotidianos, públicos y privados que tengan un valor simbólico para la comunidad y que se transmiten de generación en generación.

3) Usos sociales, rituales y actos festivos

Conjunto de prácticas, manifestaciones y representaciones culturales desarrolladas en un contexto espacial y temporal, como celebraciones religiosas y profanas. Son ritualidades asociadas al ciclo vital de grupos e individuos que se transmiten de generación en generación con la finalidad de propiciar la cohesión social de los grupos.

4) Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo

Conjunto de conocimientos, técnicas y prácticas que las comunidades desarrollan y mantienen en interacción con su entorno natural y que se vinculan a su sistema de creencias referentes a la gastronomía, medicina tradicional, espacios simbólicos, técnicas productivas y sabiduría ecológica, entre otros. Se transmiten de generación en generación y tienen un valor simbólico.

5) Técnicas artesanales tradicionales

Referente a las técnicas artesanales y constructivas tradicionales y a su dinamismo. Son un conjunto de actividades de carácter esencialmente manual que incluyen los instrumentos para su elaboración.

F. REGISTRO ETNOGRÁFICO

Según Gómez (2015), es el proceso de documentar lo no documentado, la base de ese proceso es el trabajo de campo y la subsecuente elaboración de los registros de campo, documento en el que se inscriben tanto las distintas manifestaciones observacionales de una situación, evento o acontecimiento como del contexto de la observación o entrevista.

1. Estrategias para asegurar la credibilidad del registro etnográfico

Según Murillo & Martínez (2010) menciona las siguientes estrategias:

- La triangulación, que es la observación permanente de espacio, tiempo y métodos.
- Recolección de materia para contrastar información
- Coherencia interna del informe de investigación
- Comprobaciones de los participantes.

2. Características del registro etnográfico

Según Murillo & Martínez (2010) menciona las siguientes características:

- Tener un carácter fenomenológico o étnico, es decir obtener un conocimiento interno de la vida social
- Permanencia relativamente persistente por parte del etnógrafo en el grupo o escenario
- Es holística y naturalista con una visión global del ámbito social estudiado desde distintos puntos de vista
- Tiene un carácter inductivo.

3. Fases del registro etnográfico

Según Murillo & Martínez (2010) menciona las siguientes fases:

- Selección del diseño
- Determinación de las técnicas
- Acceso al escenario
- Selección de los informantes
- Recolección de datos y determinación de la duración en el escenario
- Procesamiento de la información recogida
- Elaboración del informe.

G. DIFUSIÓN DENTRO DE LA GESTIÓN DE RECURSOS CULTURALES

El Departamento de Difusión Cultural de la Universidad Nacional de Lanus (2012) denomina la Difusión cultural como: “Un área comprometida con la estructura integral de hombres y mujeres que construyen un presente y un futuro mejor. La formación en humanidades y ciencias se debe complementar con el saber cultural y la sensibilización que se alcanza a través del arte, con el fin de proporcionarles un entorno social, que les conceda una visión más completa de su actualidad”.

1. Criterios para la difusión

- Causas
- Condiciones
- Consecuencias (Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, 2011)

2. Acciones de la difusión

Según la Revista electrónica de patrimonio cultural de Guglielmino (2007), la difusión implica una serie de acciones y conceptualizaciones que normalmente tiene vida propia, en diferentes

puntos de vista forman una estrecha relación para obtener la difusión, las acciones de las que está conformada la difusión son:

a. Puesta en valor

La puesta en valor está vinculada con un proyecto, es decir, es una operación espacial para establecer un orden de ese espacio y jerarquizar sus funciones en un proyecto total que constituya su adecuación y puesta al día.

b. Interpretación del patrimonio

Frente a un mundo híper relacionado, donde la comunicación es permanente, inmediata, invasiva/intrusiva y hasta intimidatoria, de lo que se trata es de estimular el contacto real con los recursos del planeta.

c. Valor de uso

Es imposible la existencia de una cultura sin patrimonio y una sociedad sin memoria; el valor social convierte al patrimonio del presente en una realidad imprescindible, para permitir su comprensión a generaciones posteriores.

H. ESPECIE CINEGÉTICA

Según la Consejería del Medio Ambiente de la Junta de Andalucía (2014), se conoce como animales cinegéticos a las especies cuya caza está permitida, aunque sujeta a normas de regulación, ya sean generales, temporales o concretas para una determinada especie, es decir es objeto de caza y pesca, divididos en caza menor y caza mayor, y a su vez en mamíferos, aves y peces, como por ejemplo (según comunidad autónoma): ciervo, corzo, gamo, cabra montés, rebeco, conejo, jabalí, liebre, zorro, lobo, perdiz, codorniz, paloma, tórtola común.

VI. MATERIALES Y MÉTODOS

A. CARACTERIZACIÓN DEL LUGAR

1. Localización

Esta investigación se desarrolló en el Parque Nacional El Palmar se ubica en el centro-este de la provincia de Entre Ríos en Argentina, sobre el margen occidental del río Uruguay a 54 Km de la ciudad de Colón y a 60 Km de la ciudad de Concordia (Parque Nacional "El Palmar", 2015).

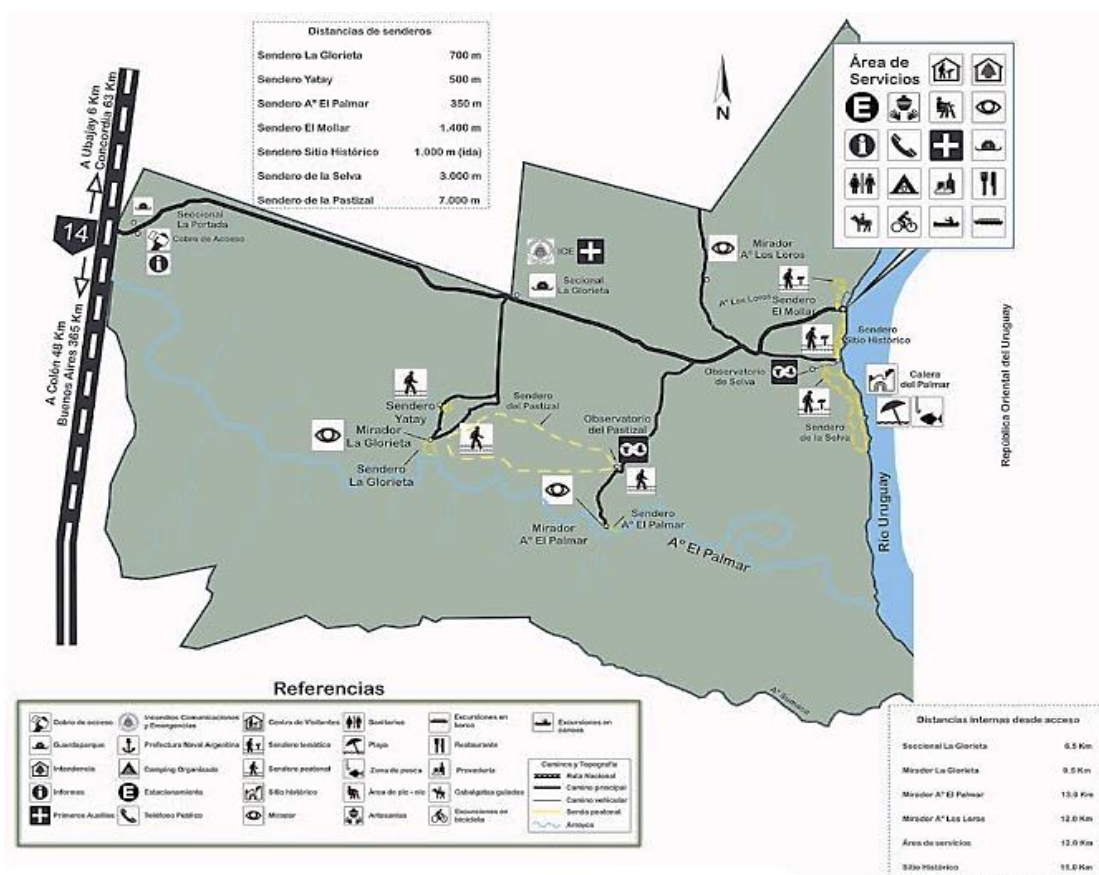


Figura 6. 1 Mapa del Parque Nacional El Palmar

Nota: Parque Nacional El Palmar, 2015

2. Ubicación geográfica

Coordenadas proyectadas UTM 21 S, DATUM WGS 84

Longitud: 58°15'32.67"O

Latitud: 31°51'52.40"S

Superficie: 8.500

3. Límites

Norte: Arroyo Ubajay y alambrados que lo separan de campos linderos (Estancias contiguas)

Sur: Arroyo Sumaca, desde su desembocadura en el río Uruguay hasta su confluencia con el arroyo Espino

Este: Río Uruguay

Oeste: Autopista Internacional N.- 14 (Administración de Parques Nacionales, 2015).

4. Características climáticas

Temperatura promedio anual: 23 °C en verano y 10° C en invierno

Precipitación anual: 1.200 mm (Administración de parques Nacionales, 2015).

5. Clasificación ecológica

De acuerdo a la Administración de parques nacionales (2015) cuenta con 4 zonas de vida, a continuación se describen las zonas en las cuáles se desarrollará el presente trabajo:

a. Bajos inundables

En las zonas bajas del Parque se observan diversos ambientes acuáticos, en donde se desarrollan una vegetación y una fauna con características propias de tales ambientes. Se encuentran cañadas, que son depresiones que drenan los terrenos altos hacia los ríos o arroyos, y también pequeñas hondonadas donde se acumula el agua, debido a la presencia de suelos arcillosos e impermeables., En época de lluvias, el agua se acumula formando lagunas temporarias. La evaporación y el drenaje natural del suelo las van achicando hasta desaparecer. Cuando vuelve a llover se repite el ciclo.

b. Bosque xerófilo

Cerca del río Uruguay, entre la selva y los pastizales con palmeras, crece una irregular faja casi paralela al río, de bosques semixerófilos. La vegetación xerófila, propia de climas secos, presenta adaptaciones como hojas pequeñas, gruesas cutículas, acumulación de agua en sus tallos y resistencia a la sequedad. La especie dominante es el ñandubay, y entre otras especies características están el tala –cuyos frutos son muy apetecidos por las aves-, el molle, diversas cactus, enredaderas y plantas epífitas. Estos bosques rara vez superan los diez m de altura. Son poco densos y se pueden distinguir tres estratos: arbóreo, arbustivo y herbáceo. El terreno es arcilloso-limoso, cubierto por un sedimento llamado loess.

c. Palmar pastizal

El ambiente emblemático del Parque es el de palmar-pastizal. Éste cubre un 60 % de la superficie total del área protegida, y en él se encuentra la mayor diversidad de especies. El suelo es arenoso, húmedo y ácido. La palmera yatay es autóctona y vive en grupos de edades relativamente homogéneas. Tiene flores amarillas en conjuntos densos, y da frutos anaranjados y dulces. Los bosques de yatay son casi puros, es decir que hay gran cantidad de ejemplares de esta única especie, acompañados por diversas hierbas y arbustos (chilca, espinillo y otros) en un terreno cubierto por un denso pastizal.

d. Selva en galería

A lo largo de las márgenes de ríos y arroyos se forma una vegetación densa, producto de una temperatura y humedad constantes en todo el año. Es llamada selva en galería por las copas de los árboles de ambas orillas se tocan entre sí creando un microclima particular.

Encontramos enredaderas, plantas epífitas y parásitas, junto a ejemplares de alto porte como el laurel, ingá, espina de corona y otros. La selva se forma al depositarse sobre las márgenes, las semillas y sedimentos que transportan los ríos y sus afluentes (en este caso, el río Uruguay).

Dentro del Parque esta vegetación es considerada continuación de la Selva misionera, típica de la región subtropical, cuyas especies van disminuyendo gradualmente en número a medida que bajan las aguas del río Uruguay. La vegetación de la selva presenta varios estratos o niveles de comunidades arbóreas y arbustivas. Al presentarse la vegetación estratificada y por ser más densa, se manifiesta entre las especies una competencia intensa por la búsqueda de la luz solar.

6. Características del suelo

Los suelos forman una llanura suavemente ondulada recorrida por numerosos cursos de agua, en ella se forman lomadas que se describen a continuación:

Lomadas: Son ondulaciones del terreno que tienen la característica de ser pendientes suaves de cresta ancha cuya altura apenas excede los 100 metros sobre el nivel del mar, dentro de estas nacen numerosos arroyos que se dirigen hacia los principales cursos de agua Paraná, Uruguay, Gualiguaychú y Gualaguay.

La pendiente general del terreno está indicada por la dirección de los arroyos y ríos del noreste y sureste hacia el río Paraná de noreste a sureste, hacia el río Uruguay de norte a sur, hacia el sur del territorio provincial, las lomadas presentan diferentes alturas, cuyas máximas están entre las localidades de Paraná y General Ramírez.

Estos últimos, con topografía suavemente ondulada son, por sus características agroecológicas de gran aptitud forestal y citrícola y acompañan en toda su extensión a la Ruta Nacional N° 14,

representando el límite occidental de la zona de mayor aptitud para la forestación con eucaliptos. El origen de estas lomadas es debido a los sedimentos que se depositan sobre un basamiento de rocas, su elevación provocó la reactivación de la erosión fluvial sobre la acumulación de sedimentos marinos y continentales, los cursos de agua construyeron y profundizaron los valles determinando que los espacios comprendidos entre ellos tomen la forma de lomas cuyas características principales son una textura arenosa, bien drenado, con baja capacidad de retención de humedad y erosión leve (Coordinación Ecológica Área Metropolitana Sociedad del Estado, 2012).

7. Materiales y equipos

a. Materiales

- Libreta de campo, esferográficos, lápiz, paquete de hojas de impresión, cartuchos de tinta.

b. Equipos

- Cámara fotográfica, computadora, GPS, dispositivo de almacenamiento USB, impresora, filmadora

B. METODOLOGÍA

La presente investigación es de carácter descriptivo- no experimental, para su desarrollo se aplicaron técnicas de investigación bibliográfica mediante análisis de fuentes secundarias y de campo (fuentes primarias), de manera exploratoria, descriptiva, analítica y prospectiva cuyos objetivos se cumplieron de la siguiente manera:

1. Determinar el diagnóstico situacional de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), en el Parque Nacional El Palmar.

Para el cumplimiento del primer objetivo se realizaron un diagnóstico situacional y un censo poblacional de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), en el PNEP.

a. Diagnóstico situacional

Se realizó una investigación de fuentes secundarias, para elaborar una línea histórica sobre la situación de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), en relación con la conservación con datos nacionales, regionales y locales, a través de bibliografía existente en el

parque y búsqueda especializada referente a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817).

b. Censo poblacional de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Para conocer el estado actual de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), se realizó un censo replicando métodos aplicados en censos anteriores en el Parque Nacional El Palmar, el que consta de la georreferenciación de las “vizcacheras”, -nombre propio que se les da a sus madrigueras-, determinando el número de “vizcacheras activas” –madrigueras en uso- en la zona de uso extensivo del parque.

Además, para determinar la abundancia y la composición se realizaron cinco salidas nocturnas, a partir de las 19 horas en adelante, en este proceso se utilizaron linternas puesto que al alumbrar a los individuos los mantienen estáticos y facilitan el conteo, al detectar un grupo de vizcachas, primero se debe estimar el número de individuos y luego acercarse para contar el número exacto y determinar el sexo y la edad aproximada de cada individuo, las repeticiones sirvieron para obtener una media del número de vizcachas, clasificando su composición según los siguientes criterios:

- a) Machos: Los machos son los más grandes y tienen una larga línea negra más gruesa que los demás individuos, estos son encargados de recoger ramas para la madriguera.
- b) Hembras: Las hembras son un poco más pequeñas y delgadas, con una línea menos gruesa.
- c) Juveniles: Son más finos que las hembras, con una cola menos frondosa, individuos menores de un año, con un menor tamaño corporal que el macho maduro.
- d) Crías: Son muy pequeñas, tienen menos de seis meses, son muy juguetonas y no se alejan del grupo, el pelaje de las crías es de color gris más claro que los demás individuos.

2. Elaborar el registro etnográfico de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en las poblaciones cercanas y visitantes del Parque Nacional El Palmar.

Para el cumplimiento del segundo objetivo se realizó entrevistas a los pobladores locales, administradores y personas de estancias aledañas, encuestas a los turistas y cazadores dentro del parque y actividades en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero” del poblado más cercano al PNEP.

a. Encuestas aplicadas a turistas

Para la recolección de la información a los turistas se aplicó la fórmula de la muestra en poblaciones finitas, se adquirió el registro del número de visitantes que recibió el Parque Nacional “El Palmar” en el mes de mayo y junio del 2016, se consideró el dato de dos meses por ser el tiempo impuesto para realizar las encuestas en el parque, obteniendo como total 3512 turistas que visitaron el parque, tomando este dato como el universo.

$$n = \frac{N * (PQ)}{(N - 1) * (N / K)^2 + PQ}$$

Dónde:

n= 343 - tamaño de la muestra

N= 3512 - universo de estudio

e= 0,5 - margen de error

P= 0,5 - probabilidad de ocurrencia

Q= 0,5 - probabilidad de no ocurrencia

Las encuestas se aplicaron durante los fines de semana del mes de mayo y junio del 2017 siendo estos los días de mayor afluencia de visitantes, para determinar el número de encuestas se aplicó la fórmula de poblaciones finitas (*Anexo 1*).

b. Entrevistas

Se aplicó una ficha de entrevista (*Anexo 2*) que sirvió para la recolección de información a los administradores, trabajadores, pobladores y estancias cercanas al Parque Nacional El Palmar, mediante la identificación de actores clave en los lugares donde se aplicó la ficha de entrevista, se recolectó información en dos ámbitos diferentes:

- 1) En el primer ámbito se recolectó información sobre el valor histórico en el que se conoce la evolución del pensamiento sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), a través del tiempo.
- 2) En el segundo ámbito se identificó el valor cultural mediante una ficha de entrevista que contó con datos generales del informante, si conoce o no la especie y varios usos que se le puede atribuir a la misma.

c. Encuesta a cazadores

Se aplicó una ficha de encuesta (*Anexo 3*) para conocer el interés de formar parte de un proyecto que aporte a la conservación de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), con el

fin de que a un futuro se pueda convertir en un animal cinegético (especies objeto de caza y pesca), logrando que se realice cacería controlada en una zona aledaña al parque.

De un total de 100 personas registradas en las jornadas de caza se consideró la mitad para la aplicación de las encuestas, debido a que no se cuenta con total asistencia de los participantes a las jornadas de caza, las encuestas se las realizó en tres salidas en las jornadas de caza, en un horario de 4 a 20 pm.

d. Actividades en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”

Se recolectó información con respecto al valor histórico cultural de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en instituciones educativas, por medio de la interacción con los estudiantes de primaria y secundaria para determinar su nivel de conocimiento sobre la especie, sus usos y su importancia ecológica, para lograr esto se cumplió lo siguiente:

- 1) Se dio a conocer a las autoridades y personal a cargo del grupo de educación ambiental del parque sobre las actividades y objetivos que se pretenden alcanzar con la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”.
- 2) Se realizó un acercamiento con la máxima autoridad que es la rectora de la institución para socializar sobre el proyecto ambiental y realizar una charla con los niños.
- 3) Se elaboró material didáctico y actividades que aporten a la recolección de la mayor cantidad de información durante la charla.
- 4) Se presentó un informe a las autoridades y tutores del parque a cargo de la investigación sobre los resultados obtenidos de las actividades realizadas en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”.

3. Definir una propuesta para la difusión del patrimonio cultural de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en el Parque Nacional El Palmar. Provincia de entre Ríos, Argentina.

De los resultados obtenidos en la fase de diagnóstico y del registro etnográfico se determinó una propuesta para la difusión y concientización de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en la cual se estructuró tres perfiles de proyectos que están enlazados con los programas y subprogramas que se encuentran detallados en el Plan de Manejo del PNEP (2015), a su vez, dentro de los subprogramas se propone tres proyectos que abarcan tres grupos de interés como son: la población local, turistas y cazadores, mismos que brindaran un aporte a la necesidad de conservación y sensibilización sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), el esquema que se utilizó para estructurar el perfil de los proyectos consta de: nombre del Proyecto, ubicación, organizaciones responsables de la ejecución del proyecto, beneficiarios, principales problemas que se pretende enfrentar, resumen del proyecto, objetivos y metas,

descripción metodológica, costo del proyecto, posibles fuentes de financiamiento, responsables del proyecto.

VII. RESULTADOS

A. DIAGNÓSTICO SITUACIONAL

1. Importancia ecológica

La vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), tiene una importancia ecológica de consumidor de primer nivel, denominado así a los animales que son alimento de otros, este animal se alimenta de plantas forrajeras, cortezas y raíces, es una especie que sirve como alimento de los hurones, gatos monteses y zorros dentro del PNEP, por su gran abundancia hace varios años en Argentina esta especie se considera plaga. Según la lista de conservación de la UICN y el libro rojo de mamífero amenazados de Argentina (2012), se encuentra en preocupación menor (LC), en la actualidad la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), cuenta con una población baja dentro del PNEP y en sus alrededores debido a que es objeto de caza, sin embargo no se encuentra dentro de la lista de CITES (Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres), por lo que se determina que no se realiza un control en el comercio de la especie.

2. Evolución de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), a través del tiempo

Cabrera Ángel en su libro “Catálogo de los mamíferos de América del Sur” (Cabrera, 1958, pág. 560) sugirió que la localidad en la que fue descubierta es al sur de la provincia de Corrientes en Argentina, descrita por el zoólogo y escritor francés Desmarest en el año 1817 (Jackson, Branch, & Villareal, 1996, págs. 1-6).

a. En la cultura popular

En el siglo XX es considerada una especie de gran abundancia, a excepción de la Patagonia donde no se distribuye, esta especie es considerada un símbolo dentro de la cultura popular del pueblo argentino, dicha especie es mencionada en música tradicional, poemas autóctonos y cuentos o leyendas, en la investigación realizada se registraron 15 expresiones orales que hacen alusión a la especie.

1) Música tradicional

En esta investigación se encontraron 3 canciones tradicionales en las que se menciona a la especie, las que se detallan a continuación:

a) Canción N° 1

En 1964 el grupo los Trovadores del Norte, interpretan una milonga compuesta por Ariel Ramírez y letra de Feliz Luna en la cual el personaje principal es la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), la milonga es un género musical folclórico rioplatense, la letra de la canción completa se encuentra en el **Anexo 4**, a continuación se detalla una estrofa del tema.

“Los bichos” - Milonga

“Vide una vez en un rancho
Diez leguas de Uruguayana,
Que armaba un baile una iguana
Ayudada por un chanco.
Bastonero era el carancho
Y yo por ver qué pasaba
Me paré junto a la entrada
Y vi al tigre y su sobrino
La vizcacha y el zorrino
Y un piojo que la miraba”

Nota: Grupo Los Trovadores del Norte (Luna & Ramirez, 1964)

b) Canción N°2

En el año 2001 los cantantes Cuti y Roberto Carvajal interpretan un tema musical denominado “El Viejo Vizcacha”, este tema es una chacarrera que menciona al viejo vizcacha del poema de Martín Fierro, la letra de la canción completa se encuentra en el **Anexo 5**, a continuación se detalla una estrofa del tema.

“El viejo vizcacha”

“Me llevó consigo un viejo
Que pronto mostró la hilacha,
Dejaba ver por la facha
Que era medio cimarrón,
Muy renegao, muy ladrón,
Y le llamaban Vizcacha.”

Nota: Cuti y Roberto Carvajal , 2001

c) Canción N°3

Además en el año 2015 se menciona a la especie en canciones infantiles de la intérprete Jeanette Fligler en su disco “El secreto secreto” con el tema titulado “La vizcacha “, a continuación se detalla una estrofa del tema.

“El secreto secreto”

“Una vizcacha quería caminar
 En la nieve livilo
 Se puso junto a ti pero livilaba
 Uso monopatín y livilaba
 Entonces la vizcacha sin patines patino
 En la nieve y reballaba
 La ba la ba y livilaba
 Hay la vizcacha que se puso a patinar
 Su nariz blanca ya estaba”

Nota: Fligler Jeanette, 2015

2) Poema autóctono

En el año 1872 José Hernández escribe el poema “Viejo Viscacha”, esta obra es una de las reconocidas en la región, el Viejo Viscacha personifica al gaucho bandido y ladino que aprovecha cualquier circunstancia para obtener una ventaja, a este viejo le otorgan el cuidado, de uno de los hijos de Martín Fierro, los consejos del Viejo Viscacha son un muestrario de la sabiduría del hombre de campo y revelan su poderosa capacidad de observación, cada una de las estrofas se cierra con una sentencia, muchas de las cuales se han convertido en dichos populares en Argentina y Uruguay. El poema completo se encuentra en el **Anexo 6**, a continuación una estrofa del poema.

“El viejo vizcacha”

Me llevó consigo un viejo
 Que pronto mostró la hilacha,
 Dejaba ver por la facha
 Que era medio cimarrón,
 Muy renegao, muy ladrón,
 Y le llamaban Viscacha. (**Anexo 6**)

Nota: Hernández José, 1872

3) Cuentos, fábulas y leyendas

Relacionado a la especie se encontró 2 leyendas, 4 cuentos, 5 fábulas en los que mencionan a la especie, estos se detallan a continuación:

a) Leyendas

i. Leyenda N° 1

En 1925 Berta Elena Vidal publica el libro mitos Sanluisenses, este constituye el primer trabajo de narrativa popular publicada por una investigadora local. En este libro narra dos leyendas que hacen referencia a la vizcacha, la leyenda completa se la puede encontrar en el **Anexo 7**, a continuación un resumen de la leyenda:

“El tero y las vizcachas”

Esta leyenda trata sobre la relación entre dos amigos el tero un ave conocida como queltehue y una vizcacha, los cuales se convirtieron en acaudalados pobladores del lugar, gracias a los negocios atrevidos y ventajosos que llevaban juntos.

Un día, quien luego sería el tero debió ausentarse por motivos comerciales y quien fuera convertido en vizcacha aprovechó para robarle: vendió todo cuanto pudo y escondió debajo de la tierra lo que quedaba.

El tero se afligió muchísimo por la acción ruin de su amigo a quien buscó sin hallarlo. Llegó a desesperarse por la pérdida de sus bienes que eran su tesoro, debido a que había dedicado su vida a reunir riquezas en oro, y a partir de la mala acción de su ex amigo, ya nada tenía sentido. Fue entonces cuando ambos amigos fueron observados por Dios por haber valorado más la codicia y la ambición. Cada uno recibió diversos castigos. La vizcacha, como ladrón, fue condenada a vivir a oscuras y en madrigueras, siempre en permanente zozobra de ser descubierta. En cuanto a su amigo el tero, por perseguir sus mezquinos bienes materiales fue transformado en un ave nerviosa y alarmista, obligada a buscar durante el resto de su vida al amigo que lo traicionó.

Nota: Vidal Berta, 1925, pp. 11-12

ii. Leyenda N°2

Esta leyenda completa se la puede encontrar en el **Anexo 8**, a continuación un resumen:

“Las vizcachas”

Esta leyenda narra la vida de unas jóvenes coquetas que todo les parecía poco para engalanar sus primorosas formas, despertar la envidia de sus amigas y llamar la atención de cuantos las conocían, gastaban más de lo que tenía, llegando a pedir prestado o fiado, estafando y perjudicando a pobres y ricos.

Para ellas nadie era bueno o nada era útil, la persona que se negaba a sus exigencias caía en una red de difamaciones, enredos y líos imposibles de imaginar, pero como actuaban desde la sombra nadie podía comprobar sus delitos ni acusarlas judicialmente. Un día el designio justiciero del eterno cayó sobre ellas convirtiéndolas en animales horribles conocidas con el nombre de vizcachas.

Al pasar cerca de sus viviendas se escucha el confuso y bronco cuchicheo, de la costumbre que a pesar de su transformación y haber pasado siglos no han podido olvidar.

En la fealdad incomparable que las caracteriza llevarán por siempre el duro castigo de sus almas frívolas y perversas.

Nota: Vidal Berta, 1925, pp. 25-26

b) Cuento

i. Cuento N°1

Luego en el año 1956 Boris Spivacow , Director de Publicaciones infantiles de la Editorial Abril, decidió lanzar una nueva colección para chicos denominada “Bolsillitos”, se publicó aproximadamente 800 cuentos, Héctor Germán Oesterheld fue un guionista de cuentos y escritor argentino autor del cuento N.- 241 titulada “ La Vizcacha”, debido a una política editorial en el cuento se lo reconoce como Sánchez Puyol, Sánchez por el apellido de su esposa y Puyol por el de su madre, el cuento completo se lo puede ver en el **Anexo 9**, a continuación un fragmento del cuento:

“La vizcacha”

El cuento trata sobre un periodista que andaba un día por el campo con su auto cuando ve un montón de tierra pelada llena de agujeros, y se acerca para observar y se encuentra con vizcachas, ellas le cuentan su forma de vida, que cosas les gusta y que no, lo unidas que son y como están formadas sus familias.

Nota: Sánchez Puyol, 1956

ii. Cuento N° 2

En el año 2007 la APN elabora la colección “Parques Nacionales: léelos, cuídalos disfrútalos”, una campaña de lectura realizada conjuntamente con el Ministerio de Educación, Ciencia y

Tecnología, esta colección cuenta con 37 ejemplares que representan a cada uno de los 36 Parques Nacionales existentes hasta ese año (Ministerio de Educación y Deportes, 2007). Fue distribuida en un total de 400.000 en todos los Parques del país y en escuelas aledañas. Esta colección trata de historias de animales y plantas, que se acompañan por una explicación en la última página para conocer datos útiles acerca de determinado parque nacional, las aves, las plantas habitan ahí y la necesidad de cuidar el parque, este cuento completo se encuentra en el **Anexo 10**, a continuación un resumen de lo que relata el cuento:

“El sueño del zorro”

Este cuento nos relata la historia del zorro y su miedo al yaguareté, un día el zorro sueña con las cotorras diciéndole que vaya a Misiones (una provincia de Argentina), a buscar al yaguareté conocido también como jaguar y lo convenza de regresar al parque y asumir de nuevo su trono, y el zorro siente como las uñas del yaguareté lo arañan, al despertarse asustado se da cuenta que lo que lo golpeo era una hoja del yatay que cayó sobre él, luego la vizcacha burlona lo molesta diciendo, que la hoja que cayó de la palmera significa un año más de vida para el yatay y si desea felicitarla o hacerle una fiesta de cumpleaños, a lo que el zorro contesta enojado que no.

Nota: Oche Califa e ilustraciones de Diego Florio, 2007

iii. Cuento N°3

En el año 2013, se publicó la colección de libros Niños en paz, dentro de esta colección se encuentra el cuento “Ramona, la vizcacha soñadora”, un cuento que habla de sueños, de palabras, de silencios, de la posibilidad de comunicarnos con el otro, y de escuchar.

“Ramona, la vizcacha soñadora”

Ramona es una vizcacha que sueña con cruzar el Río de la Plata. Cada atardecer se sienta a orillas de su amado río a imaginar cómo sería la vida del otro lado. A través de un regalo que recibe decide que es el momento para animarse a cruzar y para ello debe tomar una decisión. Luego de no ser escuchada de varias maneras, entra a la cueva de los murciélagos, donde, logrando hacer silencio en su interior puede decidir lo que anhela su corazón. Finalmente se anima a cruzar y se encuentra con la aventura más increíble. Un caballo, un chanco y un lobo la invitan a volar por las nubes en una nave mágica, y así termina la historia de esta valiente vizcachita que ante todo se animó a cumplir su sueño...

Nota: Llambias Pilar, 2013

iv. Cuento N° 4

Finalmente un cuento actual sobre la vizcacha es el de Hugo. A. Ramos Gambier, publicado en el 2016 por la editorial Dunken, el cuento se titula “La vieja Viscacha”, el cuento completo se encuentra en el **Anexo 11**, a continuación un resumen del cuento:

“La vieja Viscacha”

Este cuento nos relata una hermosa historia de amor, de una pareja de jóvenes enamorados Nazarena y Ezequiel, quienes estaban próximos a casarse pero tras un accidente que le ocurrió a Nazarena dejándola medio biza, Ezequiel quien debía brindarle apoyo se alejó y se separó de la muchacha, Nazarena hundida en el dolor decidió distanciarse del mundo y encerrarse en su pequeña casa, las personas del pueblo la llamaban vizcacha por su encierro, Ezequiel dentro de un tiempo anuncia su casamiento con una joven extranjera, pero tras contraer nupcias a los pocos días desaparece sin dejar rastro.

Nota: Ramos Gambier, 2016, pp. 14-17

c) Fábulas

En el año 2003 se publica el libro Fábulas Argentinas de Godofredo Daireaux, dentro de este libro se encuentran 5 fábulas que mencionan a la vizcacha, las fábulas completas se encuentran del Anexo 12 al Anexo 16, a continuación un resumen de lo que se relata en las fábulas:

v. Fábula N°1

“La vizcacha y el Pejerrey”

En esta fábula nos detalla el encuentro de una vizcacha con un pejerrey que es un pez de alargado tamaño, entre estas especies inicia una interesante conversación, la vizcacha se imagina lo difícil que es vivir en el agua y el pejerrey habla de lo triste que es vivir en la oscuridad profunda, pero el pejerrey logra convencer a la vizcacha de que, para ser feliz, cada cual tiene que vivir en su elemento.

Nota: Daireaux, 2003, pp 22-23.

vi. Fábula N°2

“El zorro y la vizcacha”

Esta fábula narra la historia de un zorro, que pidió prestada la casa de la vizcacha, con los días se acostumbró a tener casa y no quiso devolverla a su dueña, un día el zorro se empezó ahogar en la cueva y pidió ayuda a la vizcacha, pero esta no lo ayudó y le gritó: ¡Ya que me echaste de mi casa, quédate vos con ella, que es tuya!

Nota: Daireaux, 2003, pp 35-36.

vii. Fábula N°3

“La vizcacha Inexperta”

Una vizcacha criticaba a sus padres por no haber construido una vizcachera más grande y cómoda, la vizcacha se casó y empezó a cavar una cueva inmensa, pero esta no tuvo hijos y su vizcachera parecía cementerio por vivir en un caserón vacío, se limitó a vivir en cuatro piezas y abandonó el resto de la cueva. No prever ciertas necesidades del porvenir es malo, sin duda; pero anticiparse a ellas sin cordura es peor.

Nota: Daireaux, 2003, pp 51-52.

viii. Fábula N°4

“El vizcachón previsor”

A los viejos les gusta amontonar. Un vizcachón viejo, viudo, sin hijos, sin familia, amontonaba en su cueva todo lo que podía encontrar, unos jóvenes se burlaban de él por no gastar todo lo que tenía, a lo que el viejo respondía: es mejor correr el riesgo de enriquecer por mi muerte aun a mi peor enemigo, que el de quedar, en vida, a cargo de mi mejor amigo.

Nota: Daireaux, 2003, pp 78-79

ix. Fábula N° 5

“Las Vizcachas”

Hubo un momento de gran alboroto entre las vizcachas, cuando cundió la voz de que el dueño del campo había resuelto hacer destruir a pala las vizcacheras. Las vizcachas se juntaron en asamblea, y después de decidir, el presidente dijo: “La mudanza empezara mañana”, y levantó la sesión.

El día siguiente llegó el dueño del campo y se lo pasaron los napolitanos reconociendo el campo, dejando el trabajo para el día siguiente. Y las vizcachas, siguiendo el ejemplo, dijeron otra vez: “Mañana”.

Empezó el trabajo; pero, justamente en la otra punta del campo, de modo que los jefes de las vizcachas que se habían juntado, volvieron a decir: “Mañana”

Y cuando llego por fin ese terrible mañana, era tarde ya para mudarse, porque no habrían preparado donde; era tarde ya hasta para huir, y todas perecieron.

A veces tarda un año, pero siempre viene mañana.

Nota: Daireaux, 2003, pp 79-80.

b. Motivos de la reducción

Esta especie ha atravesado algunas etapas que la llevaron a su disminución, en el año 1905 la Ley Nacional de Defensa Agrícola N° 4863, posteriormente ratificada en 1963 por la Ley Nacional de Defensa Sanitaria N° 6704 y declarada especie susceptible de caza plaguicida en la provincia de Buenos Aires por Decreto Provincial N° 110/1981 declara a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), como “plaga nacional”, lo cual fue el punto de partida para desencadenar una caza masiva de la especie. Esta declaración se fundamentó en el daño que ocasionaba la especie sobre las zonas agrícolas debido a que se alimenta de plantas forrajeras y realiza excavaciones para hacer sus madrigueras, dañando así las raíces de las plantaciones.

Luego a partir de la década de los 70 se inició con la explotación agrícola de eucaliptos, pinos y soja de forma intensiva, provocando una mayor disminución de la población de vizcachas a causa de la destrucción de las praderas que funcionaba como su hábitat, provocando así que en esta época se registre una amplia disminución de las poblaciones de vizcachas en su área de distribución (Pizarro, 2003, págs. 64 -67), justificada por los daños que ocasiona en la agricultura. En el año 1971 la Administración de Áreas protegidas de Argentina (APN) retiró el ganado de establecimientos expropiados y creó el Parque Nacional El Palmar, pero con la disposición de retirar el ganado se ocasionó que en el parque exista un crecimiento de los pastizales, montes y con ello de depredadores como zorros de monte (*Cerdocyon thous*, *Linnaeus, 1766*), gatos monteses (*Oncifelis geoffroyi*, *D'Orbigny & Gervais, 1844*) y hurones (*Galictis cuja*, *Molina, 1782*), también aportaron en la declinación de las poblaciones de vizcachas.

c. Censos

En la **Tabla 7.1** se describe los censos poblacionales realizados a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), desde la creación del PNEP hasta la actualidad y la variación de la población según el año que se realizó el censo.

Tabla 7.1 Censos realizados en el PNEP

N°	Año	Detalle	Población
1	1971	La Administración de Áreas protegidas de Argentina (APN) retiró el ganado de establecimientos expropiados y creó el Parque Nacional El Palmar	<ul style="list-style-type: none"> • 1000 individuos pero no se cuenta con registros de un censo realizado en esta época que respalde esta información
2	1975	Las poblaciones de vizcachas en el PNEP eran poco abundantes y los vizcacherales poco extensos debido a una diversificación de sus depredadores que son: zorros de monte (<i>Cerdocyon thous</i> , Linnaeus, 1766), gatos monteses (<i>Oncifelis geoffroyi</i> , D'Orbigny & Gervais, 1844) y hurones (<i>Galictis cuja</i> , Molina, 1782), (Adiministración de Parques Nacionales, 1982, págs. 26 - 27).	<ul style="list-style-type: none"> • Este año no se cuenta con registros de la cantidad de individuos existentes en el parque.
3	1996	Mediante una fuente primaria de guardaparque residente del parque se obtuvo que hasta marzo del 1996 se evidenció movimiento en la última vizcachera en el arroyo “Los Loros” uno de los senderos turísticos del parque.	<ul style="list-style-type: none"> • 58 ejemplares
4	2001	Las poblaciones que habitaban al norte y al sur del parque se extinguieron	<ul style="list-style-type: none"> • 30 individuos que se establecieron en las zonas con más presencia humana
5	2004	Plan de relevamiento de poblaciones vecinas.	
6	2006	Taller de la Plaga a la Extinción y se realizó un censo, con este resultado da inicio al reforzamiento poblacional de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817), en la que se tomó especímenes de campos vecinos, obteniendo como resultado la rehabilitación de 12 hectáreas.	<ul style="list-style-type: none"> • 20 individuos
7	2012	Luego del reforzamiento poblacional se obtuvo un incremento de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817).	<ul style="list-style-type: none"> • 370 individuos

8	2010 - 2013	Se registró ataques masivos de depredadores que afectaron directamente a las poblaciones de vizcachas ocasionando una disminución, como solución a este problema el parque planteó la reintroducción de vizcachas en un sector estratégico llamado “La Glorieta”, con esta nueva reintroducción se formó dos grupos poblacionales conformado por vizcachas, el primero está ubicado en la zona de intendencia y el camping que son las áreas donde se encuentra más presencia humana y la segunda a 6 Km en La Glorieta.	• 150 individuos
9	2016	En el mes de marzo-abril del 2015 se registró varios nacimiento, lo que explica el aumento del número de vizcachas entre enero y junio 2016, sin embargo mediante informes del último censo realizado en el mes de septiembre-octubre del mismo año se registró una disminución importante de hembras, pero se desconoce la razón.	• 170 individuos
10	2017	En el mes de enero y febrero voluntarios franceses realizaron un censo en el sector de la Glorieta.	• 139 individuos

Nota: Trabajo de campo, 2017

3. Estado actual de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en el Parque Nacional El Palmar (PNEP)

A continuación se detalla el mapa de vizcacheras, el censo poblacional y el seguimiento de depredadores:

a. Mapa de vizcacheras

Las vizcacheras se registraron mediante salidas de campo de reconocimiento, cada una con un número y registro de coordenadas geográficas y se las clasificó en vizcacheras “centrales” o “satélites” detalladas en la **Figura 7.2**, se obtuvo un registro de 21 vizcacheras centrales designadas así por el tamaño y la cantidad de entradas presentes en la vizcachera y 79 vizcacheras satélites designadas así por su tamaño menor en comparación a las centrales. En la

Figura 7.2, se puede observar una imagen satelital con la distribución de las áreas del parque las zonas en las que se encontró vizcacheras.

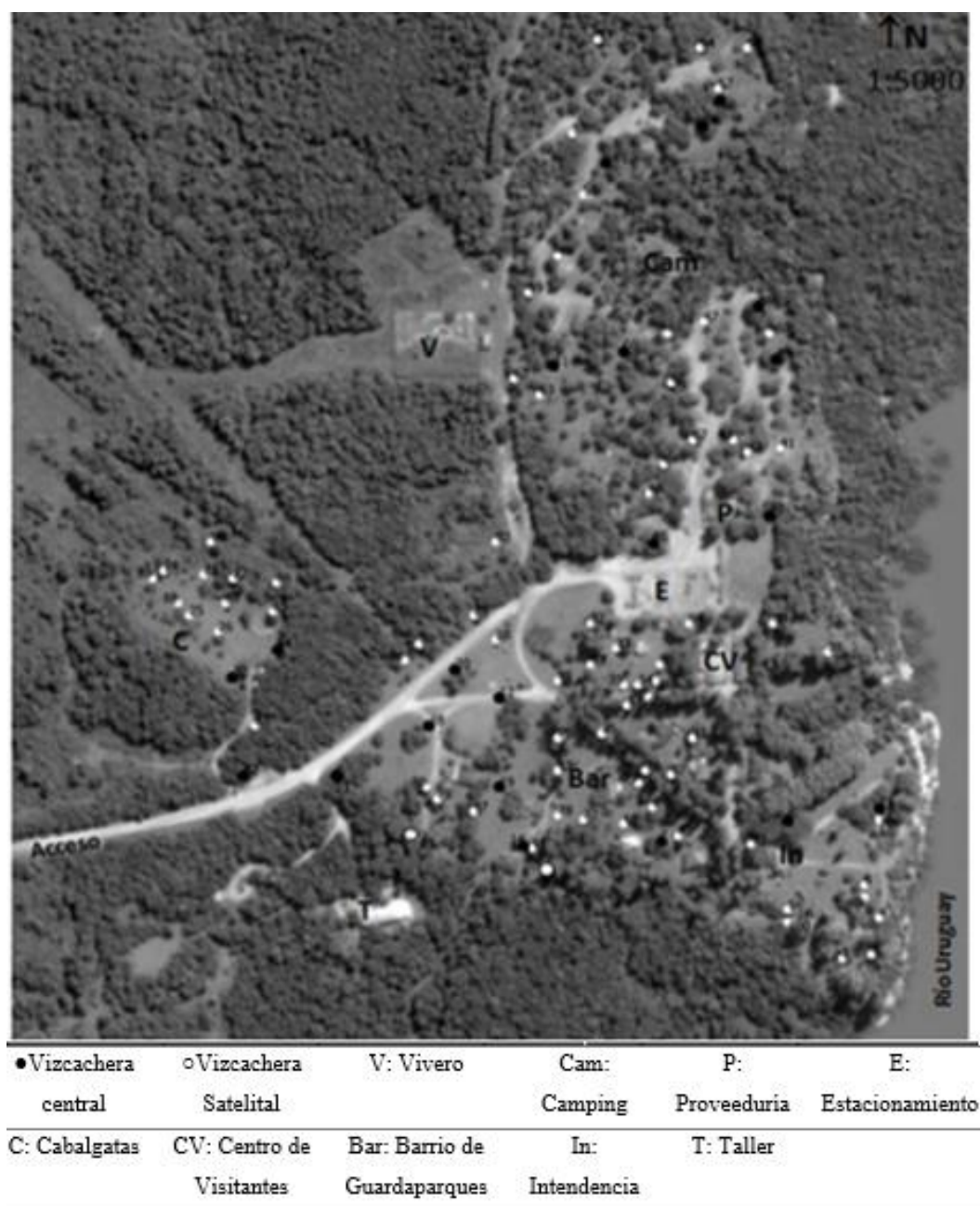


Figura 7.2 Mapa de la zona de vizcacheras en el área de uso intensivo del PNEP.

Nota: Trabajo de campo pasantes Laura Santoni y Andrea Vargas, 2017.

b. Censo poblacional

Actualmente la población de vizcachas se encuentra únicamente en las zonas del centro administrativo y del camping (**Anexos 17-18**), este dato se muestra desde el censo realizado en agosto de 2001 y enero – abril de 2002 realizado por los guardaparques que registraron 18 y 32 individuos en promedio respectivamente y aproximadamente 17 vizcacheras activas

(Documento interno APN, 2000). Debido a esta situación se realizó la translocación de 15 individuos en el año 2006 logrando un considerable aumento hasta una población estimada de 240-280 individuos en el año 2009 (Administración de parques Nacionales, 2015). Los últimos registros poblacionales se realizaron en septiembre y octubre de 2016 en el área administrativa y de camping, donde se registraron 170 individuos y finalmente en enero y febrero de 2017 en la zona de la Glorieta donde se registraron 139 individuos (Lepercq. V, 2017).

Se puede cometer errores durante el censo debido a que los individuos no salen todos al mismo tiempo o se puede contar al mismo individuo dos veces, es por esta razón que el análisis se hace con los datos máximos (**Tabla 7.2**), obteniendo como resultado un promedio de 142 individuos en el área censada, con un máximo de 170 individuos, lo que muestra que se mantiene la población de vizcachas del último censo realizado en el mes de enero – febrero de 2017.

Tabla 7. 2 Registro del censo de vizcachas (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), en el PNEP

Fecha (d –m – a)	Hora	N.- Machos	N.- Hembras	N.- Juveniles	N.- Crías	TOTAL
27 – 05 -2017	19:30 – 21:45	32	100	25	13	170
29 – 05- 2017	20:30 – 22:45	25	84	36	16	161
30 – 05- 2017	21:30 – 23:00	26	101	23	18	168
31- 05 - 2017	21:30 – 23:00	27	85	15	20	147
02–06 – 2017	21:50 – 23:15	27	95	15	24	161
03 – 06 -2017	22:00 – 23:50	34	80	20	13	147
04 -06 -2017	21:55 – 23:20	20	60	12	21	113
MÁXIMOS		34	101	36	24	170
MÍNIMOS		20	60	12	13	113
PROMEDIO		27	81	24	19	142

Nota: Trabajo de campo pasantes Laura Santoni y Andrea Vargas, 2017.

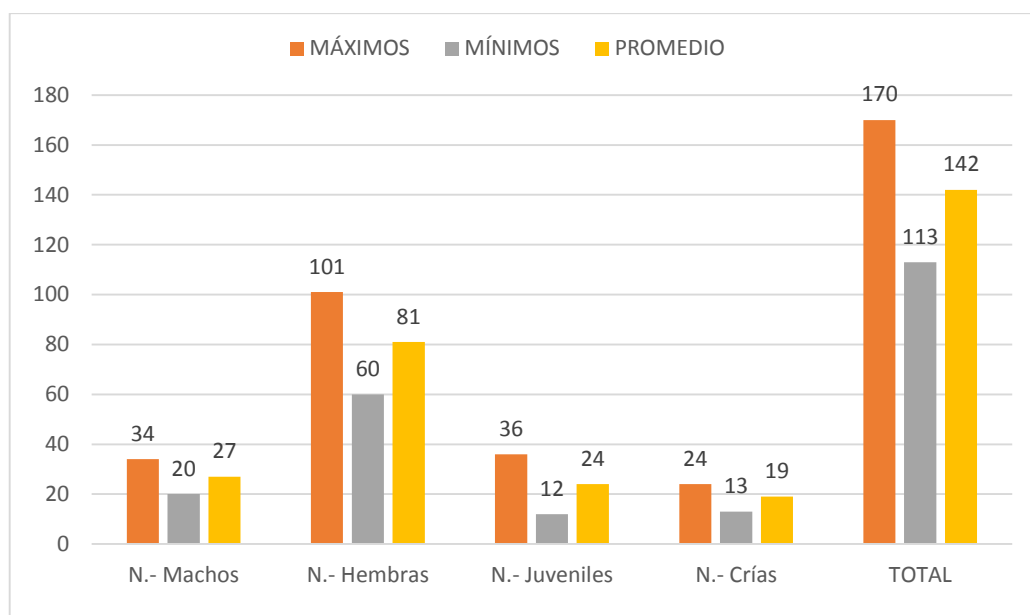


Figura 7. 3 Resultado del censo.

Nota: Trabajo de campo pasantes Laura Santoni y Andrea Vargas, 2017.

En la **Figura 7.3** se observa el resultado obteniendo un total de 170 individuos, de los cuales se registró un máximo de 34 machos, 101 hembras, 36 juveniles y 24 crías, con estos datos se puede determinar que en el parque existe una mayor cantidad de hembras y en menor cantidad machos, lo que significa un problema para la reproducción de esta especie dentro del parque. Hay dos temporadas de nacimiento para las vizcachas: la primera en marzo y la segunda en octubre, el nacimiento de estos individuos en estas temporadas debe causar un aumento en el número de vizcachas entre enero y marzo, pero con los datos recolectados de censo demuestra una cantidad baja en el número de individuos tanto en crías como en juveniles, una hipótesis que explicaría la cantidad de individuos sería el aumento de depredadores, durante las salidas de campo nocturnas se observó la presencia de zorros de monte y en poca cantidad gatos monteses, mientras que en salidas de campo diurnas se observó presencia de hurones en gran cantidad.

c. Seguimiento de depredadores de vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*)

Plantilla utilizada para el registro del avistaje y si se realizó alguna forma de ahuyentamiento de hurones y otros depredadores en vizcacheras del centro administrativo y camping (*Anexo 19*).

Tabla 7. 3 Seguimiento de depredadores de vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*)

N°	Fecha	Hora	Lugar	Número hurones y otros depredadores	En vizcachera	Especie predada	Ahuyenta	Resultado	Observaciones	Observadores
1	15/05/2017	10:30 a. m.	Barrio, zona 10	H3	Si	L	No	-	-	Administrativo del Parque
2	21/05/2017	03:00 p. m.	Artesanos	H1	No	-	No	-	Se metió en los puestos de artesanías	Artesano
3	23/05/2017	11:30 a. m.	Restoran	H2	-	-	No	-	-	Artesano
4	23/05/2017	12:30 p. m.	Barrio, zona 3	H3	No	No	No	-	-	Administrativo del Parque
5	24/05/2017	04:50 p. m.	Camping, zona 20	H4	Si	V	Si	M	Se ahuyentó con ramas, pero no se fueron sino que entran a vizcachera.	Voluntarios
6	24/05/2017	Noche	Barrio, zona 4	H2	Si	V	Si	M	Se ahuyentó con escobas.	Guardaparque
7	25/05/2017	02:10 p. m.	Restoran	H2	-	-	No	-	-	Artesano

8	26/05/2017	04:00 p. m.	Restoran	H3	-	-	No	-	-	Artesano
9	27/05/2017	10:00 a. m.	Casa guardaparque	H1	-	-	No	-	-	Artesano
10	28/05/2017	12:00 p. m.	Vivienda 9	H3	Si	V	Si	R	Se ahuyentó con palos	Guardaparque
11	29/05/2017	01:00 p. m.	Excursiones	H5	-	-	No	-	-	Artesano
12	01/06/2017	12:00 a. m.	Sendero Mollar, bifurcación	H1	No	No	No	-	Cruza sendero	Administrativo del Parque
13	02/06/2017	01:00 p. m.	Camping, zonas 8 y 9	H8	Si	V	No	B	Entraban y salían de las vizcacheras	Proveeduría
14	02/06/2017	05:30 p. m.	Línea de tensión en ruinas	H2	-	-	No	-	Cruzan el camino	Administrativo del Parque
15	02/06/2017	10:00 a. m.	Barrio, zona 1	H7	No	No	No	-	-	Administrativo del Parque
16	03/06/2017	10:45 p. m.	Camping, zona 2	G1	Si	V	No	M	Gato cerca de vizcachera junto a sandwichería.	Turista
17	03/06/2017	12:00 p. m.	Camping, zona 8	H1	Si	L	No	R	Lagarto muerto llevado por zorro	Proveeduría
18	04/06/2017	03:30 p. m.	Camping, zonas 7 y 1	H5	Si	V	No	B	Entraban y salían de las vizcacheras	Proveeduría

19	04/06/2017	12:00 p. m.	Camping, zona 1	H1 Z2	-	-	No	-	Dos zorros corren a un hurón cerca de la sandwichería	Artesano
20	05/06/2017	06:00 p. m.	Camping, zonas 3 y 1	H4	Si	V	Si	R	-	Proveeduría
21	06/06/2017	05:00 p. m.	Barrio, zona 1	H3	Si	No	No	-	-	Centro de visitantes
22	10/06/2017	07:00 p. m.	Barrio, zona 1	H2	No	-	No	M	Dos hurones pasan por la zona de intendencia.	Turista
23	13/06/2017	12:00 a. m.	Camping, zona 3	H3	-	-	No	R		Artesano
24	17/06/2017	05:30 p. m.	Sendero Mollar	H1	No	-	No	-	Se cruzó en la entrada del sendero	Artesano
25	22/06/2017	04:00 p. m.	Barrio, zona 2	H3	Si	V	No	M		Voluntaria
26	26/06/2017	01:00 p. m.	Restorán	H1	-	-	No	-	-	Artesano
27	01/07/2017	02:00 p. m.	Barrio, zona 1	H2	No	-	No	M	Pasan por la vegetación del borde del mirador al río.	Voluntaria
28	08/07/2017	03:00 p. m.	Artesanos	H1	-	-	No	-	-	Artesano

Nota: Trabajo de campo, 2017.

Se registraron 28 observaciones desde el 15 de mayo al 08 de julio, estas observaciones fueron registradas por voluntarios y personal que labora dentro del parque, se obtuvo como resultado un registro de 74 hurones (*Galictis cuja*, Molina, 1782), 2 zorros de monte (*Cerdocyon thous*, Linnaeus, 1766) y 1 gato montés (*Oncifelis geoffroyi*, D'Orbigny & Gervais, 1844). Cabe aclarar que las observaciones se pudieron registrar a los mismos individuos en distintas ocasiones, debido a que las observaciones corresponden a diferentes momentos y diferentes observadores.

El seguimiento de los depredadores de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), se realizó mediante el registro de la reacción de los hurones frente a medidas de ahuyentamiento y la cantidad de hurones vistos dentro o a los alrededores de las vizcacheras. Para ello se planteó medidas de ahuyentamiento con ruido, movimientos de objetos o arrojando piedras o ramas al alcance en el momento, de un total de 28 observaciones 12 personas ahuyentaron al depredador obteniendo como resultado que en un 50% el ahuyentamiento fue “malo” debido a que los depredadores no huían del lugar y en ciertos casos reingresaban a las vizcacheras, el 33% lo calificó como “regular” y el 17% lo calificó como “bueno”, esto se puede observar en la **Tabla 7.4**.

Tabla 7.4 Resultados del ahuyentamiento de depredadores

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
Malo	6	50
Regular	4	33
Bueno	2	17
TOTAL	12	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

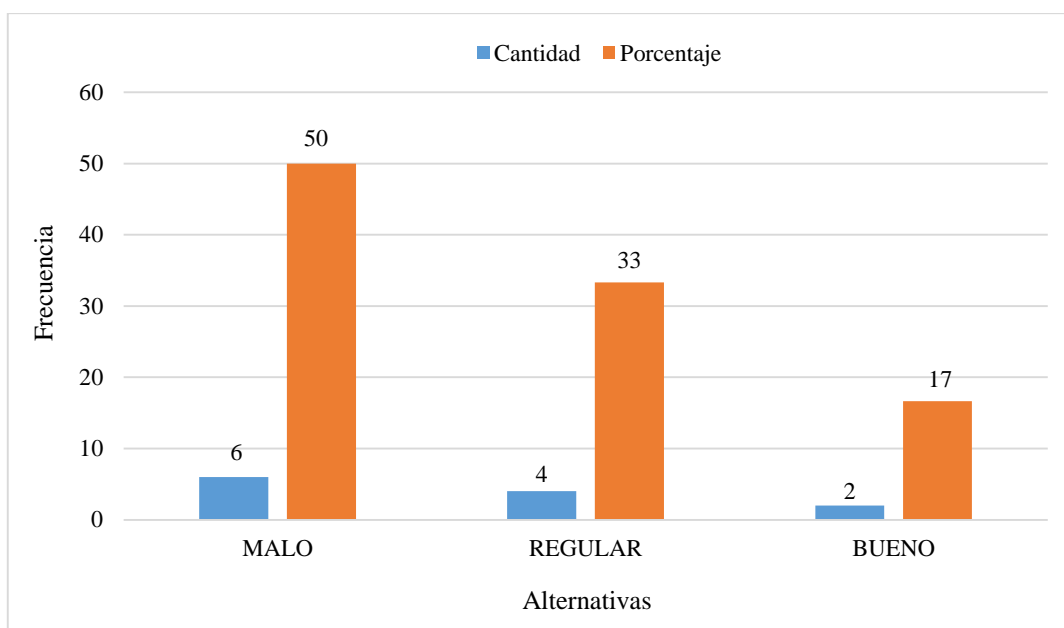


Figura 7. 4 Resultados obtenidos de la planilla para seguimiento de depredadores

Nota: Trabajo de campo, 2017

B. REGISTRO ETNOGRÁFICO

1. Identificación de actores clave previo a las entrevistas

Para realizar las entrevistas se realizó un diagrama donde se explica por orden de importancia las entrevistas, se consideró a estas personas para las entrevistas debido a que están en contacto con la especie, en la **Figura 7.5** se observa las 19 personas entrevistadas, distribuidas en tres grupos, se consideró de alta importancia a los pobladores locales, de media importancia al personal técnico, administrativo y de mantenimiento del Parque Nacional El Palmar y de baja importancia a personas a cargo de estancias aledañas al parque.

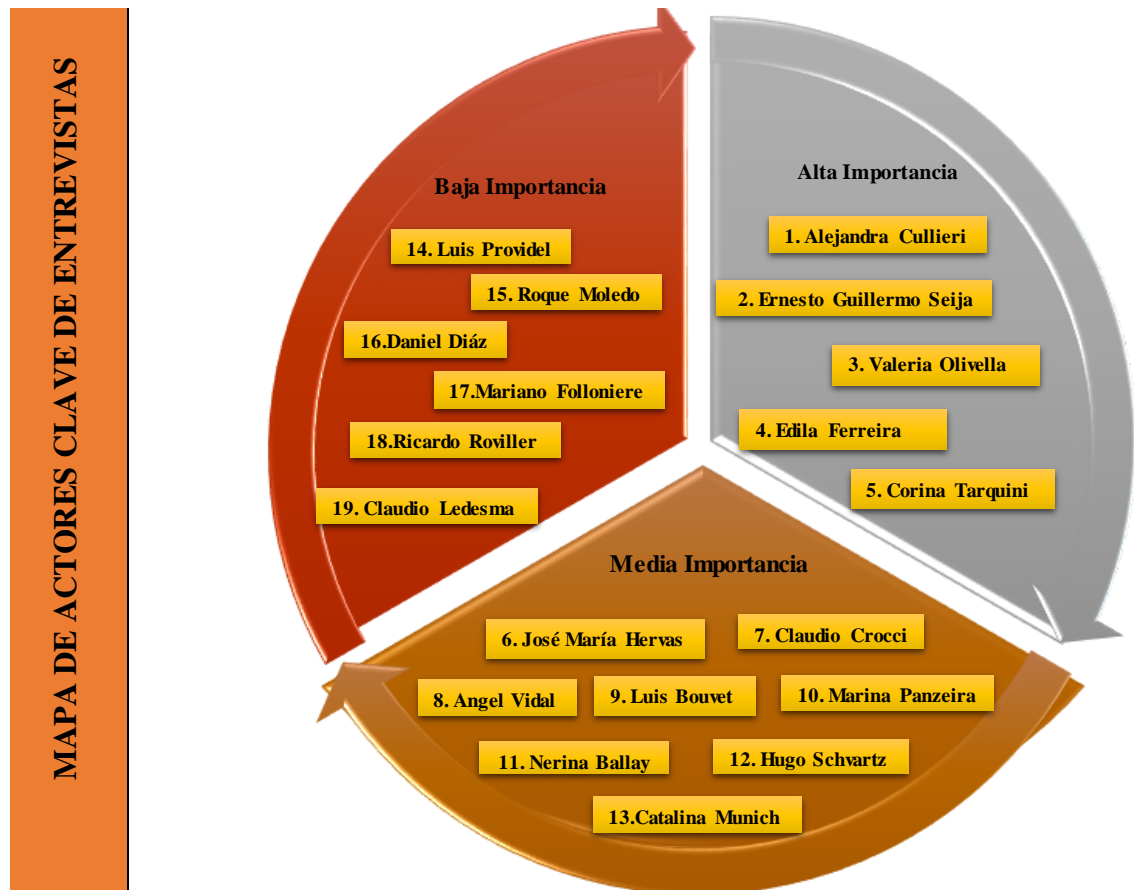


Figura 7.5 Mapa de actores clave de entrevista

Nota: Trabajo de campo, 2017

2. Entrevistas para formulación del registro etnográfico

Se consideró a estas personas debido a que conocen a la especie tanto dentro como fuera del parque y que cuentan con información relevante que aporta a la investigación, en la Figura 7.6 se observa el esquema de entrevistas dividido en tres grupos.

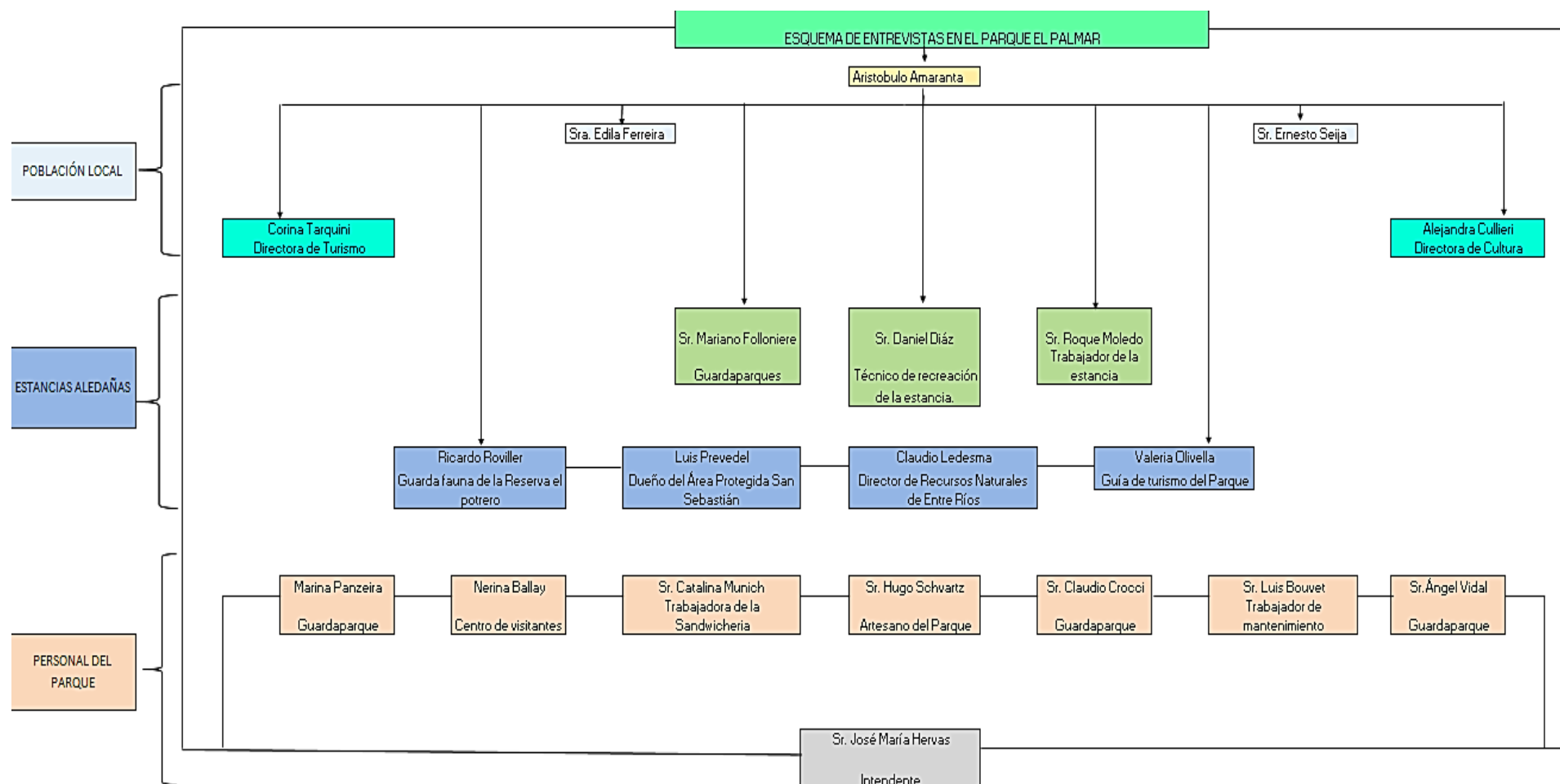


Figura 7. 6 Mapa de contactos de entrevistas realizadas

Nota: Trabajo de campo, 2017

La recolección de entrevistas se realizó en el mes de mayo y abril del 2017, a pobladores de Ubajay, personal que labora en el parque y otros contactos que trabajan con áreas naturales o estancias y conocen de la especie, se registró 19 entrevistas como se observa en la **Tabla 7.5**.

Tabla 7.5 Lista de personas entrevistadas

N°	Fecha de la entrevista	Nombre	Cargo
1	21/04/2017	Roque Moledo	Trabajador de la Aurora del Palmar
2	21/04/2017	Mariano Folloniere	Guardaparque de la Aurora del Palmar
3	21/04/2017	Daniel Díaz	Técnico en Recreación de la Aurora del Palmar
4	24/04/2017	Edila Ferreira	Pobladora de Ubajay
5	24/04/2017	Ernesto Guillermo Seija	Poblador de Ubajay
6	24/07/2017	Catalina Munich	Trabajadora del Parque el Palmar
7	24/07/2017	Claudio Crocci	Guardaparque del Parque el Palmar
8	24/04/2017	Hugo Schvartz	Artesano del Parque
9	24/07/2017	Luis Bouvet	Trabajador del Parque el Palmar
10	24/04/2017	José María Hervas	Intendente del Parque el Palmar
11	26/04/2017	Claudio Ledesma	Director de Recursos Naturales de Entre Ríos
12	09/05/2017	Ricardo Roviller	Guardafauna de la estancia el Potrero
13	23/05/2017	Corina Tarquini	Directora de Turismo en la municipalidad de Ubajay
14	23/05/2017	Alejandra Cullieri	Directora de Cultura en la Municipalidad de Ubajay
15	07/06/2017	Luis Providel	Área protegida San Sebastián
16	01/06/2017	Marina Panzeira	Guardaparques
17	05/06/2017	Nerina Ballay	Centro de visitantes
18	17/06/2017	Valeria Olivella	Guía de Turismo
19	21/06/2017	Ángel Vidal	Guardaparques

Nota: Trabajo de campo, 2017

3. Resultados de las entrevistas realizadas

De las 19 entrevistas realizadas se elaboró una tabla de análisis de elementos que permiten determinar el conocimiento, es decir el medio por el que conoció a la especie, además el significado actual que es determinar el valor simbólico que le dan a la especie, y finalmente la tradición oral y los usos de la especie (**Tabla 7.6**).

Tabla 7.6 Resultado de las entrevistas

N°	Nombre	Conocimiento	Significado	Tradición oral	Uso alimenticio	Uso artesanal
Estancias Aledañas						
1	Roque Moledo	Padres	Animal que se está perdiendo		En escabeche, al horno y en estofado	Artesanías en cuero
2	Mariano Folloniere	Padres	No lo he visto fuera del parque	"El viejo vizcacha"	En escabeche	Se usa el cuero
3	Daniel Díaz	En la estancia	Animalito desordenado	Dichos como "Tu cuarto es un nido de vizcachas" o "Fue más rápido que la vizcacha" y el cuento "La vizcacha y el zorro"	En escabeche	
4	Claudio Ledesma	Padres	Animalito del parque		En escabeche	
5	Ricardo Roviller	Padres	Se va perdiendo	Poema que se recita con guitarra "Milonga pampeana"	En escabeche y al horno	
6	Luis Providel	Padres y abuelos	Rico en escabeche		En escabeche	
Población Local						
7	Edila Ferreira	En la estancia al iniciar a trabajar en el palmar	Animalito que sale por las noches y se lo ve en el palmar		En escabeche, estofado y al horno	Como alfombras en cuero curtido
8	Corina Tarquini	En el parque	Es un animalito que hay en el parque		En escabeche	
9	Alejandra Cullieri	Padres	Es algo representativo de nosotros		En escabeche	
10	Valeria Olivella	Padres y abuelos	Es un animalito que hay en el parque		En escabeche y estofado	
11	Ernesto Guillermo	Padres y abuelos	Es algo nuestro que se debe		En estofado y	

	Seija		cuidar		escabeche	
Personal del Parque						
12	Catalina Munich	Padres	Animalito amigable	Danza de las vizcachas	En escabeche	
13	Claudio Crocci	En el parque el palmar	Un animalito que mantiene el pasto corto		En Escabeche	
14	Hugo Schwartz	En el parque el palmar	Es un animalito que lo cazan		En escabeche	Se usa el cuero
15	Luis Bouvet	Padres	Mantiene el pasto corto	Refrán "Mueve el bigote como vizcacha"	En escabeche	
16	José María Hervas	Padres	Algo simbólico, no es lo mismo el parque con vizcacha que sin ella		En chanfaina	Uso del cuero
17	Marina Panzeira	Parque	Animales fascinantes	Poema "El viejo vizcacha"	En escabeche	
18	Nerina Ballay	En el parque el palmar	Recuerdos lindos en el parque	Dicho "Tu cuarto es un nido de vizcachas" y el poema "El viejo vizcacha"	En escabeche	
19	Angel Vidal	En una estancia vecina.	Un bichito del parque		En escabeche	

Nota: Trabajo de campo, 2017

4. Análisis de resultados

Para el análisis de las 19 entrevistas detalladas en la **Tabla 7.6**, se dividió por grupos de la siguiente manera: entrevistas de la población local que constan de 5 personas entrevistadas, entrevistas a personal que trabaja en el PNEP que consta de 8 personas y entrevistas a personas que trabajan en estancias aledañas o ubicadas dentro de la provincia que consta de 6 personas, el análisis se detalla a continuación:

a. Conocimiento

Se obtuvo como resultado que las personas entrevistadas adquirieron su conocimiento sobre la especie por tres medios que son: por padres o abuelos, porque visitan el parque y porque trabajaban o vivían en estancias vecinas donde se podría observar a la especie, en la **Tabla 7.7** se detalla la frecuencia y el porcentaje obtenido de cada grupo.

Tabla 7.7 Conocimiento de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*)

Grupos	Padres o Abuelos		Parque		Estancia vecina		Total
	Frecuencia	%	Frecuencia	%	Frecuencia	%	
Población local	3	60	2	40	0	0	5
Personal Parque	3	37.5	4	50	1	12.5	8
Estancias aledañas	5	83.33	0	0	1	16.67	6
Total	11		6		2		19
Total Porcentaje	57.89		31.58		10.53		100

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Población Local

De 5 personas locales entrevistadas, 3 personas conocen a la especie por sus padres y abuelos, lo que representa el 60%, mientras que 2 conocen a la especie por medio del PNEP, lo que representa el 40%.

2) Personal del parque

De las 8 personas entrevistadas se obtuvo como resultado que, 3 personas conocen a la especie por sus padres, lo que representa el 37.5%, 4 los conocen por medio del parque, lo que representa el 50% y 1 conoce a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), por una estancia vecina, lo que representa 12.5%.

3) Estancias aledañas

De 6 personas entrevistadas, 5 conocen la especie por medio de sus padres, lo que representa el 83.33% y 1 persona lo conoce por su trabajo en la estancia, lo que representa el 16,67%.

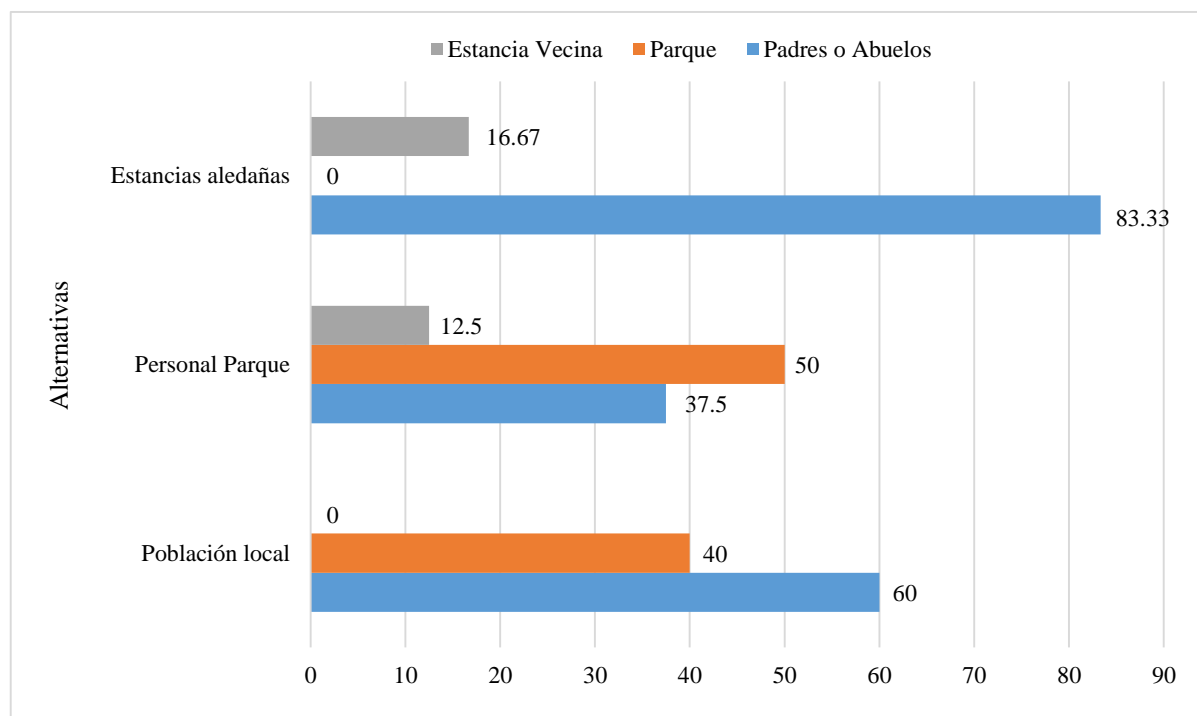


Figura 7.7 Conocimiento de la vizcachas (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.7** se detalla los resultados obtenidos sobre el conocimiento de la especie según grupos, en la población local el 60% conoce a la especie por medio de padres o abuelos, mientras que el 40% la conoce por medio del parque. El personal del parque conoce a la especie en un 37.5% por medio de padres y abuelos, en un 50% por medio del parque y en un 12.5% por medio de estancias vecinas al parque y las personas entrevistadas de estancias aledañas conocen a la especie en un 83.33% por medio de padres y abuelos y en un 16.67% por medio de estancias vecinas al parque.

Con estos resultados se puede decir que el principal medio por el que se conoce a la especie es a través de padres o abuelos, seguido del conocimiento a través del parque y en una pequeña cantidad por medio de estancias vecinas este resultado se debe a que en la actualidad no se encuentra vizcachas en estancias aledañas al parque.

b. Significado

La **Tabla 7.8** corresponde al significado de la especie para las 19 personas entrevistadas, 9 personas lo consideran un animal del parque, amigable y desordenado, 5 personas consideran que no se encuentra fuera del parque y se está perdiendo, 3 personas consideran que es algo representativo y significativo y 2 personas consideran que se caza y es rico en escabeche.

Tabla 7.8 Significado de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

	Población local	Personal Parque	Estancias aledañas	Total	Porcentaje
Animal del parque, amigable y desordenado	3	4	2	9	47.36
No se lo ve fuera del parque se está perdiendo	0	2	3	5	26.31
Algo nuestro es representativo y simbólico	2	1	0	3	15.79
Se caza y es rico en escabeche	0	1	1	2	10.53
Total	5	8	6	19	99.99

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Población Local

De 5 personas entrevistadas en la población local, 3 personas consideran a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), un animal del parque que es amigable y desordenado y 2 personas consideran que la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), es algo nuestro y que es representativo y simbólico.

2) Personal del parque

De las 8 personas entrevistadas del personal del parque se obtuvo como resultado que, 4 personas consideran a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), como un animal del parque que es amigable y desordenado, 2 personas consideran que no se lo encuentra fuera del parque y que se está perdiendo, 1 persona que es algo nuestro, es simbólico y representativo y 1 persona que es un animal que se caza y es rico en escabeche.

3) Estancias aledañas

De 6 personas entrevistadas en estancias aledañas se obtuvo como resultado que, personas consideran a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), un animal del parque que es amigable y desordenado, 3 personas consideran que no se lo encuentra fuera del parque y que se está perdiendo y 1 persona que es un animal que se caza y es rico en escabeche.

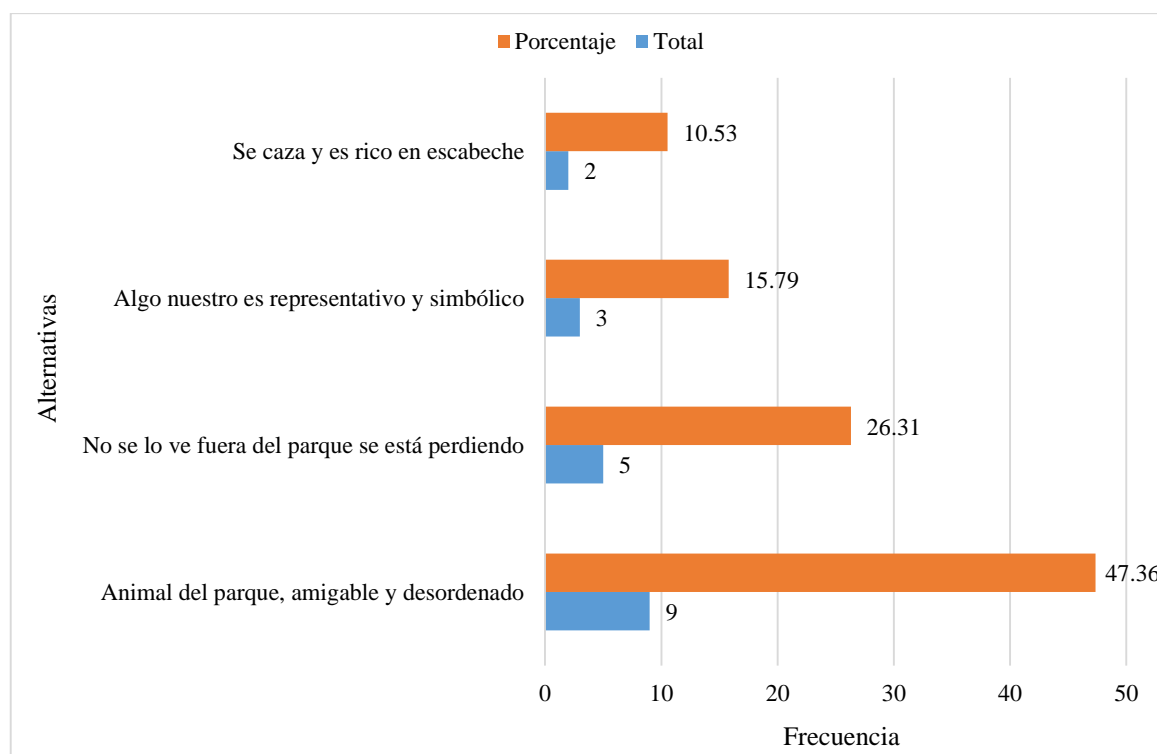


Figura 7.8 Significado de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.8** se observa que de las 19 personas entrevistadas, 9 personas consideran que la especie es un animal del parque, amigable y desordenado, lo que representa el 47,36%, 5 personas consideran que es un animal que no se lo ve fuera del parque y se está perdiendo, esto representa el 26,31%, 3 personas lo consideran algo representativo y significativo, lo que representa el 15,79% y 2 personas lo consideran un animal que se caza y es rico en escabeche, lo que representa el 10,53%.

Dentro de estos tres grupos de investigación se determina que debido a la influencia del PNEP, la especie cuenta con un significado alto, consideran a la especie un animal amigable y desordenado cosas que lo representan y lo describen, además mencionan que no se la encuentra fuera del parque y se está perdiendo, información que es errónea debido a que existe población de vizcacha en otras zonas de la provincia, pero es importante que estén conscientes de que la especie se está perdiendo y con esto aporten para su mejor conservación.

c. Uso alimenticio

De las 19 entrevistas realizadas 18 personas han preparado y consumido escabeche, además saben preparar a la especie de otras formas como son: al horno, en estofado o en chanfaina, en la **Tabla 7.9** se observa la cantidad de personas que conocen la preparación de la vizcacha de otras formas y también personas que han consumido la especie solo en escabeche.

Tabla 7.9 Uso alimenticio de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

	Escabeche	Horno	Estofado	Chanfaina	Total
Población local	5	1	2	0	5
Personal Parque	7	1	0	1	8
Estancias aledañas	6	1	1	0	6
Total	13	2	3	1	19
Porcentaje	68.42	10.53	15.79	5.26	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Población Local

De las 5 personas entrevistadas de la población local se obtuvo como resultado, que 2 personas consumen la especie en escabeche lo que representa un 40%, 1 persona lo ha consumido y preparado al horno lo que representa un 20%, y 2 personas lo ha consumido en estofado lo que representa un 40%.

2) Personal del parque

De las 8 personas entrevistas pertenecientes al personal del parque se obtuvo como resultado, que 7 personas han consumido la especie solo en escabeche, lo que representa el 87.5%, mientras que 1 persona lo ha consumido en chanfaina (guiso jugoso realizado con la sangre) lo que representa el 12,5%.

3) Estancias aledañas

De 6 personas entrevistadas pertenecientes a estancias aledañas se obtuvo como resultado que, 4 personas han consumido la especie solo en escabeche lo que representa el 66,67%, 1 persona lo ha consumido al horno lo que representa el 16,67% y 1 persona lo ha consumido en estofado lo que representa el 16,67%.

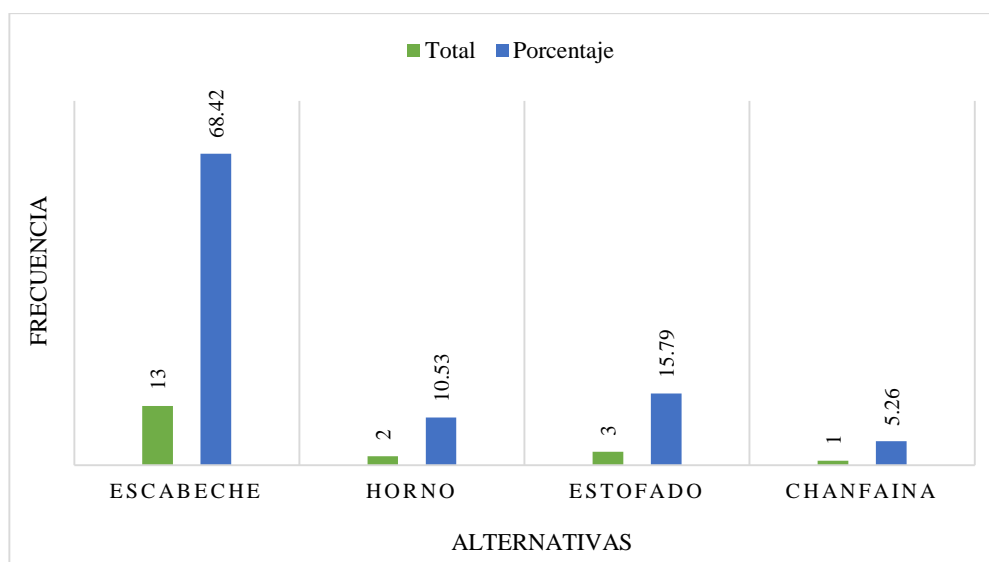


Figura 7.9 Uso alimenticio de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.9** se observa que de las 19 personas entrevistadas, 13 personas han consumido la especie solo en escabeche lo que representa el 68,42%, mientras que 2 personas han preparado y consumido la especie al horno lo que representa el 10,53%, 3 personas lo han consumido en estofado lo que representa el 15,79% y 1 persona lo ha consumido en chanfaina lo que representa el 5,26%, estos resultados demuestran que la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), principalmente se consume y se prepara en escabeche que es una forma de conservar el alimento en vinagre con varios condimentos y algunas verduras, pero además se identificó otras formas de preparación y consumo como es en estofado, al horno y en chanfaina.

d. Uso artesanal

En la **Tabla 7.10** corresponde al uso artesanal que se le da a la especie, principalmente se utiliza el cuero curtido para realizar materiales de cuero, como alfombras o bolsos, pero en mayor cantidad las personas entrevistadas no conocen un uso artesanal que se le atribuya a la especie.

Tabla 7.10 Uso artesanal de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

	No conocen	Materiales en cuero	Artesanías	Total
Población local	4	1	0	5
Personal Parque	6	2	0	8
Estancias aledañas	4	1	1	6
Total	13	4	2	19
Porcentaje	68.42	21,05	10.53	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Población Local

De 5 personas entrevistadas de la población local se obtuvo como resultado, que 1 personas conoce que realizan materiales con el cuero curtido de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), lo que representa el 20%, mientras que 4 personas no conocen que se le dé un uso artesanal a la especie lo que representa el 80%.

2) Personal del parque

De las 8 personas entrevistadas pertenecientes al personal del parque se obtuvo como resultado, que 2 personas conocen que se utiliza a la especie para realizar materiales en cuero, lo que representa el 25% y 6 personas no conocen que se le dé un uso artesanal a la especie lo que representa el 75%.

3) Estancias aledañas

De 6 personas entrevistadas pertenecientes a estancias aledañas se obtuvo como resultado que, 1 persona conoce que se realiza artesanías de la especie, esto representa el 16,67%, mientras que 1 persona conoce que se realiza materiales en cuero lo que representa el 16,67% y 4 personas no conocen que se le dé un uso artesanal, lo que representa el 66.66%.

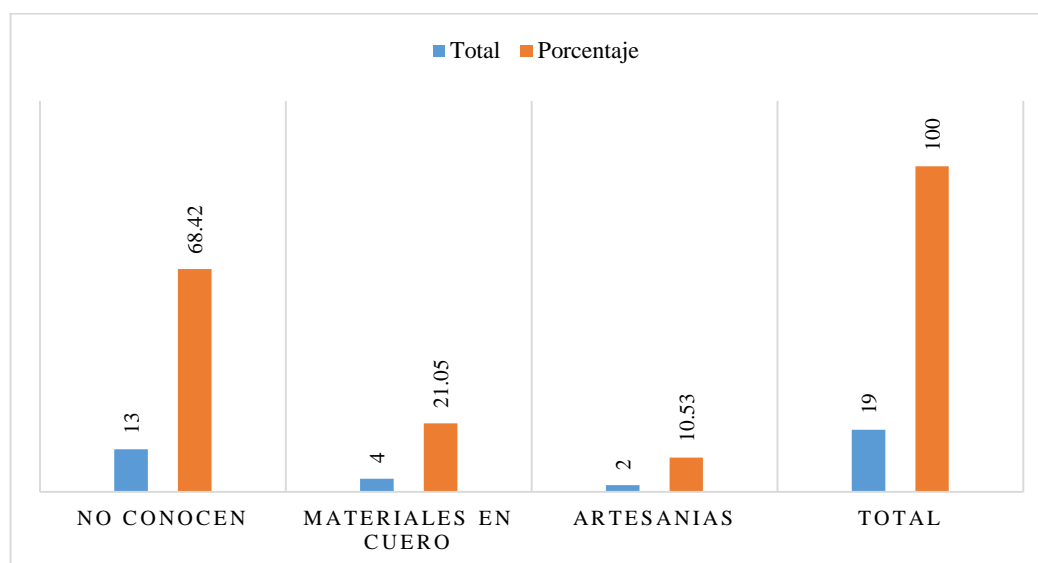


Figura 7.10 Uso artesanal de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*)

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.10** muestra que de 19 personas entrevistadas, 14 personas desconocen que se le dé un uso artesanal a la especie, lo que representa el 68,42%, mientras que 4 personas conocen que se realiza materiales con el cuero de la especie lo que representa el 21,05%, 2 personas conocen que se realiza artesanías lo que representa el 10,53%, con estos resultados se puede

determinar que principalmente no se le da un uso artesanal a la especie, mientras que en poca cantidad conocen que se utiliza la especie en materiales de cuero como alfombras o bolsos.

e. Tradición oral

En tradiciones orales se obtuvo como resultado dichos y poemas, uno de ellos muy conocido como es el de José Hernández “Viejo vizcacha”, además de una persona que pudo evidenciar en su infancia una danza posiblemente de apareamiento que realizó la especie en una estancia aledaña al parque (Tabla 7.11).

Tabla 7.11 Tradición oral de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

	No conocen	Poema	Dicho	Danza	Total
Población local	5	0	0	0	5
Personal Parque	4	1	2	1	8
Estancias aledañas	3	2	1	0	6
Total	12	3	3	1	19
Porcentaje	63.16	15.79	15.79	5.26	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Población Local

De 5 personas entrevistadas en la población local se obtuvo como resultado que, el 100% no tiene conocimiento sobre tradiciones orales relacionadas a la especie.

2) Personal del parque

De las 8 personas entrevistadas al personal del parque se obtuvo como resultado que, 4 personas no conocen tradiciones orales relacionadas a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), lo que representa el 50%, mientras que 2 personas conocen dichos sobre la especie como son: “Mueve el bigote como vizcacha” esto hace referencia al momento de bailar y se encuentre una persona con bigote, es una forma de decirle que se mueva más al bailar y “Tu cuarto es un nido de vizcachas”, esto hace referencia a un cuarto desordenado comparado con el nido de vizcachas que también son desordenadas, esto representa el 25%, 1 persona conoce un poema relacionado a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), el poema de Martín Fierro “Viejo vizcacha” lo que representa el 12,5% y 1 persona ha visto una danza que realiza la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), esta danza la observo en una estancia aledaña al parque en un día de luna llena, esto representa el 12,5%.

3) Estancias aledañas

De 6 personas entrevistadas en estancias aledañas se obtuvo como resultado que, 3 personas no conocen tradiciones orales relacionadas con la especie lo que representa el 50%, mientras que 2 personas conocen poemas en los que se menciona a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), el poema del “Viejo vizcacha” y un poema que se recita de forma improvisada con guitarra en fiestas o reuniones conocido como “Milonga Pampeana”, esto representa el 33,33% y 1 persona conoce dichos sobre la especie como son “Tu cuarto es un nido de vizcachas” mencionado anteriormente y el dicho “Fue más rápido que la vizcacha” lo que hace referencia al enamoramiento en el momento de conquistar a una chica pero que otro muchacho se adelante, esto representa el 16.66%.

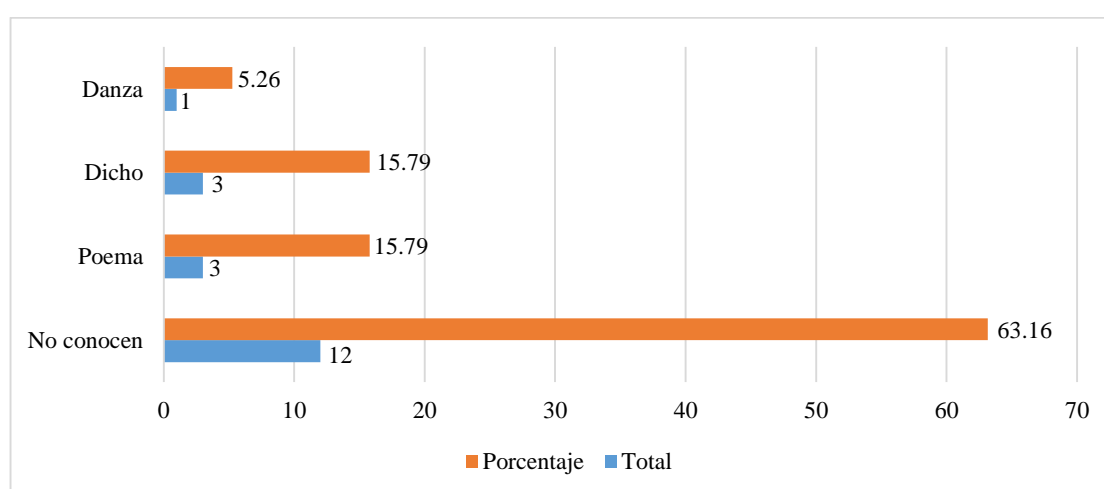


Figura 7.11 Tradición oral de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.11** se detalla los resultados obtenidos de las 19 entrevistas realizadas de las cuales, 12 personas no conocen tradiciones orales sobre la especie lo que representa el 63,16%, 3 personas conocen poemas sobre la especie esto representa el 15,79%, mientras que 3 personas conocen dichos en los que se menciona a la especie lo que representa el 15,79% y 1 persona ha visto una danza que realiza la especie en una estancia aledaña al parque los días de luna llena, esto representa el 5,26%, de los datos recolectados se puede observar que más de la mayoría de entrevistados no conocen tradiciones orales sobre la especie, mientras que 7 personas conocen poemas, dichos y han presencia una danza que realiza la especie, las tradiciones orales relacionadas sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), es un aspecto que se está perdiendo y principalmente se registra que las personas que conocen esta información es el personal del parque mientras que las personas entrevistadas en la población local no tienen conocimiento de esta información.

5. Encuestas a turistas

a. Cálculo de la muestra

Para determinar el número de encuestas que se aplicaron a los turistas se consideró la cantidad de turistas registrados en el mes de mayo y junio del 2016, obteniendo un universo de estudio de 3512 con este resultado se procedió a aplicar la fórmula para el cálculo de poblaciones finitas, misma que arrojó el número total de encuestas, la fórmula se detalla a continuación:

$$n = \frac{3512 * 0.5 * 0.5}{(3512 - 1) * (0.05 / 1.96)^2 + 0.5 * 0.5} \quad n = 343$$

Al aplicar la fórmula de las poblaciones finitas se obtuvo como resultado 343 encuestas que se aplicaron en el PNEP durante los fines de semana del mes de mayo y junio siendo estos los días de mayor afluencia de visitantes debido a que son días que los turistas aprovechan para pasar con sus familias o realizar camping.

b. Aplicación de encuestas

Luego de realizar todos los cálculos necesarios para obtener el número de la muestra, se inició con el trabajo de campo que consistió en realizar salidas a las áreas del parque más visitadas por los turistas, durante todos los fines de semana del mes de mayo y junio, en horarios de 10:00 am a 16:00 pm, el día 1 (Sábado) se realizó las encuestas en la zona 11,12 y 13 del parque que pertenece al área de estacionamiento, área de sandwicheria y camping se escogió estos lugares debido a que en este día se cuenta con más cantidad de turistas, mientras que el día 2 (Domingo) se realizó las encuestas en el área 1,2 y 3 perteneciente al área de juegos infantiles e intendencia se escogió estos lugares debido a que este día generalmente llegan familias a realizar picnic o asados (**Figura 7.12**).

Para la aplicación de encuestas se utilizó una ficha que consta de 12 preguntas, sobre datos generales, conocimiento de la especie, uso que le da a la especie y si fue suficiente la información existente de la especie dentro del parque (**Anexo 1**).

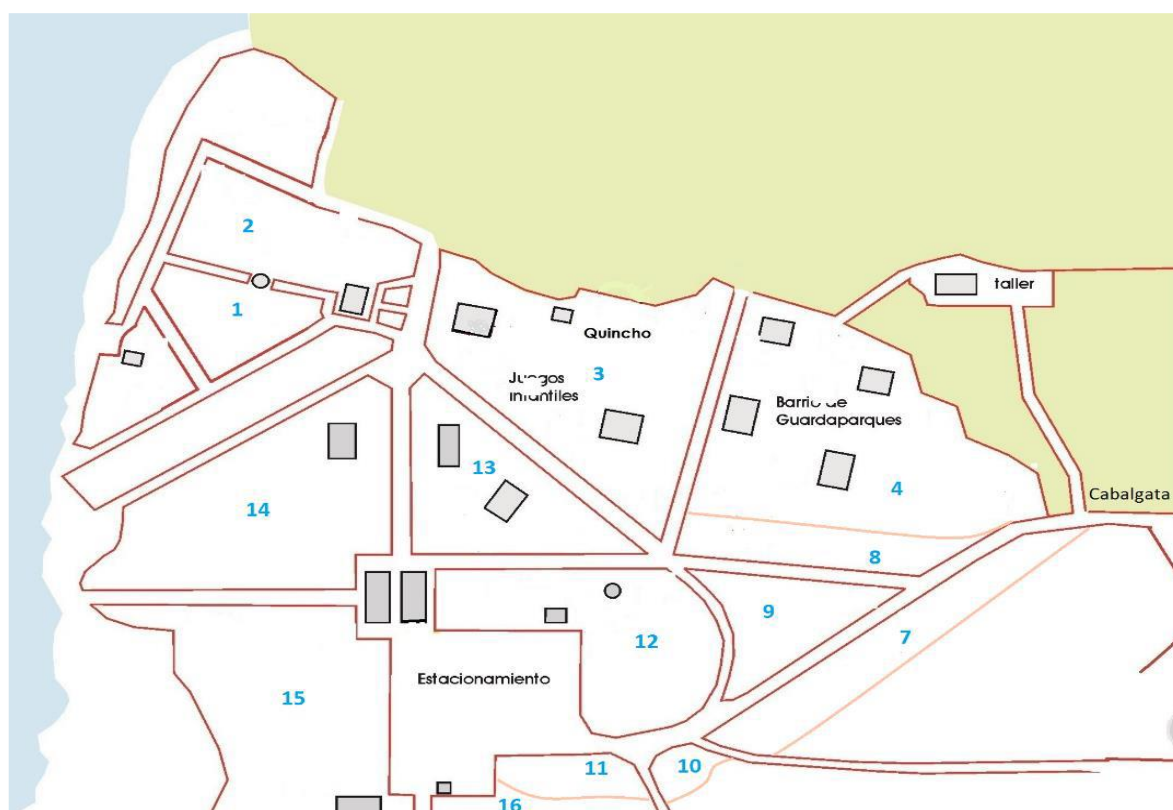


Figura 7.12 Mapa de lugares donde se realizó las encuestas a turistas

Nota: Trabajo de campo, 2017

c. Análisis de la información de las encuestas a turistas

1) Procedencia y conocimiento

En la **Tabla 7.12** se detalla la procedencia de los turistas encuestados y si conocen a la especie, se obtuvo como resultado que todas son pertenecientes a ciudades argentinas es decir es visitación nacional.

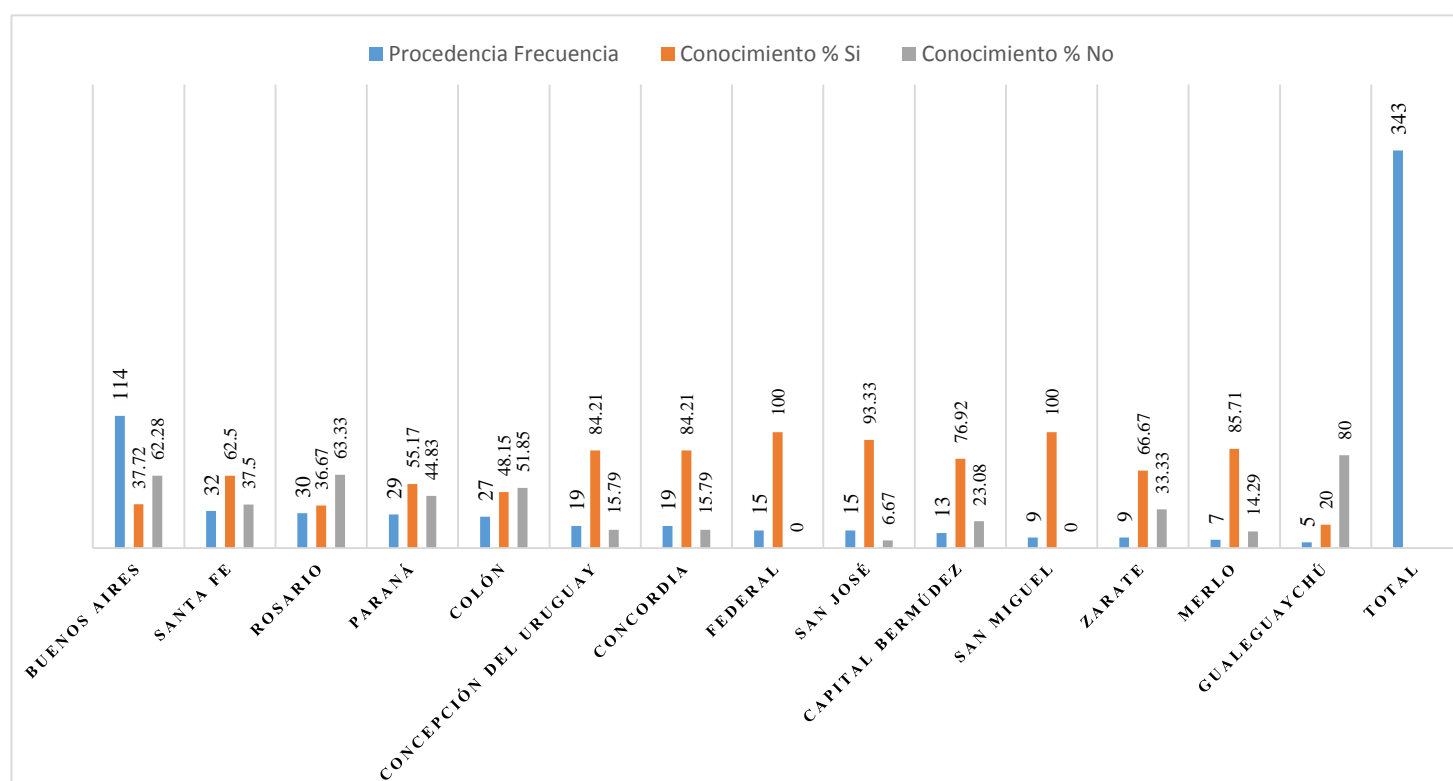
Tabla 7. 12 Procedencia de turistas encuestados

Cuidad	Procedencia		Conocimiento			
	Frecuencia	Porcentaje	Si	No	% Si	% No
Buenos Aires	114	33.24	43	71	37.72	62.28
Santa Fe	32	9.33	20	12	62.5	37.5
Rosario	30	8.75	11	19	36.67	63.33
Paraná	29	8.45	16	13	55.17	44.83
Colón	27	7.87	13	14	48.15	51.85
Concepción del	19	5.54	16	3	84.21	15.79

Uruguay						
Concordia	19	5.54	16	3	84.21	15.79
Federal	15	4.37	15	0	100	0
San José	15	4.37	14	1	93.33	6.67
Capital Bermúdez	13	3.79	10	3	76.92	23.08
San Miguel	9	2.62	9	0	100	0
Zárate	9	2.62	6	3	66.67	33.33
Merlo	7	2.04	6	1	85.71	14.29
Guauguaychú	5	1.46	1	4	20	80
TOTAL	343	100	196	147		

Nota: Trabajo de campo, 2017

Se registró la procedencia de turistas de 14 ciudades argentinas (**Tabla 7.12**), en una mayor cantidad de Buenos Aires con 114 turistas, seguido de Santa Fe con 32, Rosario con 30, Paraná con 29, Colón con 19, Concepción del Uruguay con 19, Concordia con 19, Federal con 15, San José con 15, Capital Bermúdez con 13, San Miguel con 9, Zárate con 9, Merlo con 7 y en una cantidad menor de Guauguaychú con 5 turistas, con estos resultados se observa una mayor presencia de turistas de ciudades lejanas al parque, en relación a ciudades que se encuentran



próximos al PNEP.

Figura 7. 13 Procedencia y conocimiento de turistas encuestados

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.13** que corresponde a la procedencia y conocimiento de los turistas encuestados, se puede observar que los turistas que viajaron desde Buenos Aires en un 37,72% si conocen a la especie, mientras que en un 62,28% no conocen a la especie, mientras que los turista que llegaron desde Santa Fe en un 62,5% conocen a la especie y en un 37,5% no conocen a la especie, los que llegaron desde Rosario en un 36,67% conocen a la especie y en un 63,33% no la conocen, los que llegaron desde Paraná en un 55,17% conocen a la especie y en un 44,83% no la conocen, los que visitaron el parque desde Colón en un 48,15% no conocen a la especie y en un 51,85% no la conocen, los turistas que viajaron desde Concepción del Uruguay en un 84,21% conocen a la especie y en un 15, 79% no la conocen, los que viajaron desde Concordia en un 84,21% conocen a la especie y en un 15, 79% no la conocen, mientras que los turistas que viajaron desde Federal en un 10% conocen a la especie, los que viajaron desde San José en un 93,33% conocen a la especie y en un 6,67% no la conocen, los que viajaron desde Capital Bermúdez en un 76,92% conocen a la especie y en un 23,08% no conocen a la especie, los que viajaron desde San Miguel en un 100% conocen a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), mientras que los que viajaron desde Zárate en un 66,67% conocen a la especie y en un 33,33% no la conocen, los que viajaron desde Merlo en un 85,71% conocen a la especie y en un 14,29% no la conocen y los turistas que viajaron desde Gualaguaychú en un 20% conocen a la especie y en un 80% no la conocen.

Con estos datos se puede determinar que de las 14 ciudades, los 15 turistas que proviene de Federal y los 9 turistas de San Miguel conocen en su totalidad a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), estas dos ciudades se encuentran aproximadamente de 2 a 4 horas del parque, mientras que Colón, Concepción del Uruguay y Concordia que se encuentran aproximadamente a 1 hora de distancia del parque cuentan con un nivel alto de conocimiento que es el 84,21% y Colón con el 48,15%, esto nos indica que el nivel de conocimiento de la especie no influye la distancia de donde provengan los turistas, debido a que como se pudo observar las ciudades más próximas al parque no cuentan con un conocimiento en su totalidad de la especie a comparación de ciudades más distantes que cuentan con un nivel de conocimiento más alto.

Debido a que de las 343 encuestas, 194 turistas conocen a la especie mientras que 147 no la conocen, de aquí en adelante se analiza los resultados con las 194 encuestas debido a que al no conocer a la especie se da por terminada la encuesta.

2) Información sobre la especie en Instituciones Educativas

En la **Tabla 7.13** corresponde a la información sobre la especie en instituciones educativas, se realiza esta pregunta para conocer la importancia que le dan las instituciones educativas a los

animales autóctonos de la zona, se obtuvo como resultado de la pregunta según la edad de las personas encuestadas, en el caso de las personas adultas se basaban a la información que comparten a sus hijos en escuelas y colegios, mientras que en personas más jóvenes la respuesta era de la época en que ellos estudiaban.

Tabla 7. 13 Información disponible sobre la especie en unidades educativas

Alternativas	Frecuencia	Porcentajes
No	132	68,04
SI	62	31,95
Total	194	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

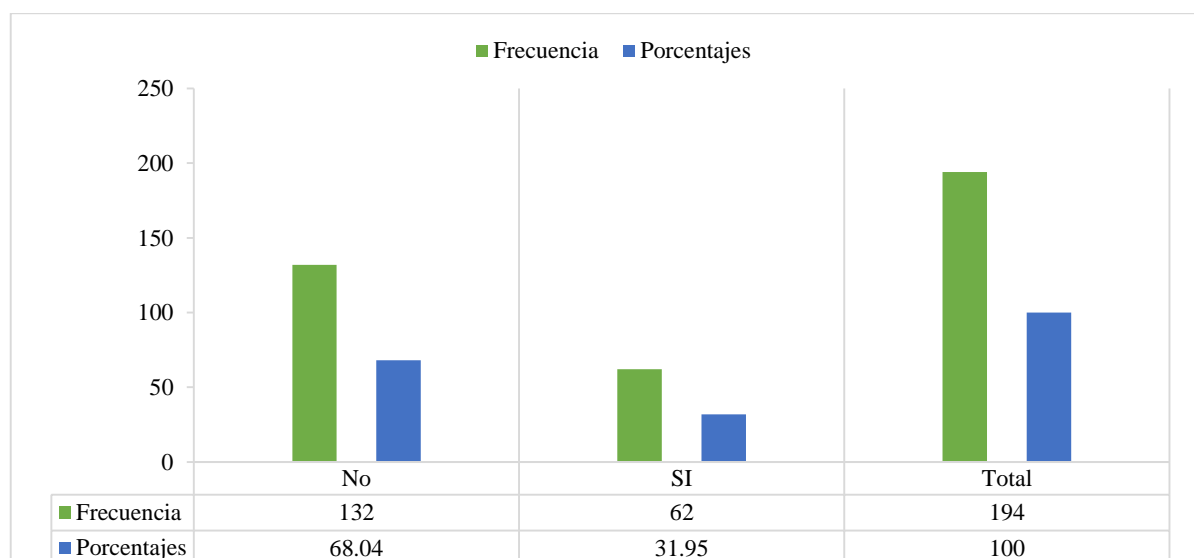


Figura 7. 14 Información disponible sobre la especie en unidades educativas

Nota: Trabajo de campo, 2017

Se puede identificar que un 68,04% los turistas encuestados no han recibido información sobre la especie en instituciones educativas, mientras que un 31,95% si han recibido información, se transmite información básica y sobre animales autóctonos de la zona, con este resultados se puede determinar que no se considera importante brindar información sobre animales autóctonos de la zona en instituciones educativas, en varias encuestas los turistas mencionaron que en muchas escuelas o colegios se menciona a estas especies por estar dentro de un parque nacional, pero no se las detalla a fondo.

3) Consumo de vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

La **Tabla 7.14** corresponde a la cantidad de turistas que han consumido la especie y como la han consumido, principalmente los turistas han consumido vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en escabeche.

Tabla 7. 14 Uso alimenticio que tiene la especie determinado por los turistas

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
No ha comido	75	38.66
Escabeche	75	38.66
Guiso	37	19.07
Al horno	7	3.61
TOTAL	194	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

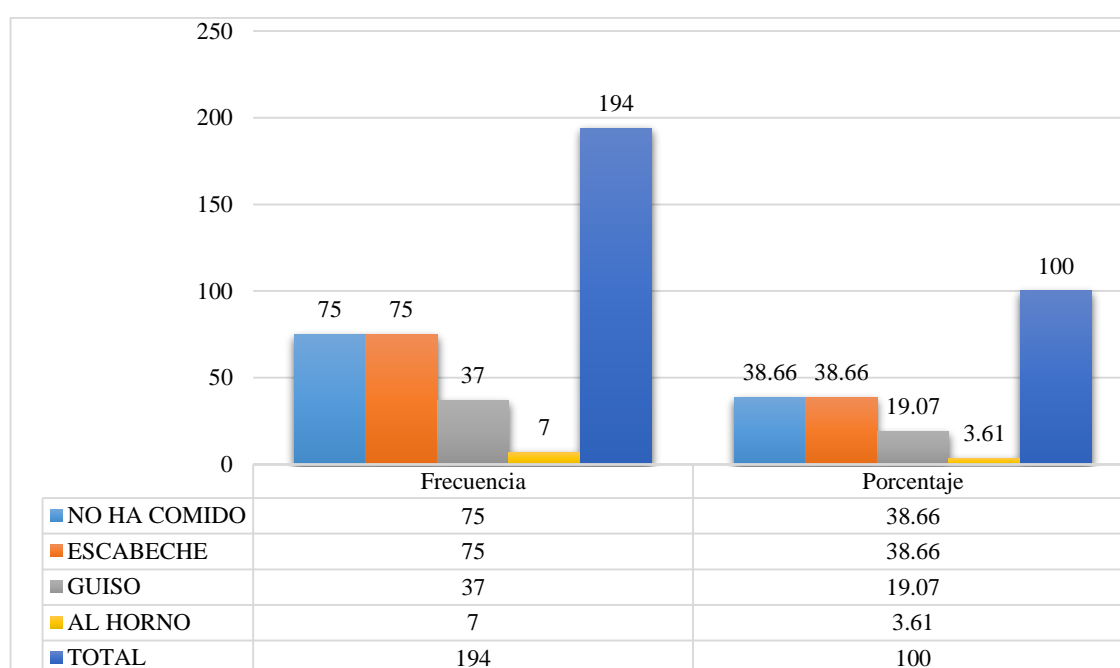


Figura 7. 15 Uso alimenticio que tiene la especie determinado por los turistas.

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.15** se observa que un 38,66% no ha comido vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), mientras que los turistas que si han consumido vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), la han preparado principalmente en escabeche con el 38,66%, en guiso con el 19,07% y al horno con el 3,61%, con este resultado se observa que de las 194 personas encuestadas 75 no han consumido vizcacha, lo cual no es una cantidad muy alta, al

igual que 75 personas han consumido la especie en escabeche y en una menor cantidad lo han consumido al horno, en relación de los anteriores análisis se ratifica que el escabeche es la principal forma de consumir la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817).

4) Considerada plaga o animal silvestre.

La **Tabla 7.15** corresponde a como el turista considera la especie, si es plaga o un animal silvestre, 156 turistas la consideran un animal silvestre y 38 la consideran plaga.

Tabla 7.15 Como consideran a la especie los turistas

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
Animal silvestre	156	80.41
Plaga	38	19.58
TOTAL	194	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

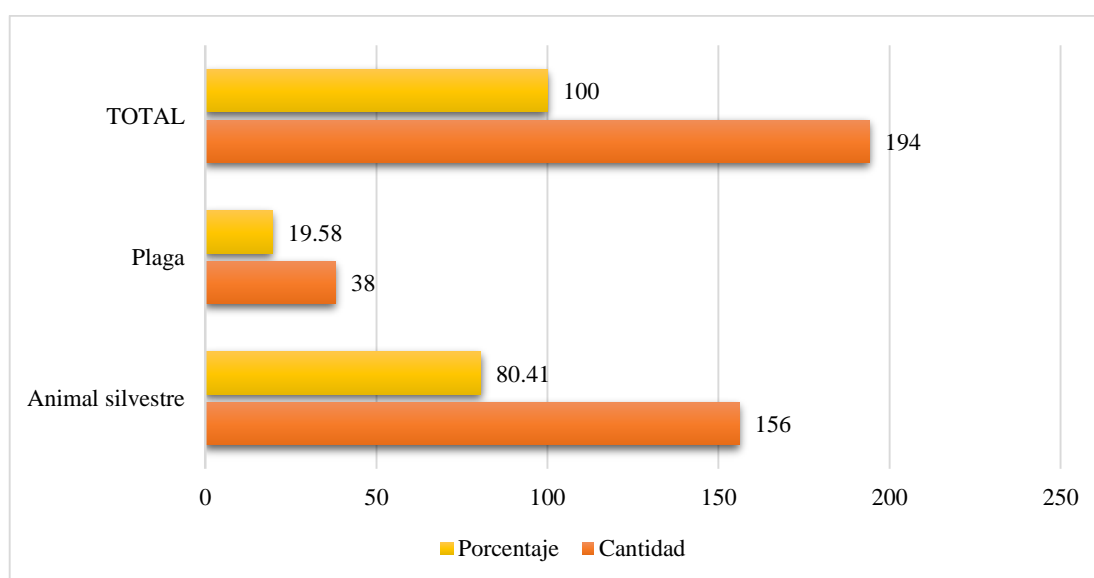


Figura 7.16 Como consideran los turistas a la especie

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.16** se observa que la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), es considerada plaga por 38 turistas lo que representa el 19.58%, y 156 turistas la consideran un animal silvestre lo que representa el 80.41%, este resultado es positivo debido a que más de la mitad de los turistas encuestados consideran a la especie como animal silvestre debido a que lo observan por los campos y es propio de la zona, además los turistas consideran que es una especie que se puede observar solo dentro del parque, este dato es erróneo debido a que mediante la investigación se conoce que existen más especies en varias zonas de la provincia, también se observó que en una menor cantidad lo consideran plaga, debido a que daña los

campos, se acaba el alimento del ganado y que consideran que hay muchas y por esta razón las cazan, esta es forma de considerar a la especie que se debe cambiar explicando a los turistas la importancia de la vizcacha y que conozcan su realidad actual.

5) Información sobre la especie en el parque

La **Tabla 7.16** contiene la cantidad de turistas que consideran suficiente la información que se encuentra en el centro de visitantes del parque.

Tabla 7.16 Información suficiente sobre la especie en el parque

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
Si	149	76.80
No	45	23.20
Total	194	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

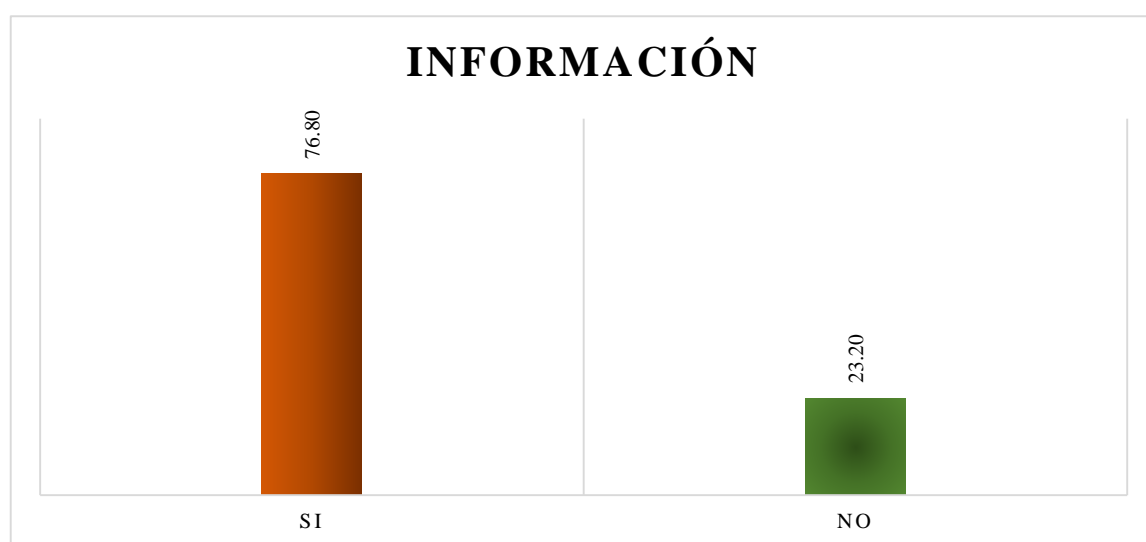


Figura 7.17 Información suficiente sobre la especie en el parque.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Se puede observar en la **Figura 7.17** que el 76.80% de los turistas que visitan el parque consideran suficiente la información existente sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), mientras que el 23.20% restante considera que no es suficiente la información detallada sobre la especie dentro del PNEP.

6) Importancia de conocer más sobre la especie

La **Tabla 7.17** corresponde a la importancia de conocer más sobre la especie, con este resultado se puede determinar la importancia de aumentar los medios informativos sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), en el PNEP.

Tabla 7.17 Importancia de conocer más sobre la especie

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
Si	104	53.60
No	90	46.39
Total	194	100

Nota: Trabajo de campo, 2017

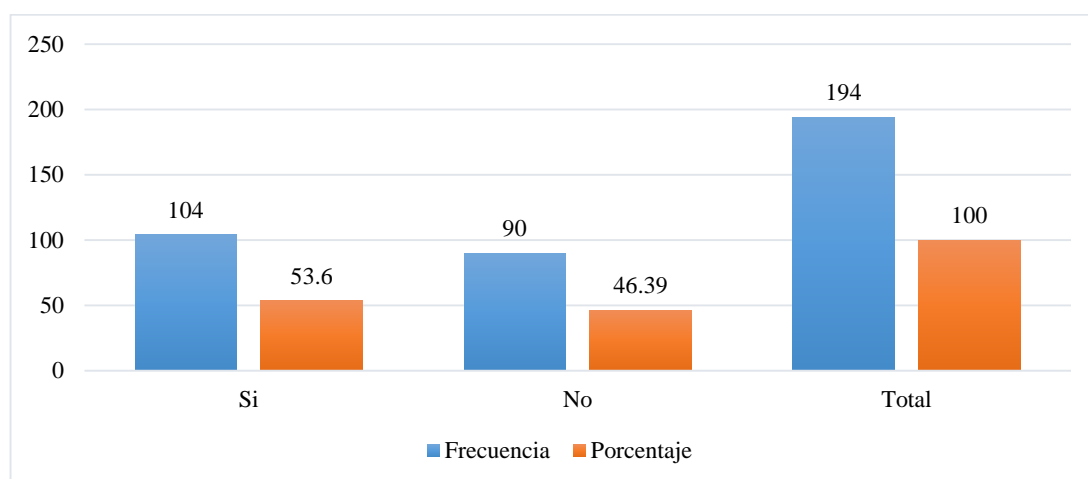


Figura 7.18 Importancia de conocer sobre la especie

Nota: Trabajo de campo, 2017

Se puede observar que en la **Figura 7.18**, el 53.60% de los turistas que visitan el parque consideran importante obtener más información sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), mientras que el 46.39% restante considera que es suficiente la información disponible para los turistas dentro del PNEP, aunque no existe una diferencia representativa entre los dos porcentajes 104 turistas respondieron que es importante proporcionar más información sobre la especie, esto demuestra que existe un interés por parte de los turistas.

6. Encuestas a cazadores

a. Antecedentes

En el Parque Nacional El Palmar a partir del año 1983 se inició de manera no regulada la cacería de jabalí y en 1996 la del ciervo axis, pero el plan formal inicia en el año 2006 en el que se implementa el Plan de control de Mamíferos Exóticos Invasores (PCMEI), mediante esta se autorizó la caza de especies invasoras que estaban afectando la biodiversidad de la zona, las especies que se cazan son el jabalí (*Sus scrofa*) y el ciervo axis (*Axis axis*), en general todo este tipo de actividades en reservas naturales o parques nacionales están prohibidas pero este es el único caso en el que se realiza control sostenido y monitoreo de especies invasoras, el plan habilita la caza por dos años en forma experimental y con dos auditorías ambientales, este se aprobó debido a que estas especies son consideradas invasoras a causa de su reproducción excesiva y daños a la flora nativa (Sobral Zotta, 2015, págs. 6-7).

Para llevarse a cabo la caza se propuso tres métodos de control:

- Con vehículos y reflectores a cargo de seis guardaparques de la intendencia;
- Con perros y caballos por convenio con ocho cazadores externos;
- Y la tercera en apostaderos con cebaderos

Todo esto previamente acordado con el Club de Caza y Pesca de Concepción del Uruguay, las jornadas de caza controlada se realizan sin discriminación de sexo o edad, siendo abatidos todos los animales que se observen en las líneas establecidas cerca de los apostaderos, la carne es sometida a un análisis bromatológico y una parte es repartida a comedores comunitarios o escolares en el poblado de Ubajay y el 50% a los cazadores (Sobral Zotta, 2015, págs. 11-12).

b. Análisis de resultados

Como se detalló en la metodología en las jornadas de caza participan un promedio de entre 50 y 100 cazadores, este dato varía según la época, debido a que no se cuenta con gran participación de cazadores en cada jornada se aplicó 50 encuestas durante 3 salidas de campo, la encuesta consta de 9 preguntas, sobre datos generales, conocimiento de la especie, si ha cazado vizcachas (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), y donde lo ha hecho, uso que le da a la especie y si piensa que la especie se está perdiendo o no (**Anexo 2**).

1) Lugar de Procedencia

La **Tabla 7.18** corresponde al lugar de procedencia de los cazadores participante de la jornada de caza, estas ciudades se encuentran en la provincia de Entre Ríos.

Tabla 7.18 Procedencia de los cazadores encuestados

Procedencia	Frecuencia	Porcentaje
San José	11	22

Villa Elisa	13	26	63
Concordia	10	20	
Colón	13	26	
Estancia el Palmar	1	2	
Chajarí	2	4	
TOTAL	50	100%	

Nota: Trabajo de campo, 2017

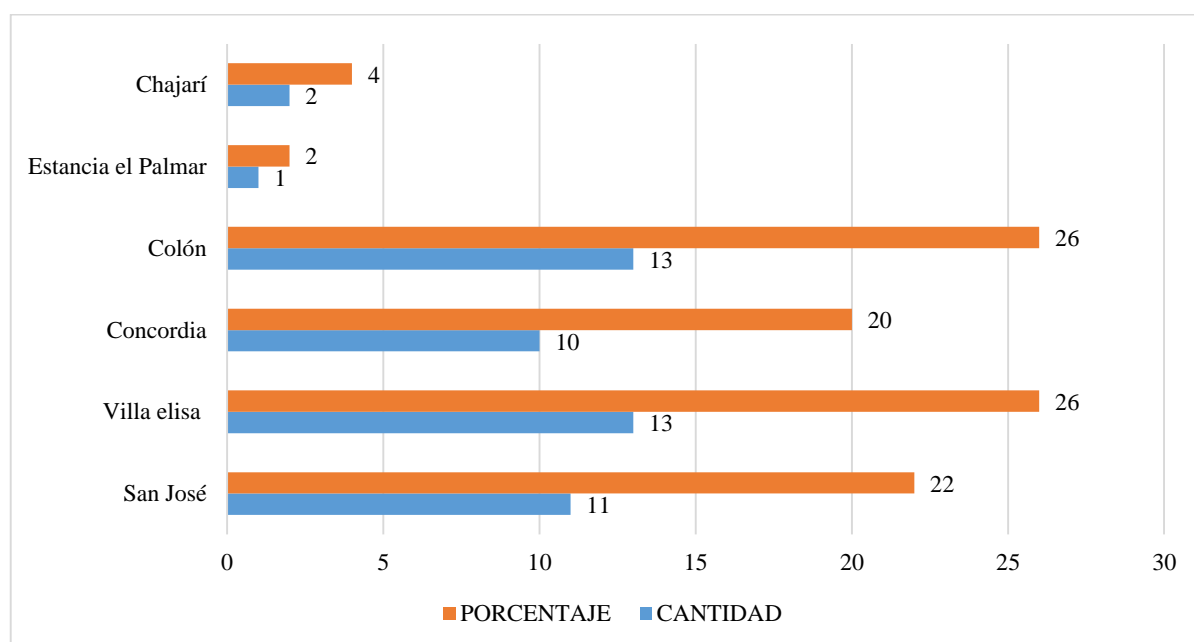


Figura 7.19 Procedencia de los cazadores encuestados.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Se puede identificar que en la **Figura 7.19**, de 50 encuestas realizadas el 26% son procedentes de Colón, de igual manera con el 26% son de Villa Elisa, el 22% son de San José, el 20% de Concordia, el 4% de Chajarí y el 2% de la Estancia del Palmar, todas estas ciudades se encuentran en la provincia de Entre Ríos, de los 50 cazadores encuestados principalmente son oriundos de Colón que se encuentra a una hora del parque y Villa Elisa que se encuentra a 50 minutos del parque.

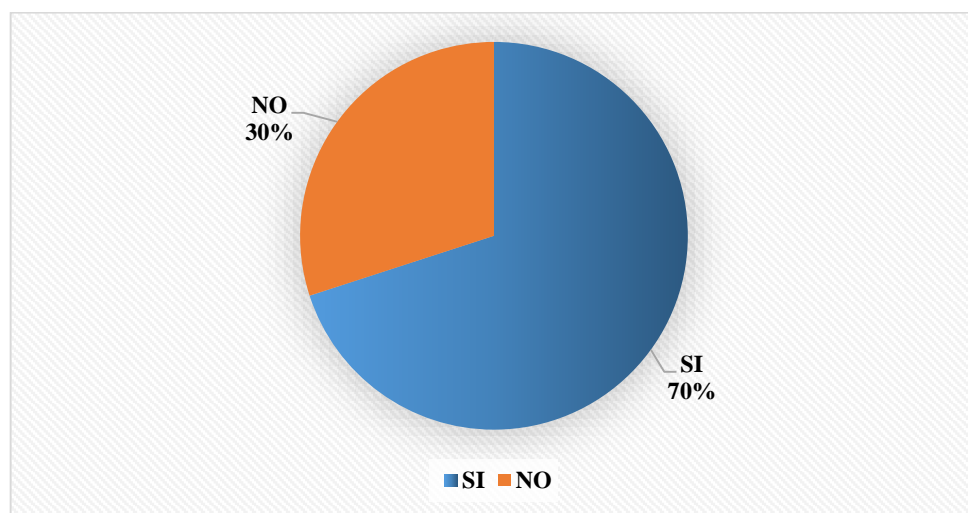
2) Participación en cacería de vizcachas

En la **Tabla 7.19** se observa la cantidad de cazadores que han participado en cacería de vizcachas (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), y se obtuvo como resultado que de 50 cazadores encuestados 35 han participado en cacerías de la especie.

Tabla 7.19 Participación en cacería de vizcachas

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
SI	35	70
NO	15	30
TOTAL	50	100%

Nota: Trabajo de campo, 2017

**Figura 7.20 Participación en cacería de vizcachas.**

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.20** se puede observar que el 70% de los cazadores participantes en la jornada de caza han cazado vizcachas (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), los mismos que han utilizado solo la carne del animal, mientras que el 30% restante no ha cazado vizcachas (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), debido a que no consideran al animal con una gran proporción de carne o que conozcan la escasa población en que se encuentra la especie, además con estos resultados se ve la necesidad de realizar capacitaciones de concientización a los cazadores y así aportar a la conservación de la especie.

3) Lugar donde caza vizcachas

En la **Tabla 7.20** se detalla los lugares donde cazan a la especie, en miras a un proyecto a futuro la coordinación del parque desea conocer los lugares donde se caza la especie y así colaborar

con su conservación, se obtuvo como resultado que de un total de 50 cazadores encuestados, 35 cazan vizcacha debido a esto los siguientes análisis de las preguntas serán con un total de 35 cazadores, debido a que para los 15 cazadores que no han cazado la especie finaliza la encuesta.

Tabla 7.20 Lugares donde cazan vizcachas

Lugar de Cacería	Frecuencia	Porcentaje
Corrientes	12	34.29
Federal	9	25.71
San José	1	2.86
Alrededores de la provincia de Buenos Aires	1	2.86
Estancias vecinas	5	14.29
La Paz	1	2.86
San Feliciano	2	5.71
Sauces de Luna al norte de Villaguay	1	2.86
Chajarí	3	8.57
TOTAL	35	100%

Nota: Trabajo de campo, 2017

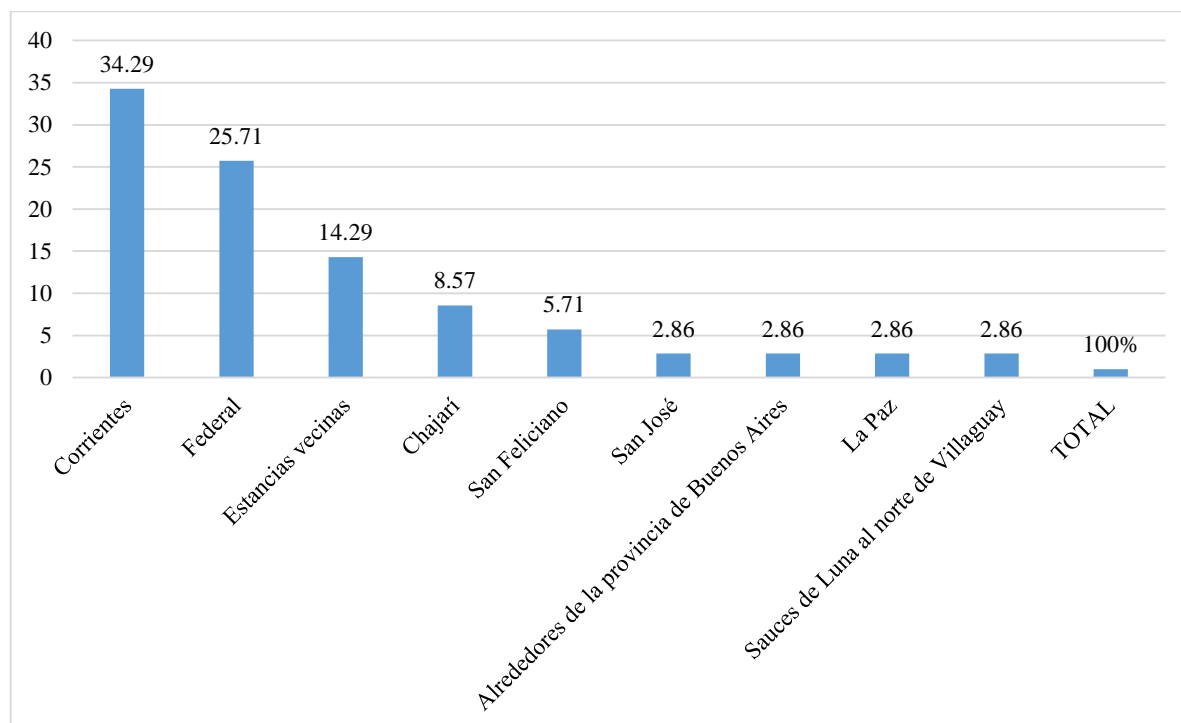


Figura 7.21 Lugares donde cazan vizcachas

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.21** se observa que el 34,29% caza vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en Corrientes, el 25,71% en Federal, el 14,29% en estancias vecinas, el 8,57% en Chajarí, el 5,71% en San Feliciano, 2,86% en San José, el 2,86% en los alrededores de la provincia de Buenos Aires, el 2,86% en la Paz, y el 2,86% en los Sauces de Luna al norte de Villaguay. En la **Figura 7.22** se observa un mapa con las distancias entre ciudades donde se caza a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817).

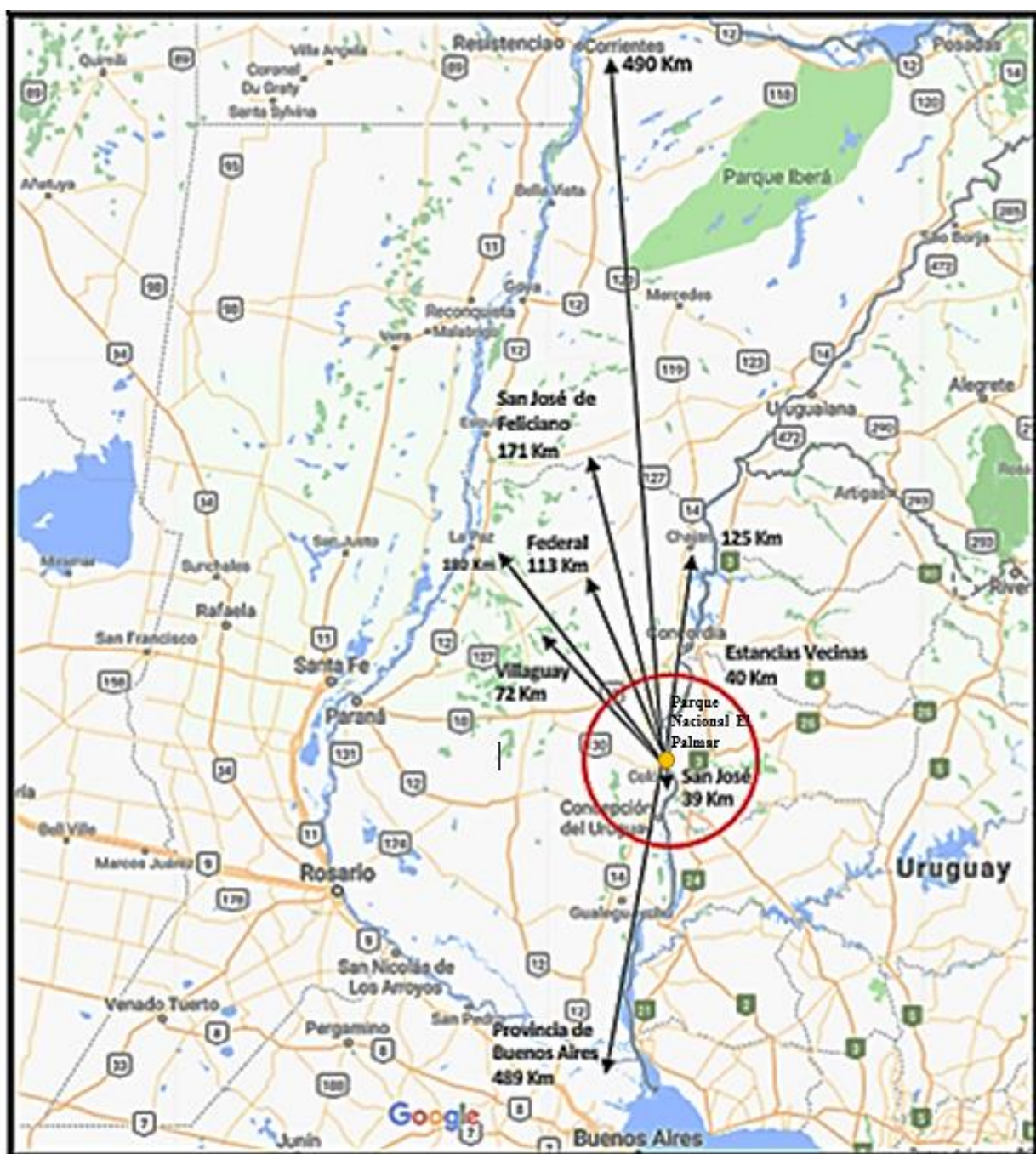


Figura 7.22 Mapa de lugares donde se caza la vizcacha

Nota: Trabajo de campo, 2017

4) Disminución en la población de vizcachas.

En la **Tabla 7.21** se detalla la cantidad de cazadores que han observado si existe una disminución de la especie, donde obtuvo como resultado que de 35 cazadores, 29 consideran que existe una disminución de la especie y 6 consideran que no ha disminuido la especie.

Tabla 7.21 Conocimiento sobre la disminución de la vizcacha

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
SI	29	82.86
NO	6	17.14
TOTAL	35	100%

Nota: Trabajo de campo, 2017

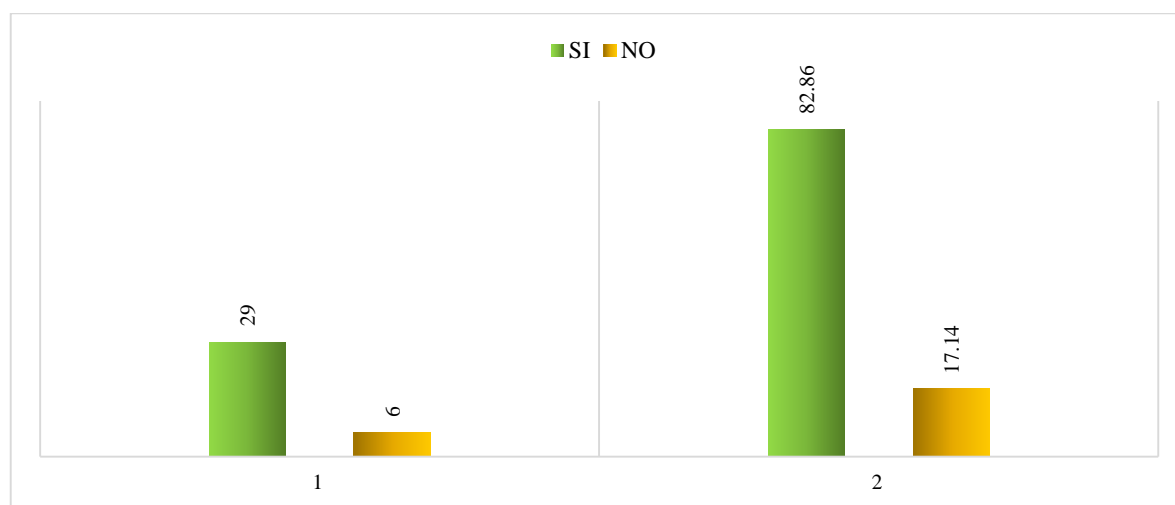


Figura 7.23 Conocimiento sobre la disminución de la vizcacha

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.23** se obtuvo como resultado que el 82.86% ha observado la disminución de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), en los campos y el 17.14% no ha notado la disminución de las vizcachas (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), este dato es alarmante debido a que a pesar de que gran cantidad de cazadores han notado la disminución de la especie se continua cazándola y no se hace conciencia sobre su vulnerabilidad.

5) La vizcacha considerada plaga

La **Tabla 7.22** corresponde a la cantidad de cazadores que consideran que la especie es una plaga, de un total de 35 cazadores, 13 la consideran plaga y 22 no la consideran como plaga.

68

Tabla 7.22 Considera a la vizcacha como plaga

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje
SI	13	37.14
NO	22	62.86
TOTAL	35	100%

Nota: Trabajo de campo, 2017

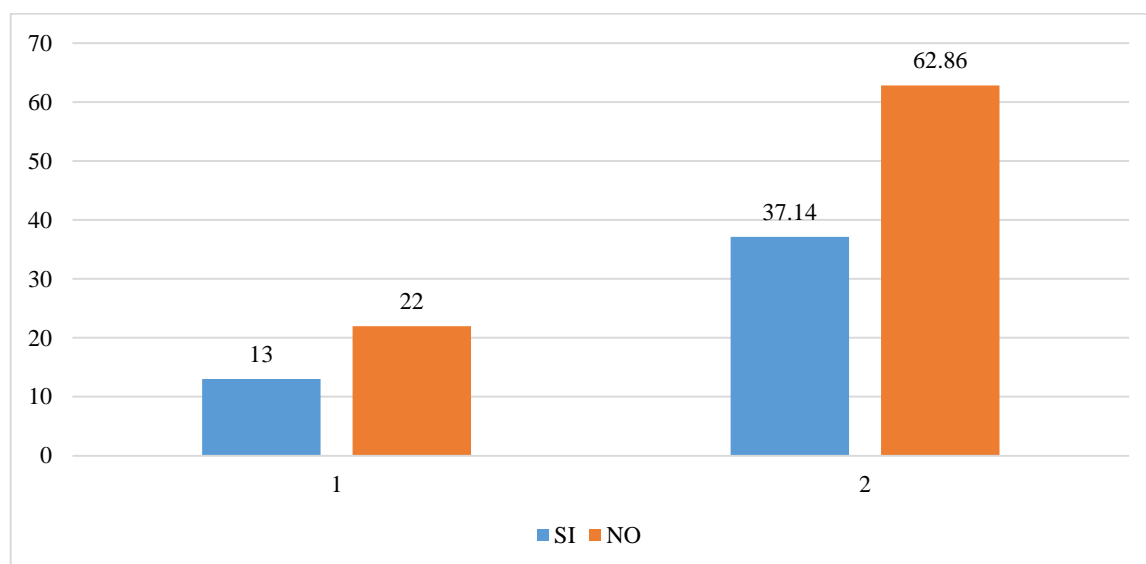


Figura 7.24 Considera a la vizcacha como plaga

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.24** se observa que el 62,86% no considera a la especie como plaga, mientras que el 37,14% si la considera plaga, con estos resultados se determina que de los 35 cazadores que han cazado vizcacha 13 consideran que es plaga razón por la cual la cazan, mientras que 22 cazadores no la consideran plaga lo que podría significar que cazan a la especie por deporte o por su carne.

6) Interés en un proyecto que contribuya la conservación de la especie

La **Tabla 7.23** corresponde al nivel de interés que tienen los cazadores para desarrollar un proyecto que contribuya a la conservación de la especie, de 35 cazadores que han cazado vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), 30 están interesados en el proyecto y solo 5 cazadores no están interesados.

Tabla 7.23 Interés en un proyecto que contribuya la conservación de la especie

Alternativa	Frecuencia	Porcentaje	69
MUCHO	30	85.71	
POCO	5	14.29	
NADA	0	0.00	
TOTAL	35	100%	

Nota: Trabajo de campo, 2017

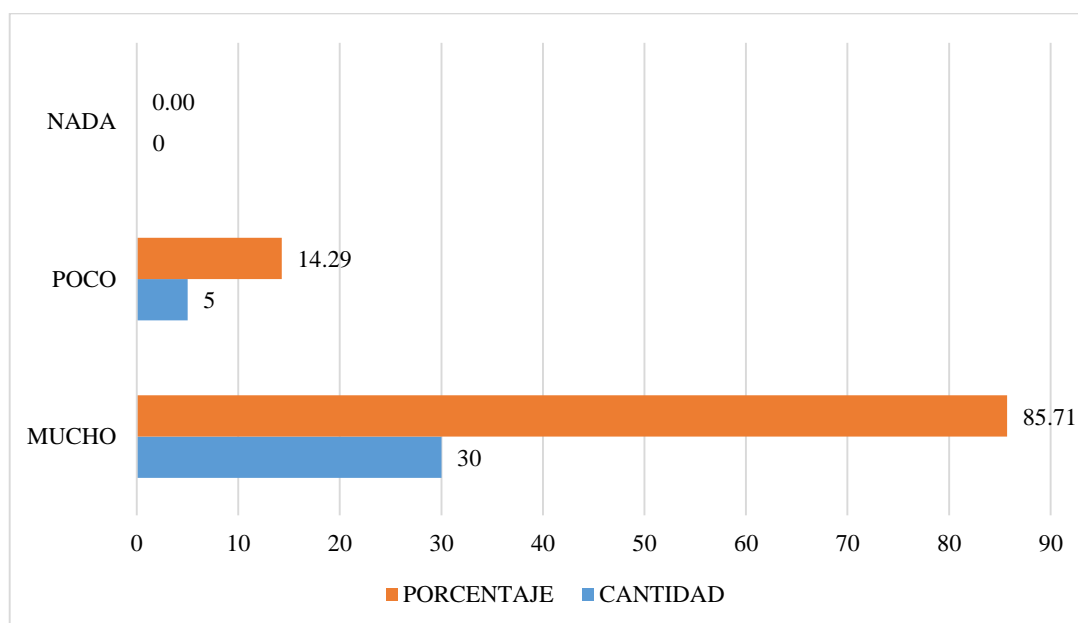


Figura 7.25 Participación en un proyecto que contribuya la conservación de la especie

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.25** se observa que el 85.71% está interesado en participar en un proyecto que aporte en conservar la especie, mientras que un 14.29% no está interesado en participar en el proyecto, este dato es de gran importancia debido a que existe una gran cantidad de cazadores interesados en participar en un proyecto que contribuya a la conservación de la especie.

7) Significado de la especie para los cazadores

En la **Tabla 7.24** se observa lo que representa la especie para los cazadores, principalmente lo consideran un animal que es sabroso en escabeche.

Tabla 7.24 Significado de la vizcacha para los cazadores

Alternativa	Cantidad	Porcentaje
Sabroso en escabeche	10	28.57

Autóctono de la zona	8	22.86
Ocasiona desastres	7	20
Solo hay en el parque	5	14.29
Animal que come pasto	3	8.57
Animal que se caza para comerlo	1	2.86
Algo bueno para los cazadores	1	2.86
TOTAL	35	100%

Nota: Trabajo de campo, 2017

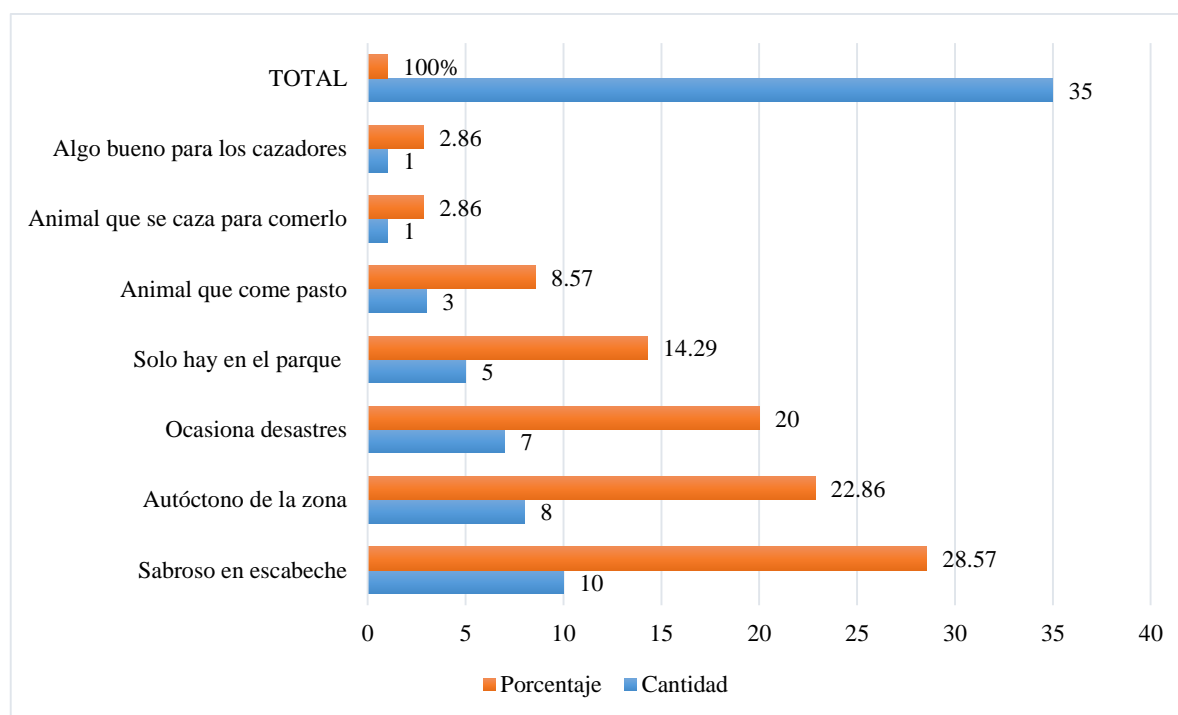


Figura 7.26 Significado de la vizcacha para los cazadores

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Figura 7.26** se observa que, el 28.57% considera a la especie como un animal sabroso que se come en escabeche, el 22.86% que es autóctono de la zona, el 20% que es un animal que ocasiona desastres, el 14.29% que es un animal que solo hay en el parque, el 8.57% que es un animal que come pasto y el 2.86% que es algo bueno para los cazadores y un animal que se caza para comerlo, con estos resultados se puede determinar que las vizcacha es principalmente conocida y considerada importante por su uso alimenticio y principalmente por ser preparada en escabeche.

c. Estancias interesadas en la caza controlada de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Con las encuestas realizadas a cazadores se comprobó que existe un gran interés en el desarrollo del proyecto el 85,71% muestra interés lo que representa un total de 30 cazadores, a

continuación en la **Tabla 7.25** se detalla las estancias cercanas al parque que muestran interés en la caza controlada de la especie:

Tabla 7.25 Estancias interesadas en el proyecto de la vizcachas cinegética

Nombre	Ubicación	Propietario	Tamaño	Interés
Estancia “La Aurora del Palmar”	Departamento Colón, provincia de Entre Ríos, República Argentina, a la altura del kilómetro 202 de la Ruta Nacional 14, frente al Parque Nacional El Palmar, a 45 kilómetros al norte de la ciudad de Colón y a 370 kilómetros de la Capital Federal	Raúl Peragallo	1500 hectáreas, incluye 200 hectáreas de palmares de más de 300 años.	La estancia mostró interés en la reintroducción de vizcachas en el área pero al formar parte de la Red de Refugios de Vida Silvestre no puede formar parte del proyecto, debido a que la actividad de cacería de la especie no se podría realizar, pero se podría considerar la estancia como una zona aceptable para que se desarrolle la especie.
Área Natural Protegida “Don Sebastián”	Departamento de la Paz y Luis Feliciano, Ruta Provincial 49 s/n - Distrito Tacuaras	Prevedel	1800 hectáreas de las cuales 330 hectáreas son para monocultivo 1450 hectáreas de área natural protegida formada por un ambiente espinal chaqueño.	La estancia muestra interés en el proyecto debido a que quiere colaborar en la conservación de esta especie, en esta área se encontraban una gran cantidad de vizcachas pero debido a una fuerte lluvia casi el 90% de su población desapareció, por lo que se puede considerar esta estancia como una zona en la que sería factible aplicar el proyecto.
Estancia y Reserva “El Potrero”	Departamentos de Gualeguaychu y Uruguay, al Sudeste de la Provincia de Entre Ríos.	Daniel Avalo	32 mil hectáreas y tiene de conservación unas 18,100 hectáreas	La estancia está interesada en el proyecto debido a charlas que recibieron en el parque para poder llevar las especies para reintroducir, o buscar estancias donde aún haya vizcachas, actualmente la estancia no cuenta con vizcachas debido a que las fuertes lluvias provocaron que se inunden las vizcacheras, sin embargo en su territorio si desea realizar un proceso de reintroducción y así poder desarrollar el proyecto.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Mediante las entrevistas realizadas para el registro etnográfico a dueños de estancias cercanas al parque se pudo apreciar interés de reintroducir a la especie y desarrollar un proceso de caza controlada de la especie, con lo que se determinó 3 estancias aptas para el desarrollo y conservación de la especie, de las cuales 2 están interesadas en realizar caza controlada y 1 está interesada en la reintroducción de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), pero al pertenecer a la Red de Refugios de Vida Silvestre no se puede realizar cacería.

7. Actividades realizadas en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”

Las actividades con los niños se realizaron en la Escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero” con los 4tos grados con niños de edades entre los 7 a 8 años y 6tos grados con niños de entre 10 a 11 años, estas actividades se realizaron mediante una coordinación previa con la directora de la escuela, nos designó estos cursos debido a que se encontraban relacionadas con los temas tratados en la materia de Ciencias Sociales, los talleres se desarrollaron con el objetivo de conocer la realidad actual de la vizcacha y generar sensibilización y conciencia para su conservación, estas actividades se desarrollaron por separado cumpliendo el siguiente cronograma:

Tabla 7.26 Cronograma de talleres en la escuela N° 73 “Gendarme Juan Adolfo Romero”

Cursos	Fecha y Hora	N.- Niños	Responsables
6to “A” y “B”	21/ 06 /2017 14:00	40 Niños	Lorena Loiza
			Juan Zermathen
			Andrea Vargas
4to “C”	26/06/2017 07:45	16 Niños	Lorena Loiza
			Juan Zermathen
			Andrea Vargas
4to “A”	30/06/2017 07:45	15 Niños	Lorena Loiza
			Martín Jenik
			Andrea Vargas
4to “D”	30/06/2017 09:00	15 Niños	Lorena Loiza
			Nerina Ballay
			Martin Jenik
			Andrea Vargas

Nota: Trabajo de campo, 2017

A continuación se detalla los talleres realizados en la escuela:

a. TALLER N° 1

Lugar: Escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero

Fecha: 03 – 07 - 2017

Objetivo: Diagnosticar el conocimiento y el valor sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest, 1817*) que tienen los niños, especie vulnerable en el Parque Nacional El Palmar.

Curso: 6 to “A” y “B”

Desarrollo:

Presentación

Se colocó a los niños en círculo y se realizó una ronda de presentaciones, explicando la razón de nuestra visita que fue el dar a conocer el trabajo que se realiza en el parque y compartir mensajes de conciencia para que los niños ayuden a la conservación de las especies, además se explicó las actividades a realizarse.

Actividades

El taller se realizó con 40 niños de sexto año de los paralelos A y B, primero se desarrolló una actividad conjunta con guardaparques para que los niños tengan conocimiento sobre las plantas y animales invasores que se encuentran en el PNEP y que tengan conocimiento sobre la vulnerabilidad e importancia de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest, 1817*).

Se preguntó a los niños si conocían el logo del parque, y formando grupos de 4 se distribuyó una parte a cada grupo para que ellos lo vayan armando y se familiaricen con los objetos que se observan en el logo, con esta actividad se realizó una introducción para iniciar explicando a los niños la importancia de cada animal y planta que se encuentra en el logo (**Figura 7.27**).



Figura 7.27 Reconocimiento de elementos que conforman el logo del PNEP.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Se repartió a los niños un cuadro de diferentes colores para formar grupos entre, animales nativos, animales invasores, plantas nativas y plantas invasores, se formó un círculo con una cuerda y se explicó a los niños que dentro de ese círculo está el parque y se les muestra el daño que ocasionan las plantas y animales invasoras a las que son nativas (**Figura 7.28**).



Figura 7.28 Dinámica realizada a estudiantes de sexto grado.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Luego se proyectó un video de concientización de la vulnerabilidad de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), elaborado por la pasante Veronique Lepecq y se entregó a los

1) Análisis del taller en la escuela:

Tabla 7. 27 Base de datos de las preguntas aplicadas en el taller

N°	Conoce la vizcacha		Quien te hablo de ella	Ha comido vizcacha		¿Cómo?	Mensaje del video	Importancia de evitar su extinción
	Si	No		Si	No			
1	1	0	Parque	0	1	0	No alimentar a la vizcacha	Si es importante
2	1	0	Parque	1	0	Escabeche	Hay que cuidarla y no cazarla más	Si porque es un animal nativo
3	0	1	Parque	0	1	0	Comen pasto y cavan pozos	Si porque no es lindo matar animales
4	1	0	Padres	0	1	0	Están en peligro de extinción	Si porque es un animal nativo
5	1	0	Parque	0	1	0	Están en peligro de extinción	Si porque son animales inofensivos
6	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante evitar su extinción
7	1	0	Padres	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si porque sin ellas no sería el mismo parque
8	1	0	Padres	0	1	0	Son astutas	No porque causan problemas en las cuevas
9	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas porque quedan pocas	Si porque si no las cuidamos se perderán
10	1	0	Parque	0	1	0	No alimentar a la vizcacha	Si es importante evitar su extinción
11	1	0	Parque	0	1	0	No es plaga la vizcacha	Si es importante evitar su extinción
12	1	0	Padres	0	1	0	Son astutas	Si es importante evitar su extinción
13	1	0	Padres	0	1	0	Hay que cuidarlas porque quedan pocas	Si es importante evitar su extinción
14	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante que sigan existiendo
15	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante representa el parque
16	1	0	Parque	0	1	0	Si se extinguen el logo del parque no sería el mismo	Si es importante evitar su extinción
17	1	0	Parque	1	0	Milanesa	No alimentar a la vizcacha	Si es importante representa el parque
18	1	0	Padres	0	1	0	Son importantes en el palmar	Si es importante evitar su extinción
19	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas porque quedan pocas	Si es importante porque el parque no sería divertido sin ellas
20	0	1	Parque	0	1	0	No hay que matar animales indefensos	
21	1	0	Padres	0	1	0	La vizcacha no es una plaga	Si es importante evitar su extinción

22	0	1	Parque	0	1	0	La vizcacha no es una plaga	Si es importante evitar su extinción
23	1	0	Padres	0	1	0	Es demasiado importante que no se extinga	Si es importante evitar su extinción
24	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante evitar su extinción
25	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante hay que tratar de que no se extinga
26	1	0	Padres	0	1	0	La vizcacha no es una plaga	Si es importante evitar su extinción
27	1	0	Padres	0	1	0	La vizcacha no es una plaga	Si es importante evitar su extinción
28	1	0	Padres	0	1	0	Son propias de Argentina y no hay que matarlas	Si es importante evitar su extinción
29	1	0	Padres	0	1	0	Las vizcachas están desapareciendo	Si es importante evitar su extinción
30	1	0	Padres	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante porque hay que protegerlas de los depredadores
31	1	0	Padres	0	1	0	Hay que cuidarla y no cazarla más	Si es importante evitar su extinción
32	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante para darles una vida mejor
33	1	0	Parque	1	0	Escabeche	Hay que cuidarlas	Si es importante porque quedan pocas
34	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas porque quedan pocas	Si es importante porque son nativas
35	1	0	Parque	0	1	0	No alimentar a la vizcacha	Si es importante evitar su extinción
36	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarlas porque representan el parque	Si es importante porque representa el parque
37	1	0	Padres	0	1	0	Hay que cuidarlas	Si es importante evitar su extinción
38	1	0	Parque	0	1	0	Hay que cuidarla porque quedan pocas	Si es importante porque hay pocas
39	1	0	Padres	0	1	0	La vizcacha es importante y está en peligro	Si es importante porque está desapareciendo
40	1	0	Padres	1	0	Guiso	La vizcacha no es una plaga	Si es importante porque quedan pocas

Nota: Trabajo de campo, 2017

En la **Tabla 7.23** se observa las actividades realizadas a los niños, se pudo recolectar datos sobre el nivel de conocimiento, medios por los que conoce a la especie, el mensaje que les llegó del video y la importancia de evitar que la especie desaparezca, estos datos se detallan en gráficos y porcentajes a continuación:

a) Conocimiento sobre la vizcacheta (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817)

En la **Figura 7.31** se detalla el resultado del taller realizado en la escuela, en la que de los 40 niños participantes 3 de ellos no conocen a la vizcacheta (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), esto representa un 8%, mientras que 37 niños sí la conocen y esto representa el 92%.

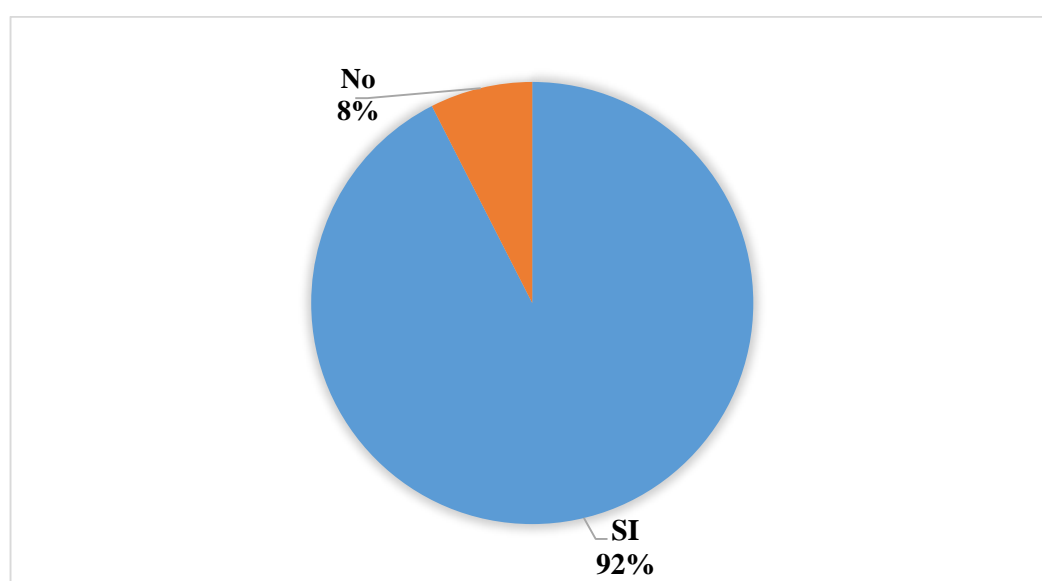


Figura 7.31 Nivel de conocimiento sobre la vizcacheta (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817)

Nota: Trabajo de campo, 2017

b) Medio por el cual conoce a la especie

En la **Figura 7.32** se observa que como resultado del análisis del taller realizado en la escuela, de los 40 niños participantes 23 de ellos adquirieron el conocimiento sobre la especie por la información que brinda el parque, mientras que 17 conocen a esta especie por la información obtenida de sus padres.

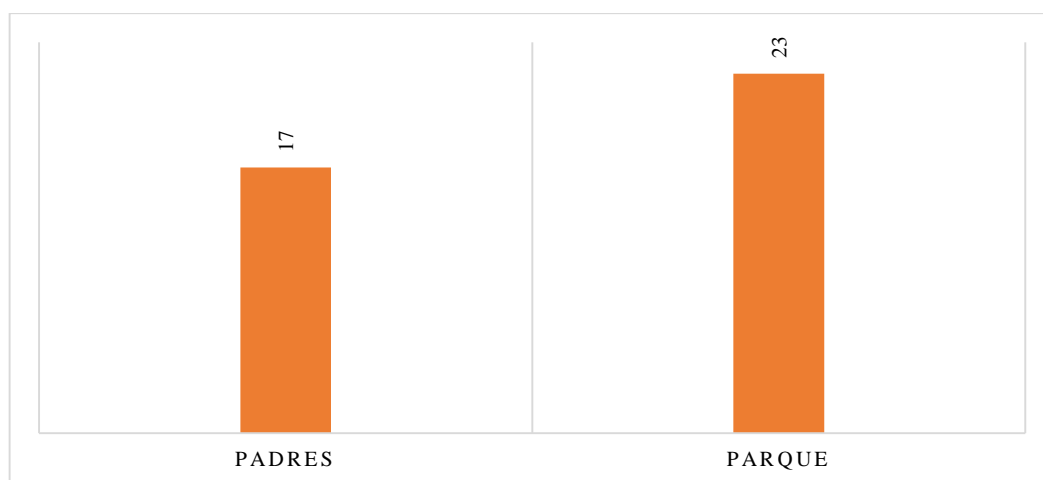


Figura 7.32 Medio por el cual conoce sobre la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817)

Nota: Trabajo de campo, 2017

c) Mensaje obtenido del video

Como resultado obtenido sobre el mensaje que les llegó a los niños del video se obtuvo varias respuestas, pero principalmente las respuestas que se más se repiten son: la vizcacha es un animalito que hay que cuidarlas y no cazarlas porque quedan pocas, la vizcacha no es una plaga y que son importantes para el parque porque si desaparecen el logo del parque no será el mismo, estos resultados demuestran que al transmitir el video de concientización con los niños se obtiene llegar con el mensaje de que la vizcacha no es una plaga y que es necesario colaborar para su conservación.

d) Importancia de evitar que desaparezca

En esta pregunta se obtuvo un resultado positivo, de los 40 niños participantes del taller 1 no cree que es importante evitar que desaparezca la especie, mientras que los 39 restantes consideran importante que se conserve y se evite su desaparición debido a que representa el parque y es nativa de la zona, con estos resultados se observa que el video tiene aceptación por parte de los niños y llega el mensaje de sensibilización y conciencia de conservar a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817).

b. TALLER N.- 2

Lugar: Escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero

Fecha: 03 – 07 - 2017

Curso: 4 to “C”

Desarrollo:

Presentación

Se colocó a los niños en círculo y se realizó una ronda de presentaciones, explicando la razón de nuestra visita que fue el dar a conocer el trabajo que se realiza en el parque y compartir mensajes de conciencia para que los niños ayuden a la conservación de las especies, además se explicó las actividades a realizarse.

Actividades

Para conocer el valor que los niños le dan a la especie al igual que a muchos más animales en el parque se realiza un juego llamado la subasta en la que a los niños se les entregó cierta cantidad de caramelos que es con lo que pueden comprar los objetos del parque.

Se entregó a los niños pequeños carteles con el nombre de 4 diferentes animales como: vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), ñandú, carpinchos y loros, con estos nombres se forman grupos según los animalitos y se les distribuye a los niños una hoja de formato A3 y se solicitó que dibujen todo lo que recuerden o imaginen que hay en el parque (**Figura 7.33**).



Figura 7.33 Dibujo de elementos que se encuentran dentro del PNEP.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Luego se pide a los niños que nos cuenten que hay en el parque para enlistarlo en el pizarrón y colocar algunas imágenes de animales y plantas para que los niños conozcan lo que está dentro de la subasta (**Figura 7.34**).



Figura 7.34 Subasta de elementos del PNEP.

Nota: Trabajo de campo, 2017

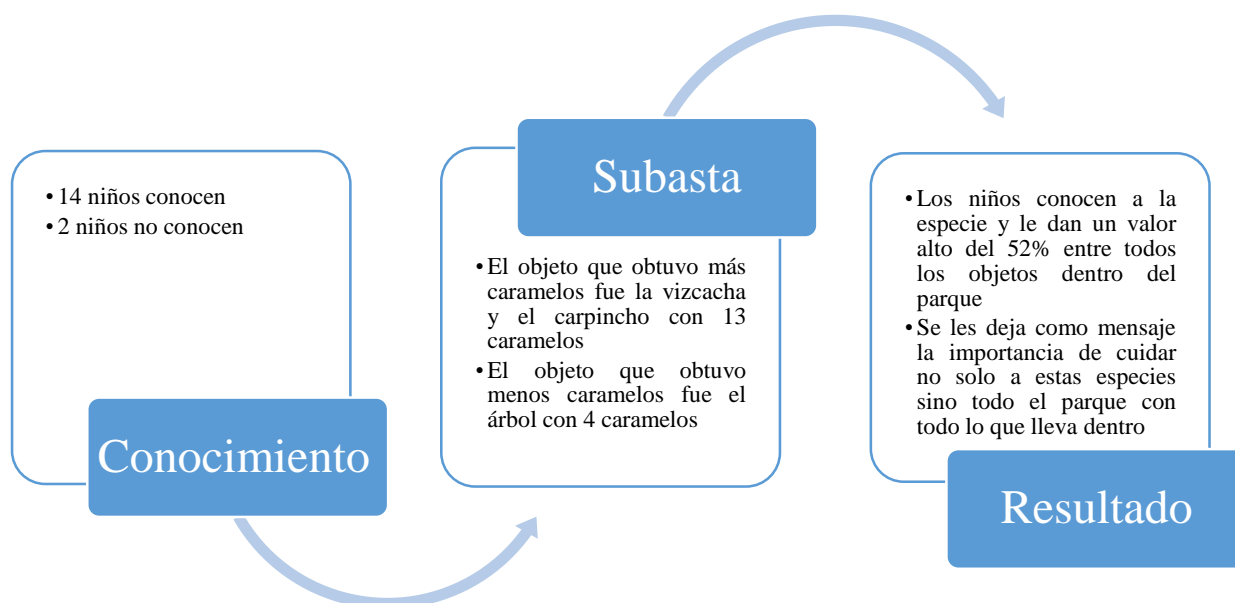
Luego el vendedor presentó a cada elemento de la lista y esperó que cada grupo apueste y el grupo que más apostó se quedó con el elemento, esto se realizó hasta vender cada elemento que se encontraba enlistado, al final se subastó un mapa que representa a todo el parque con un precio inicial de 10 caramelos, con esto se logró que los niños se organicen y entre todos los grupos junten sus caramelos y logren comprar el parque entre todos, esta parte de la actividad pretende que los niños trabajen en equipo y que sean colaborativos entre ellos logran comprar entre todos el parque (**Figura 7.35**).



Figura 7.35 Subasta del elemento final a los niños

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Análisis del taller en la escuela:

**Figura 7.36 Resultados obtenidos del taller en la escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero****Nota:** Trabajo de campo, 2017

Del segundo taller realizado en la escuela a niños de cuarto año paralelo “C” se obtuvo como resultado que de 16 niños participantes del taller, 14 conocen a la especie lo que representa el 87.5% mientras que 2 no la conocen lo que representa el 12.5% y como resultados de la actividad realizada en el taller se obtuvo que el objeto que obtuvo más caramelos en la subasta fue la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), y el carpincho con 13 caramelos de un total de 25, mientras que el objeto que obtuvo menos caramelos fue el árbol con 4 caramelos, llegando a la conclusión de que los niños conocen a la especie y le dan un valor alto del 52% entre todos los objetos dentro del parque (Figura 7.36).

c. TALLER N.- 3

Lugar: Escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero**Fecha:** 03 – 07 - 2017**Curso:** 4 to “A”**Desarrollo:****Presentación**

Se colocó a los niños en círculo y se realizó una ronda de presentaciones, explicando la razón de nuestra visita que fue el dar a conocer el trabajo que se realiza en el parque y compartir

mensajes de conciencia para que los niños ayuden a la conservación de las especies, además se explicó las actividades a realizarse.

Actividades

Para conocer el valor que los niños le dan a la especie al igual que a muchos más animales en el parque se realizó un juego llamado la subasta en la que a los niños se les entregó cierta cantidad de caramelos que es con lo que pueden comprar los objetos del parque, en este curso se contó con la participación y apoyo de la profesora durante la actividad.

Se entregó a los niños pequeños carteles con el nombre de 4 diferentes animales como: vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), ñandú, carpinchos y loros, con estos nombres se formaron grupos según los animalitos y se distribuyó a los niños una hoja de formato A3 y se solicitó que dibujen todo lo que recuerden o imaginen que hay en el parque (**Figura 7.37**).



Figura 7.37 Actividad realizada con niños de cuarto grado.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Luego se pidió a los niños que nos cuenten que hay en el parque para enlistarlo en el pizarrón y colocar algunas imágenes de animales y plantas para que los niños conozcan lo que está dentro de la subasta (**Figura 7.38**).



Figura 7.38 Subasta de elementos del parque.

Nota: Trabajo de campo, 2017

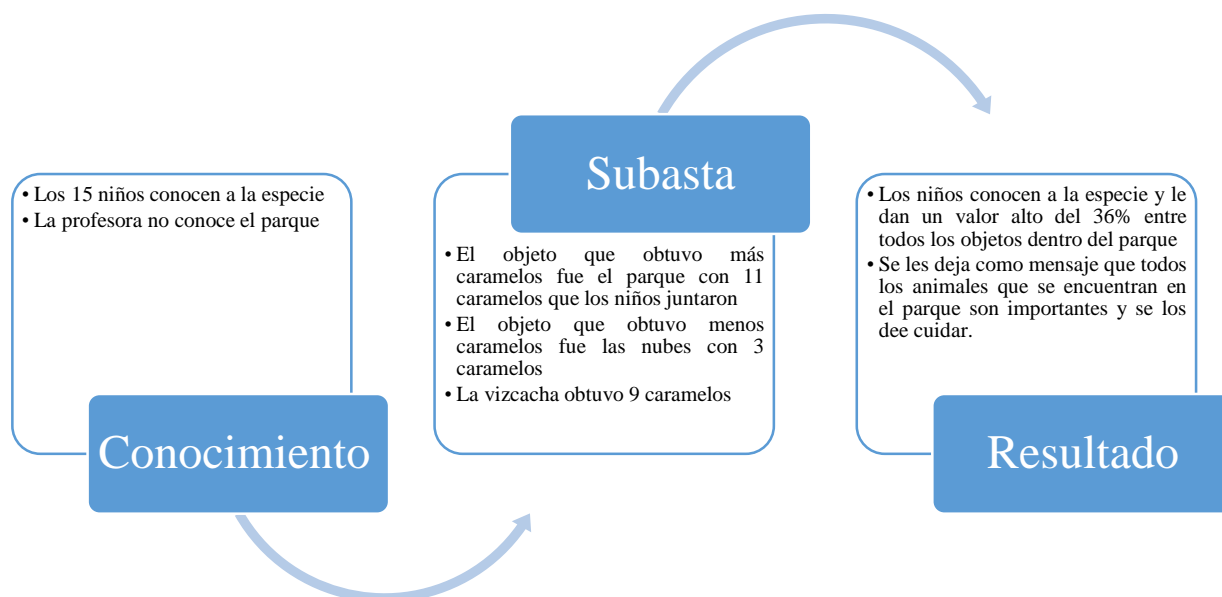
Luego el vendedor presentó a cada elemento de la lista y esperó que cada grupo apueste y el grupo que más apostó se quedó con el elemento, esto se realizó hasta vender cada elemento que se encuentre enlistado, al final se subastó un mapa que representa a todo el parque con un precio inicial de 10 caramelos, con esto se logró que los niños se organicen y entre todos los grupos junten sus caramelos y logren comprar el parque entre todos (**Figura 7.39**).



Figura 7.39 Distribución de caramelos para la subasta.

Nota: Trabajo de campo, 2017

1) Análisis del taller en la escuela:

**Figura 7.40 Resultados obtenidos del taller en la escuela**

Nota: Trabajo de campo, 2017

Del tercer taller se obtuvo como resultado que de 15 niños de cuarto año paralelo “A” todos conocen a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817) y la profesora de los niños conoce a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), pero no ha visitado el parque, en la actividad que se realizó con los niños se obtuvo que el objeto vendido por más caramelos fue el parque con 11 caramelos que recogieron todos los niños, la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), se vendió en 9 caramelos de un total de 25 y las nubes se vendieron por 3 caramelos este fue el objeto que obtuvo el menor precio, llegando a la conclusión de que los niños conocen a la especie y le dan un valor medio alto del 36% entre todos los objetos dentro del parque (**Figura 7.40**).

d. TALLER N.- 4

Lugar: Escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero**Fecha:** 03 – 07 - 2017**Curso:** 4 to “D”**Desarrollo:**

Presentación

Se colocó a los niños en círculo y se realizó una ronda de presentaciones, explicando la razón de nuestra visita que fue el dar a conocer el trabajo que se realiza en el parque y compartir mensajes de conciencia para que los niños ayuden a la conservación de las especies, además se explicó las actividades a realizarse.

Actividades

Para conocer el valor que los niños le dan a la especie al igual que a muchos más animales en el parque se realizó un juego llamado la subasta en la que a los niños se entregó cierta cantidad de caramelos que es con lo que pueden comprar los objetos del parque.

Se entregó a los niños pequeños carteles con el nombre de 4 diferentes animales como: vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), ñandú, carpinchos y loros, con estos nombres se formó grupos según los animalitos y se les distribuyó a los niños una hoja de formato A3 y se les solicitó que dibujen todo lo que recuerden o imaginen que hay en el parque (**Figura 7.41**).



Figura 7.41 Dibujos de elementos que observan en el PNEP.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Luego se pidió a los niños que nos cuenten qué hay en el parque y se lo anotó en el pizarrón y colocar algunas imágenes de animales y plantas para que los niños conozcan lo que está dentro de la subasta.



Figura 7.42 Distribución de grupos para la subasta.

Nota: Trabajo de campo, 2017

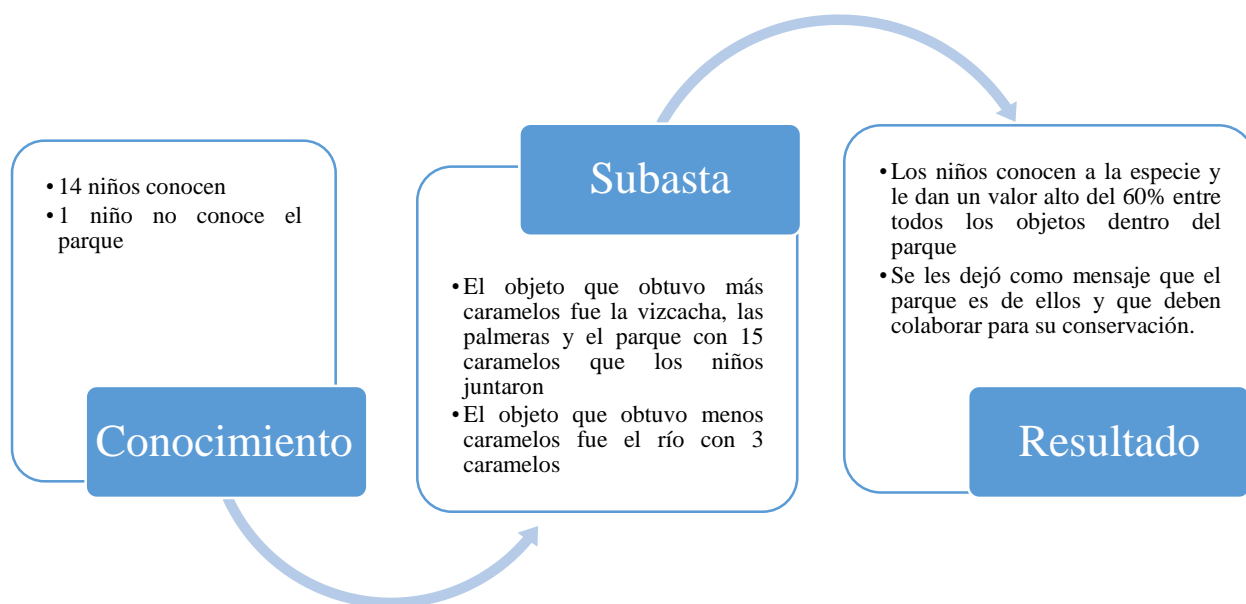
Luego el vendedor presentó a cada elemento de la lista y esperó que cada grupo apueste y el grupo que más apostó se quedó con el elemento, esto se realizó hasta vender cada elemento que se encontraba enlistado, al final se subastó un mapa que representa a todo el parque con un precio inicial de 10 caramelos, con esto se logró que los niños se organicen y entre todos los grupos junten sus caramelos y logren comprar el parque entre todos (**Figura 7.43**).



Figura 7.43 Subasta de elementos del PNEP.

Nota; Trabajo de campo, 2017

1) Análisis del taller en la escuela:

**Figura 7.44 Resultados obtenidos del taller en la escuela**

Nota: Trabajo de campo, 2017

Del cuarto taller se obtuvo como resultado que de 15 niños del cuarto año paralelo “D”, 14 niños conocen a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817) y 1 niño no conoce el parque, como resultado de la actividad realizada el objeto vendido por más caramelos fue la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), las palmeras y el parque con 15 caramelos, y el objeto que se vendió por menos caramelos fue el río con un total de 3 caramelos, llegando a la conclusión de que los niños conocen la especie en un 60% que es un porcentaje alto lo que representa que valoran a la especie (**Figura 7.44**).

e. Evaluación de actividades con los niños

Es importante considerar que los talleres realizados en la localidad, en la escuela N° 73 Gendarme Juan A. Romero, se desarrollaron dentro del programa de uso público del PNEP. Al respecto, el parque trabaja con 18 escuelas primarias (15 rurales y 3 urbanas) principalmente con niños de 6tos grados, en las localidades de Ubajay, Arroyo Barú, La Clarita, Villa Elisa, Berduc, Colón, Paysandu, Villaguay, San Salvador y Concordia.

Tabla 7.28 Resultados de actividades en escuelas

Actividad	Positivo o Negativo	Participación de profesores	Resultado obtenido
Presentación de video de concientización	Positivo	Los docentes participaron activamente en el desarrollo de la actividad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sensibilización e importancia hacia la especie 2. Conocimiento de su estado actual
Juego de subasta	Positivo	Participación activa del docente en un curso	<ol style="list-style-type: none"> 1. Valor representativo que se le da a la especie 2. Adquirieron información sobre la importancia de prevenir la pérdida de la especie

Nota: Trabajo de campo, 2017

La evaluación de los resultados de las dos actividades presentadas **Tabla 7.28**, muestra resultados positivos frente a la sensibilización con la especie, por lo que se recomienda replicar estas actividades. Con énfasis en la vizcacha para lograr que el valor cultural de la especie se reconfigure con respecto a su función ecológica dentro de los ecosistemas naturales del área protegida, que permita su conservación en el tiempo y una proactiva participación de los profesores.

C. PROPUESTAS PARA LA DIFUSIÓN DEL VALOR HISTORICO CULTURAL DE LA VIZCACHA (*Lagotomus maximus*, *Desmarest 1817*)

1. Plan de Gestión del Parque Nacional El Palmar

El Parque Nacional El Palmar cuenta con un plan de gestión elaborado en el año 2015 (Administración de parques Nacionales, 2015, págs. 71-85), este plan es el máximo instrumento con que el parque logra conseguir la planificación operativa a mediano y largo plazo para la gestión de los recursos del área, buscando desarrollar propuestas de investigación y manejo sobre temas prioritarios dentro del parque, el plan de gestión está conformado por 3 programas: Programa de Operaciones, Programa de Uso público y Programa de Conservación y Uso Sustentable del Patrimonio Natural y Cultural, estos programas se subdividen en 7 subprogramas detalladas a continuación en la **Figura 7.45**, junto al responsable de cada subprograma.

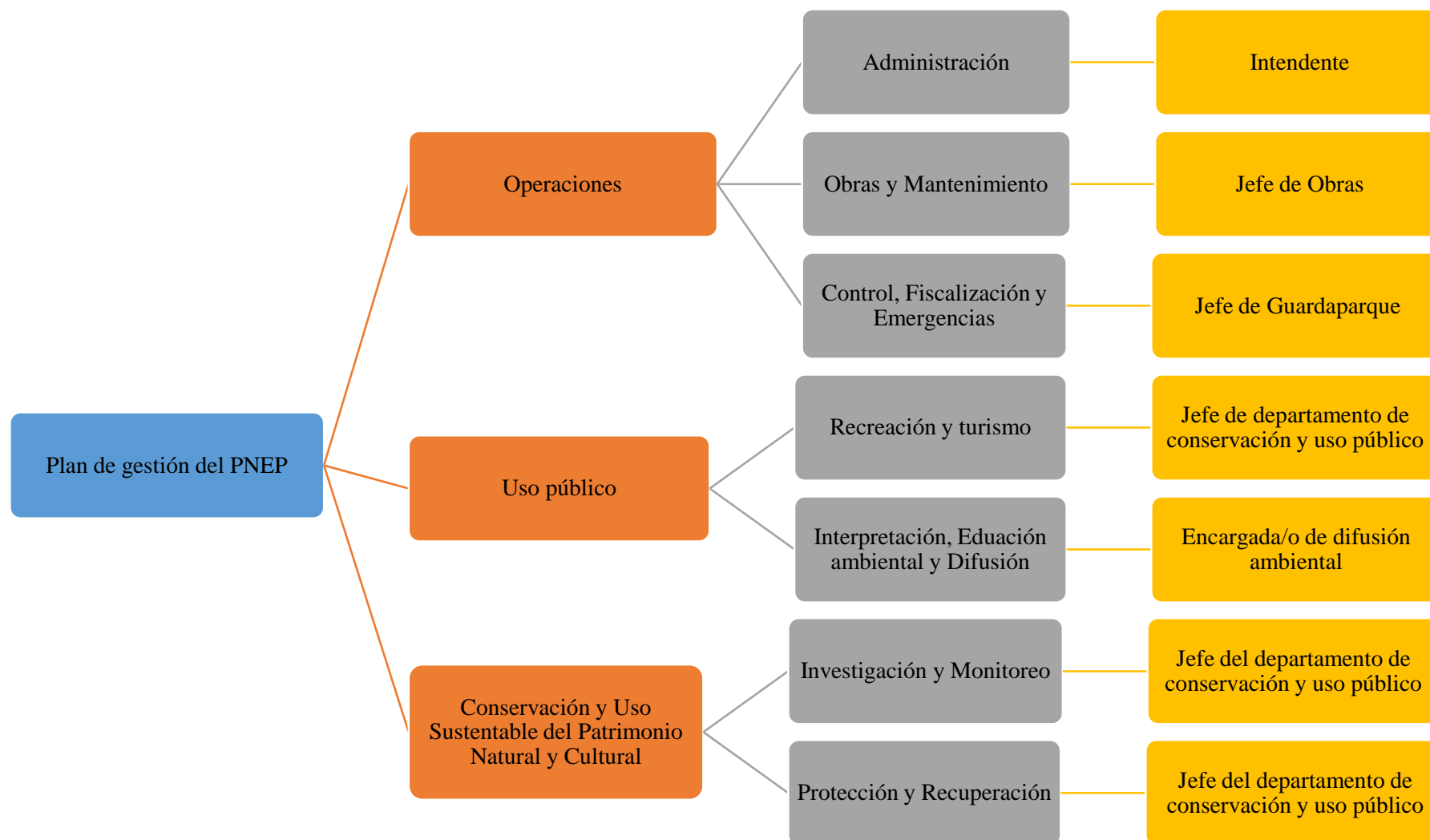


Figura 7. 45 Programas y proyectos del PNEP (*Administración de parques Nacionales, 2015*)

Nota: Trabajo de campo, 2017

2. Programa y Proyectos

Considerando el plan de gestión del PNEP (2015), se proponen 3 proyectos a corto, mediano y largo plazo que contribuirán a establecer propuestas que contribuyan a la conservación y difusión de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*), dentro del área protegida, que incluye a la población local y a los cazadores que participan en el proyecto de control de mamíferos exóticos **Tabla 7.29**, a continuación la correspondencia de los proyectos con respecto a programas y subprogramas del plan de gestión .

Tabla 7.29 Proyectos propuestos

PROGRAMA	SUBPROGRAMAS	PROYECTOS
Uso público	1. Interpretación, Educación Ambiental y Difusión	1.1 Readecuación del centro de visitantes en el PNEP.
		1.2 Implementación de juegos infantiles representada por los animales del PNEP, en el poblado de Ubajay.
Conservación y Uso Sustentable del Patrimonio Natural y Cultural	2. Protección y Recuperación	2.1 Capacitaciones sobre la realidad actual de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>), para cazadores y estancias vecinas.

Nota: Trabajo de campo, 2017

a. Estrategias y programación

En base a la **Tabla 7.30** el parque tiene planteada sus metas y estrategias dentro de la planificación del parque y se complementa con los proyectos planteados para la conservación de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, *Desmarest 1817*).

Tabla 7.30 Estrategias planteadas para los proyectos propuestos

Desafío	Objetivos	Metas	Estrategias	Proyectos
Restaurar la conectividad de la biodiversidad	Aumentar el trabajo interinstitucional para impulsar las acciones de conservación.	Al año 2 la totalidad del cuerpo de guardaparques está habilitado como guardafauna para prestar colaboración en la zona aledaña el PN.	Directorio de APN avala firma de convenios. Instrumentación del Convenio APN-Entre Ríos.	Fortalecimiento de las relaciones interinstitucionales para potenciarlas acciones de conservación.
		Al año 3 se conformó una red interinstitucional que dé el plafón técnico y político para atender el aumento de la compatibilidad con los productores y las acciones de conservación de la biodiversidad.	Fortalecimiento de las actividades en conjunto con las ONGs ambientales de la zona, como por ejemplo traer a la zona los referentes de las tecnologías de producción que permitan potenciar las acciones de conservación (agroecología, manejo de pastizales, etc.). Potenciar las acciones conjuntas con las Comisiones Locales (CAL) de las áreas protegidas del corredor del río Uruguay (Bancos del Caraballo, Isla del Puerto e Isla de la Inés) Potenciar la CAL del PNEP.	Implementación de juegos infantiles representada por los animales del PNEP, en el poblado de Ubajay.
Modernización de la organización	Lograr un fortalecimiento continuo de los equipos de	Al año 2 la estructura responde a la necesidad de gestión del	Gestionar la aprobación e implementación de una nueva	Diagnóstico para evaluar una posible modificación del nivel

en virtud de los nuevos desafíos del AP	trabajo del AP	Área.	<p>estructura acorde a las necesidades de administración y manejo del AP.</p> <p>Gestionar una mayor diversidad de perfiles adecuados a la nueva estructura.</p>	<p>de complejidad y estructura del Parque.</p> <p>Readecuación del centro de visitantes en el PNEP.</p>
Cambio de paradigma de conservación de “No tocar” a “Conservar interviniendo”	Aumentar la aplicación del nuevo paradigma “conservar interviniendo” para lograr la viabilidad de los valores de conservación.	Para todos los años se mantiene el esfuerzo de cacería de mamíferos exóticos (hasta tanto no se proporcionen datos fiables sobre su impacto y abundancia relativas de las poblaciones).	<p>Sostener la participación de los cazadores externos de la zona.</p> <p>Mejorar la comunicación del Plan de Control de Mamíferos Exóticos con la comunidad y los visitantes.</p> <p>Incentivar a la participación valorizando la experiencia de caza conservacionista y el uso de sus subproductos.</p> <p>Mejorar la toma de datos y análisis por parte de la DRNEA y el intercambio de información PNEP-DRNEA.</p> <p>Profundizar en el conocimiento del impacto que ocasiona la invasión de jabalíes y de ciervo axis para ajustar las actividades de control sobre esas especies</p>	<p>Sostenimiento del Plan de Control de mamíferos Exóticos.</p> <p>Monitoreo de jabalíes y de su impacto.</p> <p>Monitoreo del ciervo y de su impacto.</p> <p>Capacitaciones sobre la realidad actual de la vizcacheta (Lagostomus maximus, Desmarest 1817), para cazadores y estancias vecinas.</p>

exóticas (superficie hozada, número de individuos, etc.).

Mantener y ampliar la alianza con los investigadores de las dinámicas poblacionales y de los impactos de los mamíferos invasores.

Trabajar con vecinos sobre dos temáticas: disminución de furtivos y disminución de la población de jabalíes.

Monitorear la superficie hozada por la acción del jabalí.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Estos proyectos se elaboraron en el modelo de perfil planteado en el plan de gestión del parque (2015), para que se acople directamente y se apruebe para su ejecución.

b. Proyecto de readecuación del centro de visitantes en el PNEP

Tabla 7.31 Perfil del proyecto readecuación del centro de visitantes en el PNEP

Nombre del Proyecto: Readecuación del centro de visitantes con medios interpretativos en el Parque Nacional El Palmar.						
Meta asociada			Al año 2 la estructura responde a la necesidad de gestión del Área.			
Estrategia Respectiva			Gestionar la aprobación e implementación de una nueva estructura acorde a las necesidades de administración y manejo del AP.			
Tiempo de ejecución: 5 años Nota: Después de los 5 años se recomienda una evaluación del proyecto.					Costo aproximado:	
Años de ejecución del Plan:					Actividades:	Presupuesto
Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Desarrollar reuniones conjuntamente con el PNEP y la APN para coordinar un cronograma de trabajo	\$ 100
X	X	X	X	X	Realizar talleres con el personal que labora en el centro de visitantes para que conozcan los nuevos medios interpretativos	\$ 200
Principales problemas que se pretende enfrentar: Desconocimiento sobre la realidad actual de la Vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817). Desinterés sobre la vulnerabilidad de la especie Desinterés en el centro de visitantes.					Readecuación del centro de visitantes en el PNEP	\$ 793.18
					TOTAL	\$ 1093,18
Actores claves que pueden ser aliados estratégicos para su ejecución:					Observaciones:	
Administración de Parques Nacionales Parque Nacional El Palmar Dirección de Recursos Humanos y Capacitación (APN)					Se propone la readecuación del centro de visitantes mediante la implementación de medios interpretativos como: una exhibición interactiva que busca dar a conocer al visitante información importante sobre la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817), además se implementara paneles armables con datos sobre la situación actual de la especie y alternativas para concientizar a los turistas sobre la importancia de su conservación.	
Objetivo del proyecto: Lograr un fortalecimiento continuo de los equipos de trabajo del AP						

Resultados esperados:	Acciones recomendadas por resultado:	Responsable	Colaboradores	Recursos adicionales
Se cuenta con la participación activa de los guardaparques y trabajadores en la readecuación.	Realizar reuniones entre los distintos sectores, institucionales gremiales. Año 1 Socializar a todo el personal sobre la necesidad de la readecuación en el centro de visitantes. Año 1	RRHH	Intendencia Conservación y Planificación	
Se cuenta con una nueva estructura acorde a las necesidades y perfiles requeridos para cumplir los objetivos del PG.	Realizar reuniones entre las distintas direcciones para llevar adelante las modificaciones necesarias. Año 2 y 3 Verificar que se cuente con el espacio y materiales necesarios en la adecuación. Año 3 Capacitar al personal a cargo del centro de visitantes sobre los nuevos medios interpretativos. Año 4 Dar a conocer al personal del parque y visitantes de la nueva readecuación del centro de visitantes. Año 5	RRHH	Intendente Jefes de áreas Dirección de Recursos humanos y capacitación	Para la interpretación del CV se puede contar con la participación activa de voluntarios del parque y estudiantes de la carrera de turismo de la ciudad de Concordia.

Nota: Trabajo de campo, 2017

a) Detalle del proyecto readecuación del centro de visitantes en el PNEP

i. Lugar

Se propone realizar la readecuación del centro de visitantes del PNEP, este centro se encuentra abierto de 8 a 17 horas y desde este lugar se brinda información sobre varios senderos peatonales y vehiculares, el centro de visitantes cumple la función de un centro de información donde se puede encontrar folletería sobre los atractivos del parque.



Figura 7.46 Centro de visitantes PNEP

Nota: Trabajo de campo, 2017

ii. Estilo y diseño actual

Al ingresar al centro de visitantes existe un área para niños, en esta zona ellos pueden dibujar, pero esta zona es muy poco utilizada y existe espacio disponible por lo que se propone colocar medios interpretativos en esta área, además se busca que el centro de visitantes complemente un poco más de información con la que ya existe, este centro cuenta con dos medios interpretativos relacionados a la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), el primero nos brinda información sobre su población hace varios años y un mensaje para que los turistas colaboren en su conservación (Figura 7.55), mientras que el otro medio interpretativo es un panel didáctico que en la parte inferior cuenta con algunas huellas de varios animales que se encuentran dentro del parque y en la parte superior orificios y fotos de los animales a las que pertenecen las

huellas, en estos orificios se puede introducir tapas o alguna pelota pequeña y estas saldrán por el orificio del animal al que pertenece la huella (**Figura 7.47**).

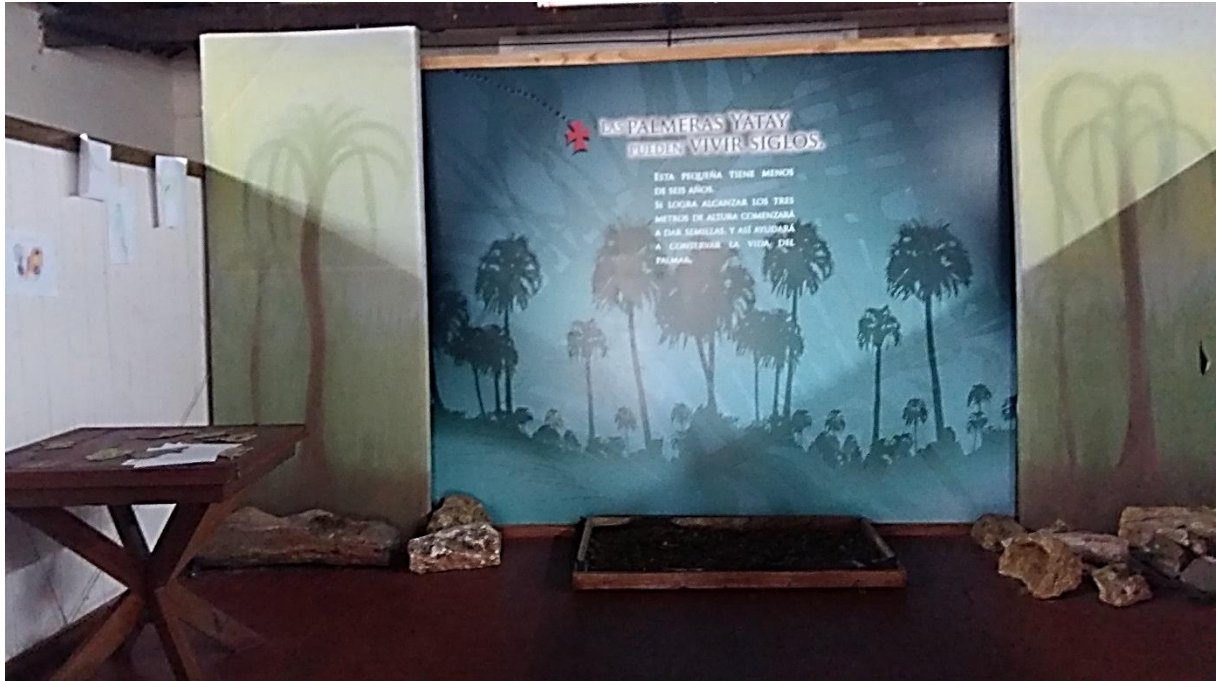


Figura 7.47 Área disponible para medios interpretativos.

Nota: Trabajo de campo, 2017



Figura 7.48 Diseño medio interpretativo en el centro de visitantes

Nota: Trabajo de campo, 2017



Figura 7.49 Juego didáctico para niños en el centro de visitantes

Nota: Trabajo de campo, 2017

iii. Contenido

Tema: Valor de la vizcacha.

Mensaje: Aun no es tarde, puedes aportar a su conservación, difunde esta información.

iv. Diseño de los Medios Interpretativos para el Centro de Visitantes

- **Exhibición Interpretativa:**

Se sugiere un fichero de madera con la forma de un rectángulo, dirigido para niños desde los 10 años en adelante, el fichero contara en la parte superior con una pregunta que reta a los visitantes a interactuar, una vizcacha pregunta ¿Cuánto sabes de mí?, mientras que en la parte inferior está compuesto de 2 cajones de 20 cm de ancho por 30 cm de alto, cada cajón cuenta con un letrero en la parte delantera de canciones y poemas y el otro cajón de fabulas, para que puedan separar las tradiciones orales que están presentes en el lado inferior derecho donde se encuentra 8 celdas mencionando fabulas, canciones y un poema, al reverso de cada celda estará el nombre y el autor de cada canción, cuento o poema (**Figura 7.50**).

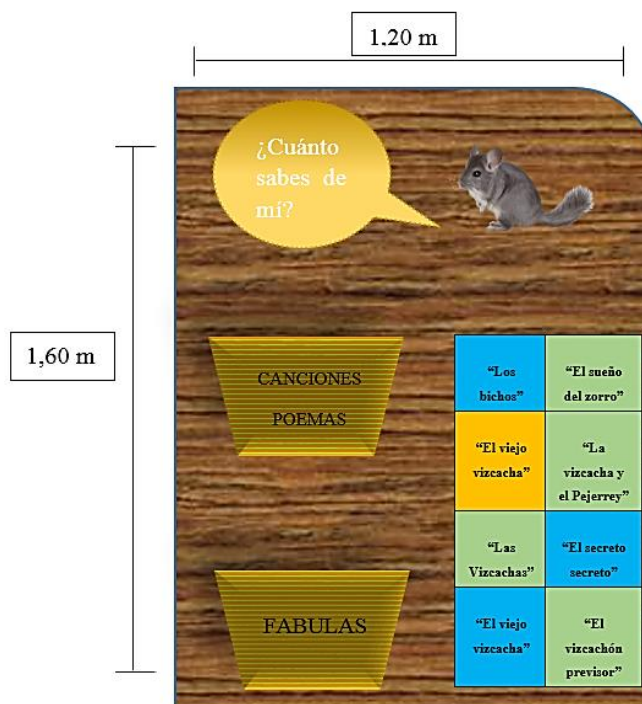


Figura 7.50 Diseño de exhibición interpretativa

Nota: Trabajo de campo, 2017

- **Biombo de madera**

Se sugiere un biombo interactivo que contara con información de la disminución de la población de vizcachas mediante una línea de tiempo, este contara con 4 caras como se puede observar en la **Figura 7.51**.



Figura 7.51 Diseño de biombo interpretativo

Nota: Trabajo de campo, 2017

Contenido del biombo:

Panel 1**Año 1971**

La Administración de Áreas protegidas de Argentina (APN) retiró el ganado de establecimientos expropiados y crea el Parque Nacional El Palmar, población de 1000 individuos.

Año 2001

Las poblaciones que habitaban al norte y al sur del parque se extinguieron, población 30 individuos establecidas en zonas con presencia humana.

Panel 2**Año 2006**

Población 20 individuos, reforzamiento de la población con especies de campos vecinos, se logra rehabilitar 12 hectáreas del parque, incremento de población 370 individuos.

Año 2012

Incremento de la población debido al reforzamiento, población 370 individuos.

Panel 3**Año 2010- 2013**

Ataques masivos de depredadoras, se solucionó mediante la reintroducción de vizcachas en La Glorieta, se forma dos grupos de vizcachas en la zona de intendencia y el camping, población 150 individuos.

Panel 4**Año 2017**

Último censo realizado no hay aumento en la población, se mantiene en 170 individuos.

c. Proyecto Implementación de juegos infantiles representada por los animales del PNEP, en el poblado de Ubajay

Tabla 7.32 Perfil del proyecto Implementación de juegos infantiles representada por los animales del PNEP, en el poblado de Ubajay

Nombre del Proyecto: Implementación de juegos infantiles representada por los animales del PNEP, en el poblado de Ubajay.					
Meta asociada		Al año 3 se conformó una red interinstitucional que dé el plafón técnico y político para atender el aumento de la compatibilidad con los productores y las acciones de conservación de la biodiversidad.			
Estrategia Respectiva		Fortalecimiento de las actividades en conjunto con las ONGs ambientales de la zona, como por ejemplo traer a la zona los referentes de las tecnologías de producción que permitan potenciar las acciones de conservación (agroecología, manejo de pastizales, etc.).			
Tiempo de ejecución: 5 años Nota: Después de los 5 años se recomienda una evaluación del proyecto.				Costo aproximado:	
Años de ejecución del Plan:				Actividades:	Presupuesto
Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	
X	X	X	X	X	
Principales problemas que se pretende enfrentar: Desconocimiento sobre la realidad actual de la Vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>). Desinterés sobre la vulnerabilidad de la especie Pérdida de significado de la especie para los pobladores locales.				Desarrollo de talleres para la socialización del proyecto	\$ 200
				Realizar reuniones entre las organizaciones responsables para coordinar un cronograma para la ejecución del proyecto	\$ 100
				Creación de juegos infantiles y representación de una vizcachera	\$ 17.000
				TOTAL	\$ 17.300
Actores claves que pueden ser aliados estratégicos para su ejecución:				Observaciones:	
Municipio de Ubajay, bajo dependencia de la Dirección de turismo y Dirección de cultura. Parque Nacional El Palmar				Se propone la construcción de juegos infantiles en la plaza de Santa Inés en el poblado de Ubajay, con la finalidad de que los niños tenga un espacio de recreación que despierte su interés en conocer sobre los animales que se encuentran en el parque y contribuir para su conservación, se construirá juegos infantiles que tendrán diseños de animales que habitan en el PNEP como: zorro (<i>Cerdocyon thous</i>), vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>) , ñandú (<i>Rhea americana</i>), además se realizará una representación de una vizcachera con materiales propios de la zona, con la intención de que las personas adultas	

		también conozcan sobre la importancia de la especie y el ámbito cultural de la localidad.		
Objetivo del proyecto: Aumentar el trabajo interinstitucional para impulsar las acciones de conservación.				
Resultados esperados:	Acciones recomendadas por resultado:	Responsable	Colaboradores	Recursos adicionales
Cuenta con el acta de trabajo firmada en implementación, del convenio APN-Gob. Entre Ríos.	Se realizan encuentros entre funcionarios de la APN y el Gobierno de Entre Ríos para elaborar actas de trabajo dentro del convenio marco. Año 1	Intendente	Área Conservación y Planificación (personal destinado al tema)	
Presentar en el municipio de Ubajay el proyecto.	Realizar reuniones entre las distintas direcciones para llevar adelante las modificaciones necesarias. Año 2 Verificar que se cuente con el presupuesto, espacio y materiales necesarios para su implementación. Año 3 y 4	Administrativos del parque y Municipio de Ubajay	Intendente Jefes de áreas Dirección de Recursos Humanos y capacitación. Dirección de Cultura y Turismo	
Implementación del proyecto propuesto	Realizar evaluación en la población sobre la aceptación del proyecto	Administrativos del parque y Municipio de Ubajay	Intendente Jefes de áreas Dirección de Recursos Humanos y capacitación. Dirección de Cultura y Turismo	

Nota: Trabajo de campo, 2017

a) Propuesta de los juegos infantiles

i. Lugar

Se propone realizar juegos infantiles con diseños de animales del PNEP en la Plaza Santa Inés, este lugar cuenta con espacios verdes amplios donde se puede incorporar juegos infantiles y la representación de una vizcachera, la plaza cuenta con 8, 14 m².



Figura 7.52 Plaza de Santa Inés

Nota: Trabajo de campo, 2017

ii. Contenido

Tema: Los animales silvestres del nuestro entorno.

Mensaje: Aprende, disfruta jugando y conoce más sobre estos animales.

iii. Estilo y diseño

Los juegos infantiles se realizarán en la parte intermedia de la plaza y frente a ella alrededor de un árbol se encontrara la representación de la vizcachera (**Figura 7.53**).

Juegos Infantiles: Estos estarán elaborados en tubería metálica galvanizada y varias partes de madera, contara con columpios, balancines, sube y bajas y resbaladeras. Los sube y bajas, balancines, y basureros tendrán la forma de vizcachas, mientras que las resbaladeras tendrán a los lados de la escalera la forma de un zorro y los columpios tendrán la forma del ñandú (**Figura 7.54**).



Figura 7.53 Zona propuesta para la construcción de juegos infantiles.

Nota: Trabajo de campo, 2017



Figura 7.54 Diseño de juegos infantiles.

Nota: Trabajo de campo, 2017

Vizcachera: La vizcachera estará diseñada alrededor de un árbol y cercada, para esta se utilizara materiales de la zona, como son: ramas, hojas y troncos cortados de varias plazas, solicitando labores de mantenimiento de las plazas en las que se realice siembra, poda, extracción y tala de especies vegetales, además contara con un letrero informativo en donde se explicara la realidad de la especie.



Figura 7.55 Diseño de la vizcachera.

Nota: Trabajo de campo, 2017

iv. Diseño de cartelería informativa para los juegos infantiles

Tótem Informativo:

La cartelería fue diseñada de acuerdo al entorno de la plaza, para poder considerar tipología de la letra, y colores que se pueden utilizar, con la finalidad de evitar el impacto visual, esto se detallan a continuación:

Especificaciones para el lado uno:

En la parte superior irá una pregunta para atraer el interés de los visitantes, ¿Quieres conocer más sobre ella?, en la parte media irá una fotografía de una vizcacha hembra y su cría, finalmente en la parte inferior, en el centro irá el logo del PNEP.



Figura 7.56 Diseño de tótem informativo (1^{er} lado)

Nota: Trabajo de campo, 2017

Especificaciones para el lado dos:

En la parte superior derecha irá el logo del Municipio de Ubajay y PNEP, en la parte superior izquierda irá la ¡SABIAS QUE!, en la parte media un dato importante de la especie, con un dibujo de una vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817). Tendrá 2.44m de altura, 1.2 m de ancho, 25 cm de profundidad, la estructura será metálica con pernos de sujeción a base, el tipo de letra es baskerville old.

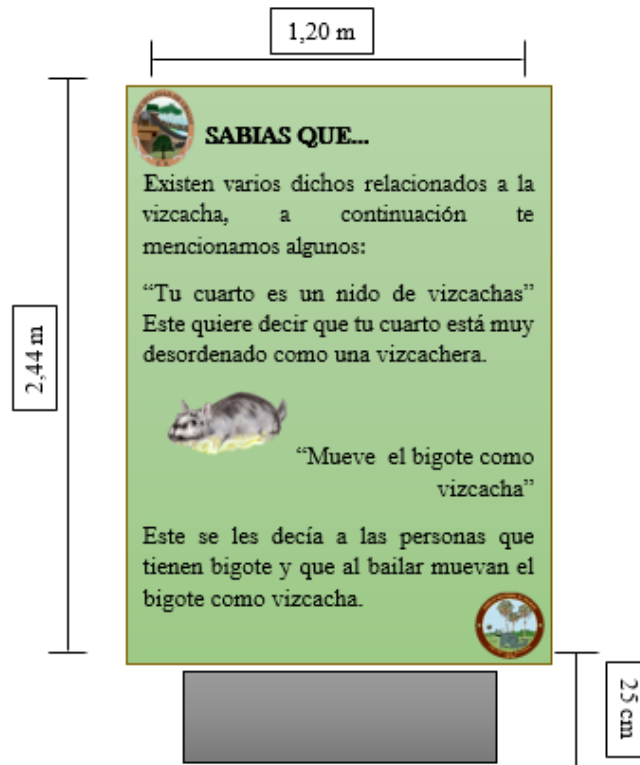


Figura 7.57 Diseño de tótem informativo (2º lado)

Nota: Trabajo de campo, 2017

Señalética Interpretativa:

CUADRO 1

Sabías que mencionan a la vizcacha en poemas y canciones?

POEMA - José Hernández – “El viejo vizcacha”

Me llevó consigo un viejo
Que pronto mostró la hilacha,
Dejaba ver por la facha
Que era medio cimarrón,
Muy renegao, muy ladrón,
Y le llamaban Vizcacha.

CUADRO 2

CANCIÓN - Jeanette Fligler - “El secreto, secreto”

“Una vizcacha quería caminar
En la nieve livilo

Se puso junto a ti pero livilaba
 Uso monopatín y livilaba
 Entonces la vizcacha sin patines patino
 En la nieve y rebalaba
 La ba la ba y livilaba
 Hay la vizcacha que se puso a patinar
 Su nariz blanca ya estaba”

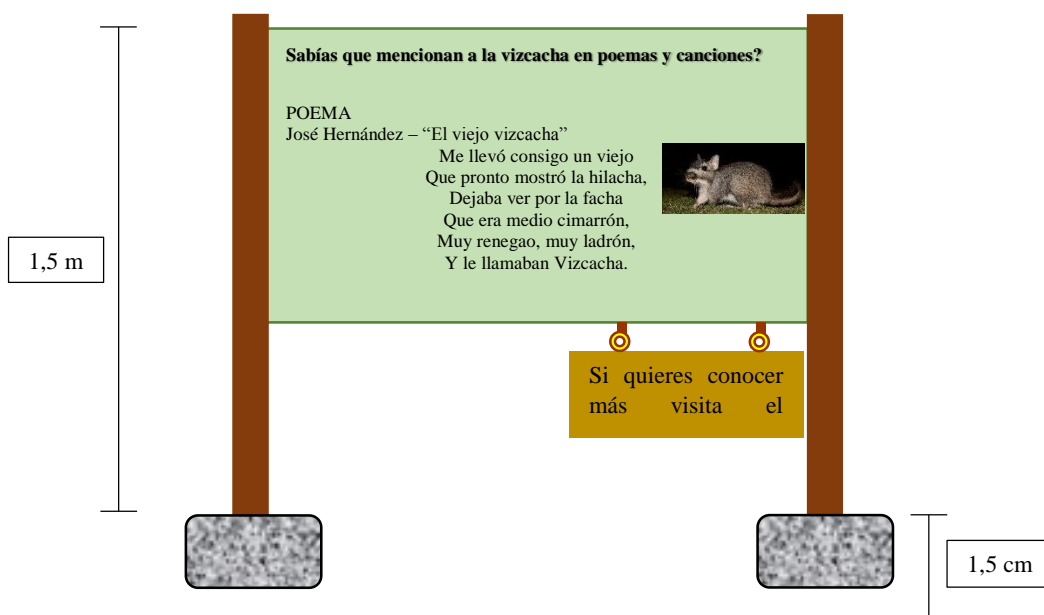


Figura 7.58 Diseño de carteles interpretativos

Nota: Trabajo de campo, 2017

d. Proyecto de Capacitación sobre la realidad actual de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Tabla 7.33 Perfil del proyecto de Capacitación sobre la realidad actual de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817)

Nombre del Proyecto: Capacitación sobre la realidad actual de la vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , Desmarest 1817)						
Meta asociada			Para todos los años se mantiene el esfuerzo de cacería de mamíferos exóticos (hasta tanto no se proporcionen datos fiables sobre su impacto y abundancia relativas delas poblaciones).			
Estrategia Respectiva			Incentivar a la participación valorizando la experiencia de caza conservacionista y el uso de sus subproductos.			
Tiempo de ejecución: 5 años Nota: Después de los 5 años se recomienda una evaluación del proyecto.					Costo aproximado:	
Años de ejecución del Plan:					Actividades:	Presupuesto
Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Desarrollar reuniones conjuntamente con el PNEP y cazadores para coordinar un cronograma para las capacitaciones.	\$ 50
X	X	X	X	X	Realizar talleres con los cazadores con su respectivo registro de participantes.	\$ 100
Principales problemas que se pretende enfrentar: Desconocimiento sobre la realidad actual de la Vizcacha (<i>Lagostomus maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>). Desinterés sobre la vulnerabilidad de la especie Pérdida de significado de la especie para los pobladores locales.					Obtener como resultado final de las capacitaciones estrategias para buscar la conservación de la especie	\$ 600
					TOTAL	\$ 750,00
Actores claves que pueden ser aliados estratégicos para su ejecución:					Observaciones:	
Parque Nacional El Palmar Jefe del departamento de conservación y uso público Departamento de Guardaparques					Se propone capacitar a los cazadores participantes de la jornada de caza con la finalidad de sensibilizarlos sobre la disminución de la especie y buscar conjuntamente con ellos posibles soluciones que aporten a su conservación, además se pretende informarlos sobre la importancia y lo que representa la vizcacha (<i>Lagostomus Maximus</i> , <i>Desmarest 1817</i>).	
Objetivo del proyecto: Aumentar la aplicación del nuevo paradigma “conservar interviniendo” para lograr la viabilidad delos valores de						

conservación.				
Resultados esperados	Acciones recomendadas por resultado:	Responsable	Colaboradores	Recursos adicionales
Listado de cazadores y dueños de estancias participantes en la capacitación	Se realiza la socialización del proceso de capacitación con la finalidad de dar a conocer el estado actual de la vizcacha y buscar posibles soluciones. Año 1	Intendente Guardaparques	Área Conservación y Planificación (personal destinado al tema)	
Presentación de cronograma de actividades a realizarse en las capacitaciones	Realizar reuniones para presentar las actividades propuestas y llevar adelante las modificaciones necesarias. Año 1 y 2 Verificar que se cuente con el presupuesto, materiales y acogida del proyecto. Año 3 y 4	Administrativos del parque y guardaparques	Intendente Jefes de áreas Dirección de Recursos Humanos y capacitación.	
Cazadores y dueños de estancias aledañas conocen la realidad de la especie y empiezan con un proceso de sensibilización	Participación proactiva en el desarrollo de las capacitaciones. Año 5 Listado de posibles soluciones planteadas a lo largo de la capacitación. Año 5	Administrativos del parque y guardaparque	Intendente Jefes de áreas Dirección de Recursos Humanos y capacitación.	

v. Lugar

Se propone realizar las capacitaciones en el ICE (Incendios, comunicaciones y emergencias) este lugar cuenta con un salón de capacitaciones y el equipo adecuado para su desarrollo, las capacitaciones se realizarían en la tarde de 3 a 5 pm.



Figura 7.59 ICE Parque Nacional El Palmar

Nota: Trabajo de campo, 2017

vi. Temas para la capacitación

- La vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), a través del tiempo
- Socialización de resultados obtenidos de las encuestas
- Problemática de la especie
- Posibles soluciones

vii. Materiales para la capacitación

- Computadora portátil
- Infocus
- 100 carpetas de cartón
- 100 esferos o lápices
- 1 resma de papel bond A4
- 1 impresora
- Hojas con resumen de temas a tratarse
- 100 Certificados

VIII. CONCLUSIONES

1. La vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), cuenta con una importancia ecológica de consumidor primario debido a su gran abundancia es considerado plaga, según la UICN y el libro rojo de mamíferos amenazados en Argentina actualizado hasta el 2012, la especie se encuentra en estado de preocupación menor. En la actualidad, presentan fluctuaciones poblacionales tanto dentro como fuera el PNEP, mediante un censo se determinó 170 individuos existentes, dato que se mantiene desde hace un año, una posible causa de esta baja densidad poblacional (identificada en esta investigación) que se manifiesta en el registro de 77 depredadores mediante las observaciones por parte del personal del parque, determinando de esta manera que esta especie es susceptible a depredadores.
2. Mediante el diagnóstico situacional de la vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest 1817), se determinó un valor cultural donde se identificó 15 expresiones orales que hacen alusión a la especie, de las cuales se dividen: 3 canciones, 1 poema, 2 leyendas, 4 cuentos y 5 fábulas, además se le atribuye un uso gastronómico representativo de Argentina que es el escabeche y cuenta con un poco conocimiento sobre un uso artesanal. Igualmente, se identificó un valor histórico que no ha tenido gran cambio con el pasar de los años, en 1905 la Ley Nacional de Defensa Agrícola declaró a la especie como “plaga nacional” y, en la actualidad se desconoce su vulnerabilidad lo que provoca que no exista una iniciativa para derogar esta ley.
3. Mediante el registro etnográfico dentro de los tres grupos de investigación se determinó que el grupo de turistas que visitan el parque un gran porcentaje conoce a la especie y la consideran un animal silvestre, el grupo de cazadores en su totalidad conocen a la especie y más de la mitad han cazado vizcacha pero no la consideran plaga, mientras que el grupo de la población local al encontrarse próximo a un parque nacional, conoce en su totalidad a la especie y la considera un animal que pertenece al parque, que es amigable y desordenado.
4. La propuesta de difusión que se planteó dentro de los programas y subprogramas detallados en el plan de gestión del PNEP y que está dirigido a los tres grupos de investigación (la población local, turistas y cazadores) son: dentro del programa de Uso Público, en el subprograma de Interpretación, Educación Ambiental y Difusión, se presentó los proyectos de readecuación del centro de visitantes del PNEP, y el proyecto de Implementación de juegos infantiles representada por los animales del parque en el poblado de Ubajay. Mientras que el tercer proyecto de Capacitación sobre la realidad actual de la especie, para cazadores y estancias vecinas, se encuentra dentro del programa de Conservación y Uso sustentable del Patrimonio Natural y Cultural, en el subprograma de Protección y Recuperación, estos proyectos están encaminados a difundir las expresiones orales, el estado actual de la especie, su vulnerabilidad y sensibilización.

IX. RECOMENDACIONES

1. Se sugiere que se realice una actualización del estado actual de la especie en la lista roja de mamíferos amenazados de Argentina y la UICN, según esta actualización se podrá considerar el proyecto de vizcacha cinegética sugerido por el personal técnico del PNEP, además se recomienda realizar una investigación, para determinar la o las causas de la disminución de la población y, mediante esta investigación, se tome medidas de control para evitar la gran cantidad de depredadores sin afectar este proceso natural.
2. Se recomienda que dentro del Subprograma de Educación Ambiental se realice actividades para la difusión de expresiones orales identificadas en la investigación para recuperar interés en la especie y preservar su valor cultural.
3. Se sugiere desarrollar actividades conjuntamente con personal del parque, población local y estancias aledañas en festividades como: el día de los Parques Nacionales o las fiestas del PNEP, que permitan dirigirse audiencias de niños, niñas, adolescentes y adultos para difundir la importancia de conservar la especie y aportar para cambiar su estado de vulnerabilidad.
4. Se recomienda ejecutar al menos un proyecto propuesto debido a que la vizcacha (*Lagostomus maximus Desmarest 1817*), se encuentra en un estado vulnerable y es importante una pronta intervención que permita tomar medidas que beneficien su estado actual y con mayor énfasis en el PNEP donde actualmente se encuentra con una densidad poblacional baja.

X. RESUMEN

La presente investigación propone: Identificar el valor histórico cultural de la vizcacha, (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817), en las poblaciones cercanas y para los visitantes del Parque Nacional El Palmar, provincia de Entre Ríos, Argentina; mediante un diagnóstico situacional de la especie en el que se identificó que: 15 expresiones orales hacen alusión a la vizcacha, que son, tres canciones, un poema, dos leyendas, cuatro cuentos y cinco fábulas, además mediante un censo poblacional se determinó 170 individuos existentes, dato que se mantiene desde hace un año. Asimismo se realizó un registro etnográfico para determinar la importancia cultural que tiene la especie mediante tres grupos de investigación que son: las poblaciones locales, personal del parque y cazadores, para ello se realizó encuestas a cazadores y visitantes del PNEP, además de entrevistas a la población local en las que se determinó el significado, conocimiento y uso que se le da a la vizcacha. Finalmente se elaboró una propuesta para la difusión del patrimonio cultural de la especie y así lograr la concientización y sensibilización de su estado actual, se propone tres perfiles de proyecto para cada grupo de investigación, estos proyectos se encuentran vinculados con programas y subprogramas detallados en el Plan de Manejo del PNEP. Se concluye que la especie es considerada importante por su uso alimenticio, se prepara principalmente en escabeche (forma de conservar la carne en vinagre con varios condimentos y verduras), además dentro de los grupos de investigación se determinó que la vizcacha es una especie que no se la encuentra fuera del parque y los visitantes la reconocen por su uso alimenticio y visitas previas al parque.

PALABRAS CLAVE: ETNOGRAFÍA- PATRIMONIO CULTURAL – MAMÍFERO (ROEDOR).



XI. SUMMARY

The present research proposes to identify the historical and cultural value of the vizcacha (*Lagostomus maximus*, Desmarest, 1817) in the near populations and the visitors of El Palmar National Park, Entre Rios province, Argentina. Through a breed situational diagnostic, which identified fifteen oral expressions doing references to the vizcacha, like three songs, a poem, two legends, four stories and five fables, in addition, through population census determined 170 existing individuals, fact maintained a year ago. Likewise, realized an ethnographic register to determine the cultural importance breed has through three groups of investigations local populations, park staff and hunters for this interviews developed to the visitors and hunters from the PNEP, also interviews to the local populations determined the meaning, knowledge and use given to the vizcacha. Finally, the proposal elaborated for broadcasting cultural heritage of the breed and achieves awareness of its current state proposes three project profiles to each group of the investigation, these projects associated with programs and subprograms detailed in the Management Plan of the PNEP. It concluded the breed is consider important for its nutritional use mainly prepared in the pickle (a way to conserve the meat in vinegar with different dressings and vegetables), in addition, into the investigation groups determined the vizcacha is a breed that is not found outside of the park and the visitors recognized it for its nutritional use and prior visits to the park.

Key Words: Ethnography – Cultural Heritage – Mammals (Rodent)



XII. BIBLIOGRAFÍA

- Adiministración de Parques Nacionales. (1982). Historia de creación del PNEP *Anales de parques nacionales*. Argentina.
- Administración de Parques Nacionales. (2015). Detalles del parque. *Parque Nacional el palmar*. Recuperado el 25 de agosto del 2017 de la página web de la APN, Argentina: <https://www.parquesnacionales.gob.ar/institucional/historia-institucional/>
- Administración de Parques Nacionales. (2015). Programas y proyectos. *Plan de gestión Parque Nacional el Palmar*. Argentina: APN. Obtenido de Administración de parques nacionales.
- Begossi, A. (1993). Ecología humana: Un enfoque de las relaciones hombre-ambiente. *Interciencia* N°18, 121-132.
- Benitez C., G. (2009). *Etnobotánica y etnobiología del poniente, granadino*. (Tesis doctoral). Universidad de Granada. Facultad de Farmacia. Granada.
- Berduc, A. (2001). *Usos de la fauna silvestre por los pobladores del norte cordobés: Importancia económica familiar, aplicación a la educación y el desarrollo sustentable*. Cerro Colorado. Recuperado el 04 de septiembre del 2017 de http://www.cerrocoloradoweb.com.ar/AgregadosWeb_CerroColorado/Informe_Uso%20Fauna%20Silvestre%20por%20pobladores.pdf
- Cabrera, Á. (1958). Vizcacha. *Catálogo de los mamíferos de América del Sur*. Recuperado el 17 de septiembre del 2017 de Biblioteca académica: <https://academic.oup.com/jmammal/article-abstract/43/4/558/864449/Cabrera-Angel-Catalogo-de-los-Mamiferos-de-America?redirectedFrom=fulltext>
- Canevari, M., & Vaccaro, O. (2011). Vizcacha. *Guía de mamíferos del Sur de Sudamérica*. Recuperado el 20 de septiembre del 2017 de Biblioteca académica: http://biblioteca.universia.net/html_bura/ficha/params/title/guia-mamiferos-america-sur-marcelo-canevari-olga-vaccaro-2007-editorial/id/37808631.html
- Castetter, E. F. (1944). Plantas nativas no cultivadas usadas como fuentes de alimento. En E. F. Castetter, *Serie biológica de la Universidad de Nuevo México*, v. 4, no. 1. Pennsylvania: Universidad de nuevo México.
- Chaparro Salinas, E., & Martínez Avila, M. (2009). *Diagnóstico situacional*. Recuperado el 27 de octubre del 2017 de <http://seduca.uaemex.mx/material/LIA/AEPyMES/Cnt21.php>
- Comisión Nacional Forestal. (2012). *Diagnóstico participativo*. Recuperado el 19 de agosto del 2017 de Métodos e instrumentos para realizar el diagnóstico participativo comunitario: <http://www.conafor.gob.mx:8080/documentos/docs/37/4017Diagn%C3%B3stico%20participativo.pdf>.
- Consejería del Medio Ambiente de la Junta de Andalucía. (2014). *Significado de especie Cinagética*. Recuperado de 08 de noviembre del 2017 de la Junta de Andalucía: http://www.juntadeandalucia.es/medioambiente/pls/wwwcma/consulta_glosario.pagina_2?fuente=1&titulo1=&S_TITULO=Y&titulo2=&num_fila=330
- Coordinación Ecológica Área Metropolitana Sociedad del Estado. (2012). *Consultora Incociv, características del suelo*. Argentina, Provincia Entre Ríos. Obtenido de Aspectos Biofísicos .

- Cuti & Carvajal. R. (2001). *El viejo vizcacha*. Recuperado el 14 de noviembre del 2017 de <https://youtu.be/kCjIG8GyoXE>
- Daireaux, G. (2003). *Fabulas Argentinas*. Buenos Aires: Biblioteca Virtual.
- Departamento de Difusión Cultural Universidad Nacional de Lanús. (2012). *Definición de difusión cultural*. Recuperado el 25 de septiembre del 2017 de http://unla.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=116&Itemid=261
- Fauna Australis Wildlife Conservation. (2008). *Área de investigación: etnobiología*. Recuperado el 11 de noviembre del 2017 de http://www.fauna-australis.puc.cl/castellano/areas_investigacion/etno.html
- Fligler, J. (2015). *La vizcacha*. Recuperado el 3 de diciembre del 2017 de <https://youtu.be/cTT0LdxWXOo>
- Guglielmino, M. M. (diciembre de 2007). Difusión del patrimonio. *Acciones para la difusión*. Recuperado el 09 de agosto del 2017 de Revista de patrimonio: www.revistadepatrimonio.es/revistas/numero1/difusion/estudios/articulo3.php
- Hernández, J. (1872). Cuentos y leyendas. *La Gazeta*. Recuperado el 04 de septiembre del 2017 de Viejo Viscacha: <http://www.lagazeta.com.ar/gauchomartinferro.htm>
- Instituto Andaluz Patrimonio Histórico, (2015). Significado de patrimonio cultural. Recuperado el 16 de agosto del 2017 de Patrimonio Cultural: <http://www.iaph.es/web/canales/patrimonio-cultural/>
- Instituto Nacional de Patrimonio Cultural. (2011). Bienes inmateriales. Manual de uso para el manejo del sistema de información patrimonial. 12. Quito: INPC.
- Instituto Nacional de Patrimonio Cultural. (2013). Guía metodológica para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial. 21. Quito: INPC.
- Jackson, J., Branch, L., & Villareal, D. (1996). Mammalian species. *American society of mammalogists*, 1-6, Oxford.
- Lepercq, V, V. (Enero de 2017). *Estudio de la población de vizcachas (Lagostomus maximus) en el Parque Nacional el Palmar y proyecto de sensibilización de publico*. Buenos Aires - Argentina: APN. Obtenido de Informe 2016 - 2017.
- Llambias, P. (2013). *Ramona la vizcacha soñadora*. Mar de Plata: AFRA.
- Luna, F., & Ramirez, A. (1964). *Los trovadores del norte*. Recuperado el 8 de noviembre del 2017 de Los Bichos: <https://youtu.be/JYphSP8ud0s>
- Ministerio de Educación y Deportes. (2007). *Campaña nacional de lectura*. Recuperado el 07 de junio del 2017 de Parques Nacionales léelos, cuídalos y disfrútalos: http://www.me.gov.ar/lectura/camp07_09.html
- Montoya Angela, A. (3 de Agosto de 2012). *Pasos para elaborar un diagnóstico*. Recuperado el 25 de septiembre del 2017 de: <https://es.slideshare.net/angelamontoyat/3-pasos-para-diagnostico>
- Murillo, J., & Martínez, C. (30 de Noviembre de 2010). *Métodos de investigación educativa, etnográfica*. Recuperado el '4 de agosto del 2017 de www.uam.es
- Oche Califa, A. (2007). Colección "Parques Nacionales: léelos, cuídalos. disfrútalos". *El sueño del zorro*, 1-8. Buenos Aires.

- Parque Nacional El Palmar. (2015). *Clasificación ecológica*. Recuperado el 18 de mayo del 2017 de PARQUE NACIONAL EL PALMAR: <http://parqueelpalmar.com.ar/>
- Parque Nacional Conservación Patagónica. (29 de Enero de 2011). *Perfil de la especie vida silvestre*. Recuperado el 06 de junio del 2017 de <http://www.conservacionpatagonica.org/blog/es/2011/06/29/species-profile-mountain-vizcacha/>
- Pizarro, J. B. (2003). La evolución de la producción agropecuaria pampeana en la segunda mitad del siglo XX. *Revista interdisciplinaria de estudios agrarios*, 64 -67.
- Puyol, S., & Horacio. (1956). *La vizcacha*. Argentina: Abril .
- Ramos Gambier, H. (2016). *Cuentos de la abuela*. Buenos Aires: Dunken.
- Red de Investigadores Sociales Jóvenes, P. A., (2011). *Significado de diagnóstico*. Recuperado el 11 de agosto del 2017 de www.gestionsocial.org
- Roach. N. (2016). *The IUCN Red List of Threatened Species 2016*. Recuperado el 22 de noviembre del 2017 de <http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2016-2.RLTS.T11170A78320596.en>
- Santoni, L. (2017). *La población de vizcachas en el PNEP*. Argentina.
- Sistema de Información de Biodiversidad. (2017). *Chinchillón anaranjado*. Recuperado el 13 de octubre del 2017 de Administración de parques nacionales: https://www.sib.gov.ar/ficha/ANIMALIA*Lagidium*wolffsohni
- Sobral Zotta, N. (2015). Evaluación del Plan de control de mamíferos exóticos invasores. *Lineamientos para su ejecución y monitoreo*. Ubajay, Entre ríos - Argentina.
- Sociedad Argentina para el Estudio de los Mamíferos. (2006). *Control de mamíferos exóticos*. Recuperado el 27 de noviembre del 2017 de Mamíferos de Argentina Sistemática y distribución: <https://www.sarem.org.ar/libros/>
- Toselli, C. (octubre de 2015). *Algunas reflexiones sobre el turismo cultural*. Recuperado el 06 de enero del 2017 de <http://www.pasosonline.org/Publicados/4206/PS040206.pdf>
- Universidad Nacional de Lanus, (2012). *Difusión cultural*. Recuperado el 17 de julio del 2017 de http://unla.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=116&Itemid=261
- Vidal, B. E. (1925). *Mitos San Luiseños*. Buenos Aires: Biblioteca criolla. Recuperado el 14 de diciembre del 2017 de <http://digital.iai.spk-berlin.de/viewer/image/835988287/145/#topDocAnchor>

XIII. ANEXOS

Anexo 1: Encuesta para visitantes del parque.

ENCUESTA DIRIGIDA A LOS VISITANTES DEL PARQUE NACIONAL EL PALMAR

El Parque Nacional El Palmar está desarrollando una investigación sobre el conocimiento que tienen los turistas sobre la vizcacha, con la finalidad de analizar el valor histórico – cultural de la especie.

1. Género

MASCULINO ()

FEMENINO ()

2. Edad.....

3. Lugar

de

procedencia.....

4. Ocupación

Trabaja ()

Estudia ()

Otro ()

5. ¿Conoce usted a la vizcacha?

Si ()

No ()

Si su respuesta fue NO finaliza la encuesta, gracias.

6. ¿Cómo conoció a la vizcacha, describa cómo es?

.....
.....

7. ¿En las unidades educativas dan información sobre la vizcacha?

Si ()

No ()

Si su respuesta fue Sí, ¿Qué tipo de información usted conoce que dan?

.....

8. ¿Ha comido vizcacha, como la ha comido?

.....

.....

9. ¿Cómo considera usted a la vizcacha?

Animal silvestre ()

Plaga de cultivos ()

Otro:

Cuál.....

¿Porqué?

.....

10. Consideró suficiente la información de la vizcacha en el parque

Si ()

No ()

11. Considera importante conocer más sobre la vizcacha.

Si () No ()

¿Por

qué?.....

12. A través de que medio considera interesante recibir información sobre la vizcacha.

Redes Sociales: Facebook () Twiter () Instagram () Whatsapp ()

Página web del parque

Correo electrónico

Medios Impresos

Otros:

Cual.....

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

Anexo 2: Preguntas para la entrevista

1. Datos Generales

Nombre, edad, Ocupación o cargo

2. ¿Cuánto tiempo reside en Ubajay o la localidad?
3. ¿Conoce la vizcacha desde niño/a?
4. ¿Cómo la considera en la actualidad?
5. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?
6. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.
7. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?
8. ¿Qué usos medicinales se les atribuye a la vizcacha?
9. ¿Ha comido la vizcacha?
10. ¿Cómo la ha comido?
11. ¿Cuáles son las formas tradicionales para elaborar estos alimentos?
12. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?
13. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Pregunta para los administradores, técnicos, guarda parques, combatientes de incendio, trabajadores, guías de turismo del parque

14. ¿Qué problemas enfrenta el parque para el manejo de la vizcacha?
15. ¿Qué alternativas serían importantes para la conservación de la vizcacha?

Haciendas, estancias

16. ¿Tiene vizcachas en sus tierras?
17. ¿Cómo maneja la población de vizcachas?
18. ¿Consideraría darle un uso turístico a la vizcacha?

Guía de reacciones del video de vizcachas en escuelas o centro de visitantes

- ¿Qué le pareció el video?
- ¿Qué mensaje le dejó el video?
- ¿Sabían que la vizcacha está desapareciendo?
- ¿Considera importante evitar la extinción de la vizcacha?
- ¿Transmitiría a más personas este mensaje?

Anexo 3: Encuesta a cazadores

ENCUESTA DIRIGIDA A CAZADORES SOBRE INTERÉS Y CONOCIMIENTO DE LA VIZCACHA

El estudio se propone hacer una evaluación sobre el interés y conocimiento de la vizcacha, una especie en estado vulnerable dentro del país que cuenta con un valor histórico - cultural de gran importancia.

1. Género

MASCULINO ()

FEMENINO ()

2. Edad.....

3. Lugar de procedencia.....

CUESTIONARIO:

4. Ha participado en cacerías de vizcacha

Si ()

No ()

¿Por qué?.....

Si su respuesta fue si conteste:

Usa la carne ()

Vende el cuero ()

Usa el cuero ()

Vende la pieza completa ()

Vende la carne ()

5. ¿A qué campo va a cazar las vizcachas? (Si desea el Nombre del propietario)

.....
.....

6. Ha observado una disminución en la población de vizcachas.

Si ()

No ()

¿Algún comentario al respecto?

.....
.....

7. ¿Considera a la vizcacha plaga?

Si ()

No ()

Si su respuesta es No ¿Por qué?

.....

8. ¿Cuán interesado estaría en participar en una idea proyecto que incluya la caza controlada de la vizcacha?

☐ Mucho

☐ Poco

☐ Nada

9. ¿Qué representa para usted la vizcacha?

.....
.....

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

Anexo 4: Los Trovadores del Norte – “Los Bichos”

Vide una vez en un rancho
Diez leguas de Uruguayana,
Que armaba un baile una iguana
Ayudada por un chanco.
Bastonero era el carancho
Y yo por ver que pasaba
Me pare junto a la entrada
Y vi al tigre y su sobrino
La vizcacha y el zorrino
Y un piojo que la miraba.

Recitado

También entró el tero tero
La rana y el avestruz,
Y gritando que haya luz
Un lorito barranquero.
Bicho lindo bicho fiero
Todos vestido e´caté
Y en un rincón yo miré
A la vizcacha y al piojo...

Cantado

Comiéndose con los ojos
Al compás de un chamamé.

La vizcacha era coqueta
Se entendía con el grillo
El piojo sacó un cuchillo
Y la trató de sotreta.
Paró de tocar la orquesta
Se armó tremendo incidente,
Hasta que de un de repente
Cayó a levantar sumario
Un sapo subcomisario
Y un peludo de asistente.

Recitado

Se llevaron al conjunto
De animales antedicho.
Cayeron todos los bichos
Como en día de difuntos
Y el sapo dijo: - este asunto,
Es un caso pasional,
La autoridad policial
Hará examen de garantes...

Cantado

Y quedará pa' quien gane
Esta vizcacha fatal.

Se nombraron abogados
A la lechuza y al cuervo.
Hubo diálogos acerbos
Entre los apoderados.
Se gastó mucho en sellado
Y el sapo al dictar sentencia,
Dijo con toda inocencia
Pero mostrando la hilacha:
-¡Me quedo con la vizcacha
pa' custodiar su decencia.!....

Anexo 5: Cuti y Roberto Carvajal “Viejo Vizcacha”

Me llevó consigo un viejo
Que pronto mostró la hilacha,
Dejaba ver por la facha
Que era medio cimarrón,
Muy renegao, muy ladrón,
Y le llamaban Vizcacha.

Me parece que lo veo
Con su poncho calamaco,
Después de echar un güen taco,
Ansí principiaba a hablar:
"Jamás llegues a parar
Adonde veas perros flacos."

"El primer cuidao del hombre
Es defender el pellejo.
Lleváte de mi consejo,
Fíjate bien lo que hablo:
El diablo sabe por diablo,
Pero más sabe por viejo."

"Hacéte amigo del Juez;
No le des de que quejarse;
Y cuando quiera enojarse
Vos te debés encoger,
Pues siempre es güeno tener
Palenque ande ir a rascarse."

"El hombre, hasta el más soberbio,
Con más espinas que un tala,
Aflueja andando en la mala
Y es blando como manteca:
Hasta la hacienda baguala
Cai al jagüel con la seca."

"A naides tengás envidia:
Es muy triste el envidiar;
Cuando veás a otro ganar,
A estorbarlo no te metas:
Cada lechón en su teta
Es el modo de mamar."

"Si buscás vivir tranquilo
Dedícate a solteriar
Más si te querés casar,
Con esta alvertencia sea:
Que es muy difícil guardar
Prenda que otros codicean."

"Los que no saben guardar
Son pobres aunque trabajen;
Nunca, por más que se atajen,
Se librarán del cimbrón:
Al que nace barrigón
Es al ñudo que lo fajen".

Anexo 6: “Viejo Vizcacha” – Capítulo 14

Me llevó consigo un viejo
Que pronto mostró la hilacha,
Dejaba ver por la facha
Que era medio cimarrón,
Muy renegao, muy ladrón,
Y le llamaban Vizcacha.

Lo que el Juez iba buscando
Sospecho, y no me equivoco;
Pero este punto no toco
Ni su secreto aviriguo;
Mi tutor era un antiguo
De los que ya quedan pocos;

Viejo lleno de camándulas,
Con un empaque a lo toro,
Andaba siempre en un moro
Metido no sé en qué enriedos,
Con las patas como loro
De estribar entre los dedos.

Andaba rodiao de perros
Que eran todo su placer,
Jamás dejó de tener
Menos de media docena,
Mataba vacas ajenas
Para darles de comer.

Carniábamos noche a noche
Alguna res en el pago,
Y dejando allí el rezago
Alzaba en ancas el cuero,
Que se lo vendía a un pulpero
Por yerba, tabaco y trago.
!Ah!, viejo más comerciante
En mi vida lo he encontrado.

Con ese cuero robao
El arreglaba el pastel,
Y allí entre el pulpero y él,
Se estendía el certificaio.

La echaba de comedido;
En las tranquilas, lo viera,
Se ponía como una fiera
Si cortaban una oveja;
Pero de alzarse no deja
Un vellón o unas tijeras.

Una vez me dió una soba
Que me hizo pedir socorro,
Porque lastimé a un cachorro
En el rancho de unas vascas;
Y al irse se alzó unas guascas:
Para eso era como zorro.

"!Ahijuna!", dije entre mí,
"Me has dao esta pesadumbre;
Ya verás; cuanto vislumbre
Una ocasión medio güena,
Te he quitar la costumbre
De cerdar yeguas ajenas."

Porque maté una vizcacha
Otra vez me reprendió;
Se lo vine a contar yo,
Y no bien se lo hube dicho:
"Ni me nuembres ese bicho",
Me dijo, y se me enojó.
Al verlo tan irritao
Hallé prudente callar.
"Este me va a castigar",
Dije entre mí, "si se agravia."
Ya vi que les tenía rabia,

Y no las volví a nombrar.

Una tarde halló una punta
De yeguas medio bichocas;
Después que voltió unas pocas,
Las cerdiaba con empeño:
Yo vide venir al dueño,
Pero me callé la boca.

El hombre venía jurioso
Y nos cayó como un rayo;
Se descolgó del caballo
Revoliendo el arriador,
Y lo cruzó de un lazazo
Ahi no más a mi tutor.

No atinaba don Vizcacha
A qué lado disparar,
Hasta que logró montar,
Y, de miedo del chicote,
Se lo apretó hasta el cogote,
Sin pararse a contestar.

Ustedes creerán tal vez
Que el viejo se curaría...
No, señores, lo que hacía,
Con mas cuidao dende entonces,
Era maniarlas de día
Para cerdiar a la noche.
Ese jué el hombre que estuvo
Encargao de mi destino;
Siempre anduvo en mal camino,
Y todo aquel vecindario
Decía que era un perdulario,
Insufrible de dañino.

Cuando el juez me lo nombró,

Al dármele de tutor,
Me dijo que era un señor
El que me debía cuidar,
Enseñarme a trabajar
Y darme la educación.

! Pero que había de aprender
Al lao de ese viejo paco;
Que vivía como un chuncaco
En los baños, como el tero;
Un haragán, un ratero,
Y más chillón que un varraco.

Tampoco tenía más bienes
Ni propiedad conocida
Que una carreta podrida,
Y las paredes sin techo
De un rancho medio deshecho
Que le servía de guarida.

Después de las traspasadas
Allí venía a descansar;
Yo desahaba averiguar
Lo que tuviera escondido,
Pero nunca había podido,
Pues no me dejaba entrar.
Yo tenía unas jergas viejas,
Que habían sido mas peludas;
Y con mis carnes desnudas,
El viejo, que era una fiera,
Me echaba a dormir ajuera
Con unas heladas crudas.

Cuando mozo jué casao,
Aunque yo lo desconfío,
Y decía un amigo mío
Que, de arrebatado y malo,

Mató a su mujer de un palo
Porque le dió un mate frío.

Y viudo por tal motivo
Nunca se volvió a casar;
No era fácil encontrar
Ninguna que lo quisiera:
Todas temerían llevar
La suerte de la primera.

Soñaba siempre con ella,
Sin duda por su delito,
Y decía el viejo maldito,
El tiempo que estuvo enfermo,
Que ella dende el mismo infierno
Lo estaba llamando a gritos.

Anexo 7: Berta Elena Vidal – Mitos Sanluisenos

El tero y las vizcachas

Ya había dicho doña Sunta, la buena amiga nuestra, que hubo una época en la que no existía un solo animal, el señor castigo a los hombres que no supieron mantenerse dentro de las virtudes que él había predicado, convirtiéndolos en seres inferiores, de cuerpo deforme y corta inteligencia, siendo este el origen de la fauna que habita la tierra.

Cada vez que le interrogábamos por alguna de estas maravillosas metamorfosis, la vieja criolla fruncía el seño, entornaba los ojos, y frotándose las manos apergaminadas y morenas, comenzaba el relato, dejándonos convencidos, al terminar, de que había puesto ante nosotros la esencia misma de la verdad. Aquella tarde correspondía al tero y la vizcacha hacer la entrada triunfante en el escenario en que los presentaba la fantasía popular.

El tero había sido un fuerte comerciante, socio de la vizcacha, en compañía de quien llevaba a cabo los negocios más atrevidos y ventajosos, habían llegado a ser, ambos, las personas más acaudaladas del lugar.

Por asuntos comerciales el tero se vio obligado hacer un viaje.

Durante su ausencia, la vizcacha robo cobardemente a su socio: vendió cuanto pudo, y escondió debajo de la tierra lo demás. El mismo se ocultó en un sótano para no ser descubierto del que solo salía de noche, después de haberse convencido de que no existía ningún peligro cercano.

Grande fue la aflicción del tero al volverse víctima de tremenda audacia. Busco inútilmente por todas partes al mal amigo, peor depositario de su fortuna, y al convencerse de lo inútil de la tarea, se abandonó en brazos de la más honda y trágica desesperación. Un llanto hirviente como lava, noche y día quemaba desesperadamente su corazón y pupilas.

Nada en el mundo podía consolarlo de haber perdido cuanto tenía, de saber huérfanas sus manos codiciosas de aquello que era para él su esperanza, su amor, su vida...

Pasaron días, semanas, meses, y aquel llanto de desolación seguía corriendo como una fuente inagotable...

Había vivido varios años en la ardua tarea de acumular riquezas, con la única esperanza de poder contemplar cada día más numerosa la noche gris de sus monedas de oro, y he aquí que se encontró sin ellas. La vida le era inútil.

Había muerto su más dulce sueño por eso lloraba a todas horas su incomparable desventura.

Dios, entonces, castigo a sus hijos ciegos por la codicia y ambición.

Donde confino al ladrón a vivir en oscuras y desmanteladas madrigueras, custodiando eternamente el vil motivo de su delito, receloso siempre, en continuo sobresalto, presa de la angustiosa inquietud del que espera ser descubierto a cada instante, atisbando su salida de la cueva...

Convirtiéndolo en un roedor insaciable, a quien seguirían en todas partes por perjudicial, de cuerpo alargado y estrecho, en donde coloco la más horrible de las cabezas...esa fisonomía espantosa, debía ser fiel reflejo de la fealdad de su alma...

Al otro, al tero, por haber llorado y amado con demasiados bienes de la tierra, le convierto en ave y la enrojeció para siempre las pupilas.

Le hizo nervioso, alarmista, presentándole a cada momento la imagen del amigo traidor, a quien está condenado a buscar durante todos los días de su vida.

Y sigue, aquel que no supo otra felicidad fuera de la mezquina que dan los bienes materiales, en su búsqueda desolada e inútil a través de todos los senderos de la tierra...

Anexo 8: Berta Elena Vidal – Mitos Sanluisenses

Las Vizcachas

Eran tan coquetas y amables de lujo aquellas jóvenes que todo les parecía poco para engalanar sus primorosas formas, despertar la envidia de sus amigas y llamar la atención de cuantos las conocían.

En aras de esta pasión desordenada gastaban cuanto podían y cuanto tenían en sus manos. Si les faltaba de lo propio pedían prestado o fiado y no se preocupaban de pagar devolver. De este modo fue que estafaron y perjudicaron a todo el pueblo, tanto a los ricos como a los pobres en los que les fue posible. La gentes, convencidas con tan dura lección de los peligrosas que eran esas relaciones con esas mujeres, trataron de evitarlo, pero fue entonces cuando ellas principiaron a ejercitar sus otras malignidades. Murmuradoras terribles y egoístas sin tasa para ellas nada era bueno ni nada era útil si no les beneficiaba inmediatamente y con satisfacción de sus desmedidas ambiciones. La persona que se negaba a sus pedidos o se negaba a sus exigencias caía en la picota: a las pocas horas volaba su nombre por el pueblo, en todas las direcciones hundido en enredos y lios posibles de imaginar.

Si no tenía vicios o defectos le inventaban los peores, los más ridículos o los más denigrantes; si no era autor de hechos vergonzosos o cobardes. A cualquier hora que se pasara por la casa de estas malvadas, se oía el murmullo confuso de sus voces, pues, no hacían otra cosa que hundir chismes y tramar intrigas. Vivían atisbando el obrar y vivir de los habitantes del pueblo para sembrar en ellos la discordia y el rencor.

Como maniobrando desde la sombra, nadie podía juzgar sus actos ni acusarlas judicialmente, eran tan graves sus faltas no podían quedar sin castigo, y el designio justiciero del eterno cayó sobre ellas que eran la negación de todo lo bueno, convirtiéndolas en estos horribles animales que conocemos como el nombre de vizcachas: Quedo reducida la cabeza a esta de ojos medios salidos de las orbitas, de mirar audaz y agresivo; crecieron excesivamente los dientes, esponjóse perdieron su elasticidad de la lengua, y empequeñeció visiblemente la boca perversa, perdiendo, así, el uso de la palabra, el arma vil que cobardemente esgrimían. Uniose a ello el cuerpo estrecho, deforme, cubierto de áspero y deslucido pelo, que termina el conjunto de estos voraces roedores. Cuando se pasa cerca de sus viviendas se oye el confuso y bronco cuchicheo, tara de sus antiguas habladurías, costumbre indigna que, habiendo estado unida a ella, a pesar de la transformación que sufrieron y de los siglos que pasaron no han podido olvidar.

En la fealdad incomparable que las caracteriza, llevaron por siempre el duro castigo de sus almas frívolas y perversas.

“Pu eso es que tienen miedo a la demanda las vizcacha” - terminó la vieja, satisfecha de haberme convencido con esta razón irrefutable.

Anexo 9: Sánchez Puyol - Bolsillitos

“La Vizcacha”

Andaba un día por el campo con mi autito cuando vi un montón de tierra pelada llena de agujeros. Paré el auto y con la máquina fotográfica colgada del cuello y la libreta de apuntes en la mano, me fui averiguar que era aquel montón. Porque un buen periodista debe meter la nariz en todo, y soy un buen periodista.

Llegue al montón y vi un par de ojitos brillantes que me miraban desde una cueva.

-Soy Pepe Bolsillitos- me presenté-y deseo saber quién hizo este montón de tierra pelada, para contárselo a mis lectores.

-¡Yolo hice!- me contesto una voz enojada- ¡Y no es un montón de tierra pelada: es para mi casa y sirve para evitar que el agua entre a la cueva!

-¿Cómo se llama usted?- pregunté sin hacer caso del enojo. Y prepare la libreta.

-Vizcacha. O vizcachón como me dicen todos, porque soy el más viejo y más grandote.

Ya no estaba enojado y hablaba con tono amable. Para que lo viera mejor salió de la cueva y se sentó sobre las patas traseras. Aproveche para sacarle una foto: ahí la tienen; así no tengo que explicarles nada.

-Bien señor vizcachón. ¿Vive usted solo aquí?

-¡Oh no nunca podría vivir solo; todas esas cuevas que usted ve alrededor de la mía son de mis parientes. Forman una vizcachera, que es una especie de conventillo con diez o doce departamentos; en cada uno vive una familia...Ahora, en esta vizcachera, habrá una treintena de colas.

-¿Qué comen ustedes señor Vizcachón?

-Pastos y semillas y a veces raíces. Si quiere anotar algo raro ponga que no nos gusta el agua; solo la probamos después de grandes sequías.

-¡Hum...! No les gustará el agua para beberla, pero les gusta para bañarse, ¡Tiene usted la piel brillante de tan limpia!

-Porque nos peinamos siempre, pero lavarnos... ¡eso nunca!

-¿Qué se peinan? ¿Y con qué peine?

- ¡Con este! – replico levantando una pata trasera

Me acerque y vi que tenía un borde de cerdas fuertes y algo curvas: un perfecto peine natural.

-¿Qué es lo que más les gusta? - seguí preguntando

- Nos gusta juntar cosas: palos, ramitas, cualquier cosa que encontremos en el campo; hasta lo que pierde la gente traemos a veces. También nos gusta “afilarse” los dientes en la madera y revolcarnos en el polvo...

- ¿Y qué es lo que no les gusta?

- No nos gusta encontrarnos con un puma, ni con un zorro, ni con un hurón...

- aquí me pareció que temblaba un poquito

-¿Y no se aburren de estar siempre aquí, tan lejos de todo?

-¿Aburrirnos? ¡Ja! ¡Eso nunca! Sepa que nos gusta mucho la compañía y hacemos caminitos de una vizcachera a otra de tanto como nos visitamos. Si viene usted de noche nos oiría charlar charlar hasta la salida del sol.

- Se quieren mucho...

- Si. Con decirle que es común, cuando los hombres tapan las cuevas para no dejarnos salir, que vengan a desenterrarnos las vizcachas de alguna vizcachera vecina, Si, nos queremos mucho...

Me hubiera gustado seguir conversando con el señor vizcachón, pero tuve que irme.

Cundo subí al auto mire de nuevo hacia el montón de tierra pelada: delante de cada cueva había ahora una vizcacha que me miraba con gran atención. El montón ya no me pareció un montón de tierra pelada: ahora me pareció lo que era: un gran hogar.

Anexo 10: El sueño del zorro.

El sueño del zorro

Oche Califa

Sobre a palmera yatay más vieja el grupo de cotorras alborota la tarde. El sol comienza a caer allá lejos y en un rato más todas habrán calado. Pero lo que es ahora, qué griterío. Como es posible que se entiendan con tanta bulla. El que piensa así es el zorro, que está debajo de la palmera.

Pero, si le molesta el “cotorrerío”, ¿por qué no se va? Es que el zorro espera los frutos del yatay que se les caen, justamente, a las cotorras, y que son muy sabrosos. Ah, entonces que no se queje. Gracias a que ellas son tan bulliciosas y movedizas es que el zorro tiene alimento en grande.

Sí, y por eso no se lleva mal con ellas. Eso sí, con la distancia debida. Porque, ¿quién puede darle mucha confianza a un zorro sin que termine lamentándolo?

Si lo sabrá el ñandú, que una vez lo dejó al cuidado de su huevo. El zorro se acuerda del caso y ríe: “¡que animal sonso el ñandú!” Recuerda, aún más, lo ocurrido:

El ñandú vino y le dijo:

-Zorro, ¿qué se hizo del huevo que había en mi nido?

Rápido, el zorro, que se lo había comido, le contestó:

- ¡No sé! Estaba aquí quietito y de pronto salió volando.
- ¿En serio? ¡No lo puedo creer! – dijo el inocente ñandú.

El zorro se rió para sus adentros y se dio cuenta de que podría burlarse aún más de él. Por la noche salió la luna y entonces el zorro fue a verlo y le dijo:

- ¿Viste tu huevo? ¡Está en el cielo!
- ¡Donde? – pregunto el ñandú.

El zorro señaló la luna.

- ¿Ese es mi huevo? ¡Estás seguro? ¡Increíble!

Las cotorras saben del caso y no les hace gracia para nada. Por eso tratan al zorro con cortesía pero sin aflojarle. Ahora una de ellas ha regresado de la Calera del palmar y ha comentado algo que interesó a todas. Y el zorro, por cierto, pregunta que sucede. Las cotorras no quieren contarle pero el zorro insiste. Y al final le dicen:

-Anoche una corzuela bajo hasta el río y dice que vio la sombra de un yagüareté

Al zorro le corre un frío por la pelambre, pero piensa que no puede ser cierto. Lo del yagüareté es leyenda. Hubo yagüaretés en el palmar en la época en que también vivió el abuelo de su abuelo. Pero ahora... ¡ni por casualidad!

Sin embargo, las cotorras saben que pueden asustar con el cuento al zorro y le dicen:

- ¿Y si es verdad? ¡Y si se aparece el yagüareté por estos pagos?

- El zorro no se quiere asustar pero justo cuando va a replicarles se oye el ruido del motor de un auto (es el último turista que abandona el Parque Nacional El Palmar) y una de las cotorras exclama:
- ¡El rugido del yagareté!

El zorro se asusta y dice:

- Comadres, si logro subir la palmera... ¿me harían un lugarcito?

Las cotorras, que se han dado cuenta de que hoy podrán desquitar al pobre ñandú embaucado, replican a coro:

- ¡Ni locas! ¡La palmera está completa! ¡No cabe un alfiler!
- No soy grande- insiste el zorro-. Un huequito me sobra.

Las cotorras insisten en que es imposible y el zorro se queda, asustado y quieto, debajo de la palmera. Lo que es esta noche, prefiere estar allí, donde el terreno está más o menos despejado, y no merodear cerca del río Palmar, donde la vegetación se hace selva. Al fin, con las sombras de la noche que han llegado, se duerme. Y sueña.

El sueño del zorro es – como todos los sueños- un poco fantástico. Tanto que un palmera le habla. Y le dice así:

- Zorro, tenés que escuchar lo que te digo. Soy una palmera vieja, tan vieja que tengo más de quinientos años.

Y he visto muchas cosas. Antes, nuestro reino se perdía en el horizonte. Éramos miles y miles, de aquí hasta el lejano Paraguay. Pero las cosas cambiaron: vinieron los cultivos, vinieron las vacas, vinieron árboles extraños traídos de lejanos países, y hoy estamos replegadas en estos manchones de tierra; grandes sí, pero no infinitos.

¿Acaso a tus parientes no les pasó lo mismo? ¡ No andaban de aquí para allá, sin que los parara nadie?

- Sí – dice el zorro, con una voz que él mismo no se reconoce-. Mi abuelo contaba eso.
- Bueno, así que tengo que pedirte una misión.
- ¿Una misión?- pregunta el zorro-. ¿En qué consiste?
- Tenés que ir hasta la selva de Misiones, buscar a yagareté y convencerlo de que vuelva a esta tierra y tome de nuevo el trono entre los animales. Así todo volverá a ser como antes.

Al zorro el sueño se le vuelve pesadilla. ¿Traer al yagareté? ¡Ni loco! ¡Ni él, ni la corzuela, ni la vizcacha, ni el gato montés (que es medio pariente del yagareté)... ¡Nadie haría eso! Pero, a la vez siente que no puede decirle que no a la palmera. Además, mientras oía el pedido se ha dado cuenta de que otras palmeras lo han rodeado, se ha inclinado sobre él y lo miran ansiosas. ¡Palmeras que caminan!

La pesadilla fastidia al zorro, que no sabe cómo salir de ella. De pronto, las uñas de un yagareté arañan su car y le hacen arder un ojo. ¡El zorro se despierta, sus pelos se paran de

punta y da un pequeño salto! Por suerte es noche de buena luna y puede ver bien a su alrededor. Y lo que ve es una hoja de yatay que ha caído y lo rozó apenas.

Otro poco más de miedo recorre el cuerpo del zorro y se le va por la cola. Entonces, repuesto del susto, mira hacia arriba y grita:

-¡Quién diablos me tiro eso!

Una sola respuesta con voz de cotorra, un segundo después, le replica:

- Nadie le ha tirado nada. No sea molesto. Deje dormir, por favor.
- El zorro mastica rabia, un poco por la respuesta y otro poco por darse cuenta de que se asustó por nada. Mira la hoja de la palmera, la husmea y la mueve con las patas.
- Entonces una vizcacha, que ha estado mirando todo asomada desde su cueva, le dice:
 - Oiga, zorro, la palmera soltó otra hoja, señal de que ha cumplido año. ¡Felicítela!
- El zorro la mira y le contesta, enojado:
 - Sí. Lo único que falta es que le festejemos el cumpleaños. ¡No quiere que avise a los otros animales?
- Y la vizcacha le replica:
 - No estaría mal. ¡Hasta podríamos mandarle una carta al yagareté para invitarlo! ¿Qué le parece

Anexo 11: Los cuentos de la Abuela – Hugo. A. Ramos Gambier

“La vieja Vizcacha”

El sol nos acompañó y alentó en un informal picadito de fútbol con mis primos, en casa de la abuela, durante toda la tarde. Luego fue cayendo detrás del maizal con lentitud. Alargaba las sombras y nos regaló el momento propicio para jugar a las escondidas.

—¿Quién cuenta? —dijo Carlitos.

—¡Piedra, papel o tijera! —gritó Sonia. Y, como siempre, perdieron: contaban las chicas.

Enseguida, Carlitos y yo corrimos a escondernos en el fondo. Siempre creímos que el terreno de la abuela terminaba en el alambrado del fondo cubierto por una espesa enredadera trepadora que no dejaba ver nada más allá.

Fue toda una sorpresa descubrir aquella puerta de alambre, camuflada entre tanta maraña de hojas. Pero lo más sorprendente estaba del otro lado.

Cuando cruzamos quedamos frente a una pequeña casa caída en el abandono. La enredadera revestía el patio como una alfombra, parecía un monstruo de hojas verdes que ya había trepado buena parte de la vivienda y se la iba tragando.

Caminamos sobre las hojas hasta la puerta. La abrimos y distinguimos un bulto sobre una silla en el centro de la cocina. Cuando nuestros ojos se acostumbraron a la oscuridad nos dimos cuenta: era una vieja. Sentada, en silencio, totalmente a oscuras. Iluminada a medias por la escasa luz que ingresaba con nosotros. El pestilente olor a encierro y a viejo impregnó nuestras curiosas narices.

De lo flaca parecía un cadáver, un espectro en la penumbra. Su piel transparente era como una hoja de calcar. Me imaginé que podría marcarle los huesos con un lápiz.

El pelo blanco y desprolijo era tan largo que se desparramaba por el suelo. Aunque una fea cicatriz le cruzaba de lado a lado una mejilla, lo que más nos impactó fueron sus ojos: dos traslúcidas esferas flotando en la cavidad craneana.

—¿Quién anda ahí?! —Preguntó la vieja con voz cascada—. ¿Quién perturba la soledad de esta ciega anciana?

—Somos... somos los nietos de doña Rosa —contesté como pude, entrecortado por el susto. Y a la vez fascinado por el aspecto de aquella mujer.

—¡Aaah! Los hermosos nietos de Rosa.

—¿Y cómo sabe usted que somos hermosos? —dijo mi primo—. ¿Cómo sabe, si no puede vernos?

La Vieja lanzó una siniestra carcajada:

—Porque conozco a tu abuela y a tus padres —dijo con la cabeza erguida, como mirando al frente—. Ustedes no pueden ser menos.

—¿Y usted quién es? La abuela nunca nos habló de usted ni de esta casa.

—Mi nombre es Nazarena, pero pueden decirme Vizcacha. Así me llama la gente: Vieja Vizcacha me dicen todos.

—¿Porque está escondida en esta madriguera como una vizcacha?

La vieja sonrió ante la pregunta de Carlitos, dejando ver su único diente.

—¡No está mal lo que decís vos! —dijo—. Pero me llaman Vizcacha porque antes de tener la desgracia de quedar ciega tuve la desgracia de quedar bizca.

—¿Y no tiene miedo de estar ciega? —pregunté yo.

Lanzó otra carcajada, y nos asustamos.

—Vengan, chicos, acérquense un poquito. No tengan miedo de esta pobre vieja. Déjenme que les toque la cara.

Carlitos me miró y levantó los hombros. Yo le hice señas con la cabeza para acercarnos.

De cerca, la Vieja daba mucho más miedo: se realizaban los detalles.

Con gran esfuerzo la dejé pasear sus manos descarnadas por mi cara. Hizo lo mismo con mi primo.

—¡Aaah! —repitió, con otra leve sonrisa—. Yo tenía razón, son los chicos más hermosos que mis manos hayan visto.

Luego me acarició las palmas, los dedos. Estaba fría, helada. Y me dijo:

—¿Me preguntas si tengo miedo? ¿Miedo, yo? Tal vez de ver el mundo como es hoy tendría miedo. Mis ojos ya vieron todo lo que tenían que ver allí afuera; ahora miran hacia adentro. Lo tengo todo grabado aquí. —Se tocó la sien—. Tengo muchas imágenes que de joven no les presté la debida atención. Y ahora las disfruto y las recorro detalladamente como a una obra de arte a cada una de ellas.

—Entonces..., usted ve más o menos como cuando soñamos —le dije.

—¡Claro! Algo así. A ver, hagamos una prueba. Cierren los ojos y piensen que están frente a la puerta de calle de la abuela.

Con Carlitos cerramos los ojos.

—¿Ven la casa? ¿Los rosales a la entrada hacia los costados? ¿Los colores, los ven? Sientan el viento acariciarles la piel, escuchen el rugir del ferrocarril trabajando a sus espaldas. ¿Lo ven? ¿Lo sienten? ¿Lo escuchan?

Esas palabras oprimieron una tecla mágica, y se encendió una luz en mi cabeza. Las imágenes fueron apareciendo. En mi mente lo vi todo: abrí la puerta de calle y seguí el serpenteante caminito de ladrillos hasta la galería. Pasé por el aljibe y... ¡y hasta sentí el aroma de los naranjos! Entré en la casa de mi abuela y la recorrí toda. Es más, parecía que tenía ojos en la nuca, como si mirara en trescientos sesenta grados, como si fuera un juego de computadora pero real.

—¡Guau! —dijo mi entusiasmado primo—. Es verdad, lo puedo ver todo claramente, como si estuviera ahí.

—¡Muy bien, muy bien! —graznó la Vieja Vizcacha—. Ahora cierren los ojos nuevamente, imagínense frente al mar.

—Yo nunca estuve en el mar —dije.

—Yo tampoco —me siguió Carlitos.

—¡Ah! están ciegos de mar —nos dijo la vieja huesuda.

—Bueno entonces imagínense frente a las montañas.

Mi primo y yo abrimos los ojos, y negamos con la cabeza.

—Creo que también estamos ciegos de montañas —dije.

—Ajá. ¿Vieron? Ciega y todo, tengo mucho más que ustedes para ver —dijo ella y lanzó otra de sus burlonas carcajadas.

Mientras se reía, me quedé pensando de cuántas cosas más estaría ciego.

—¿Y usted... —Carlitos la hizo callar con una pregunta—, de que está ciega todavía?

La Vieja Vizcacha interrumpió la carcajada. Se puso seria de golpe, como si buscara imágenes en su mente que no podía encontrar.

Tomó aire y aire y aire —juro por Dios que vi sus pulmones inflarse como un globo— y exhaló la respuesta con un suspiro:

—De amor. Estoy ciega de amor.

Se encogió de hombros, y pareció sumirse en sus recuerdos. Yo comprendí que era el momento de retirarnos, y le señalé la puerta a mi primo.

—Creo que la abuela nos está buscando —le dije a la vieja—. Volveremos en otro momento.

—Por favor cierren bien la puerta: la claridad no me deja ver —dijo—. Además, esa maldita enredadera se está queriendo meter por cualquier lado.

Por miedo a una represalia de la abuela, no contamos nada de lo sucedido con la Vieja Vizcacha. No dijimos nada ese día ni en todo el verano.

Por fin llegó el verano, por fin estaba de nuevo en Carhué. El año se me había estirado como un chicle.

Carlitos me estaba esperando en la casa de la abuela. No perdimos tiempo y fuimos en busca de la Vieja Vizcacha.

Llegamos hasta el alambrado, pero no podíamos encontrar la puerta. La enredadera estaba mucho más densa que el verano anterior.

Una vez que cruzamos al otro lado, vimos que...

...no se veía nada.

¡La trepadora había devorado por completo la casa de la Vieja! ¡No se veían puertas ni ventanas! Todo estaba tapizado de hojas: el monstruo verde había tomado la forma de la casa.

Caminamos por el colchón de hojas y raíces hasta la casita. Buscamos la puerta.

No aparecía, pero finalmente Carlitos gritó:

—¡Acá está!

La enredadera se había aferrado con tanta fuerza que no pudimos abrirla.

Corté algunas hojas y raíces con mi cortaplumas y miré por el ojo de la cerradura. Todo oscuridad.

—¿Trajiste tu linterna? —le dije a mi primo.

—Sí, tomá —Carlitos sacó la linternita de uno de los bolsillos del pantalón.

—¡No puede ser! —grité—. ¡Es increíble!

Carlitos se asustó, y dio un salto hacia atrás.

—¡No me digas! —dijo tomándose la cabeza—. ¿La vieja está muerta en la silla?

—No Carlitos, no puedo creer lo rápido que crece ésta enredadera: ¡¡¡ya tapó otra vez la cerradura!!!

—¿Cómo? Esperá que yo la corto con el cortaplumas.

Era algo increíble de ver, cuanto más cortaba la enredadera, más rápido crecía. Más y más. Nos pusimos como locos y arrancamos las hojas y las raíces con las manos. Hice tiempo apenas para espiar por la cerradura.

—¡No está! —grité—. ¡La vieja no está!

Mi primo, en el piso, arrancaba las tripas de la enredadera. Se detuvo en seco.

—¿Cómo que no está?

—¡Y..., no está! —le dije—. La silla está vacía, ya la cubre la trepadora.

—¿A ver? ¡Dame la linterna! ¡Quiero ver!

—¡Tomá, desconfiado! —le dije.

Miró por el agujero de la cerradura.

—¡Es verdad! —gritó también—. ¡No está! ¿Dónde habrá ido?

En eso... ¡la enredadera cubría por completo las zapatillas de mi primo! Y le trepaba por los pantalones.

—¡Carlitos! —grite señalándolo.

El también gritó, señalando los míos. No me había dado cuenta: en cuestión de segundos, la trepadora nos tenía enredados a los dos.

Mi primo, cortaplumas en mano, emprendió una encarnizada lucha contra la trepadora. Mientras, yo hacía lo que podía con mis manos.

Carlitos se liberó rápidamente, y me ayudó.

Salimos corriendo, pero debimos detenernos para abrir la puerta del alambrado. No había caso, el pasador ya estaba enredado, cubierto. La trepadora avanzaba sobre nosotros.

Desesperadas, nuestras manos luchaban por abrir la puerta de alambre.

—¡Apurá, Carlitos, Dale! ¡Ya me agarró la zapatilla! ¡Daleeeee!

Felizmente, lo conseguimos. Antes de que la maldita enredadera pudiera atraparnos, estábamos fuera de su alcance.

Increíble y extraño a la vez: aunque adentro lo había acaparado todo, la enredadera no pasaba los límites de la propiedad de la Vieja Vizcacha. Hasta las dos flacas y largas palmeras a los costados de la casa habían sido víctimas del monstruo de hojas verdes. Ya no podían mover sus melenas al viento. La enredadera había trepado tan alto, que las tenía agarradas de los pelos.

No aguantamos más con el misterio, fuimos y le contamos todo a la abuela, incluyendo lo del verano anterior.

La abuela nos dijo que la Vieja Vizcacha había muerto durante el invierno. La trepadora había cubierto toda la casa: puertas, ventanas, chimenea, todo. Se había ido metiendo en la vivienda por cada rendija o pequeño agujero que encontró a su paso.

—¡Fue algo tremendo! —dijo la abuela—. Tuvimos que llamar a los bomberos. Cortaban la enredadera con la motosierra, y volvía a crecer. Muy rápido. ¡Nunca se vio nada igual! Cuando los bomberos pudieron entrar, se encontraron con una escena escalofriante. Todo el interior de la casa estaba revestido de verde. La trepadora cubría los pisos, las paredes, las aberturas, los muebles, el cielo raso. Trepada a la silla donde estaba sentada la vieja, la enredó y la envolvió, igual que una araña cuando atrapa su presa. Y lo peor, la trepadora ingresó por todos los orificios de la humanidad de la anciana y le recorrió los órganos, buscando llegarle al corazón. Lo envolvió, lo apretó, hasta que el viejo y cansado músculo dejó de latir.

Con mi primo quedamos horrorizados ante semejante manera de morir. Le preguntamos a la abuela por qué nunca nos habló de La Vieja Vizcacha. Esa misma noche, la abuela nos contó toda la historia, y resulta que había sido prima segunda de ella.

—Como saben, se llamaba Nazarena. Y dicen que de joven fue una hermosa mujer, por la cual los muchachos del pueblo suspiraban.

»Pero el corazón de la bella muchacha tenía dueño; latía con fuerza, cuando sus ojos turquesa se cruzaban con los de Ezequiel Ramírez. Un joven distinguido, bien parecido y con mucho dinero. »Eran inseparables. Se habían sentado juntos en la escuela primaria desde el primer día y nunca más se separaron hasta el último, cuando egresaron. Se juraron amor eterno durante la adolescencia. Y recorrieron el país de norte a sur, en innumerables viajes. Cada vez que volvían de uno, todo el pueblo esperaba el anuncio de casamiento. Hasta que ocurrió el accidente.

»Nazarena y Ezequiel solían ir a cabalgar los domingos. Él era el hijo de un hacendado importante de Carhué. Esa tarde, fueron a cabalgar por uno de los campos que el padre de Ezequiel les había regalado para cuando formaran una familia y construyeran su propio rancho. Ellos habían clavado unas estacas donde pensaban levantar su hogar. Y jugaron una carrera, a ver quién llegaba primero hasta las estacas. Ganó Nazarena. Pero al llegar, su caballo se asustó. Había allí una enorme yarára y el animal lanzó a Nazarena contra la estaca, ella rodó sobre unos cardos silvestres por donde la víbora escapó.

»Ezequiel, que venía un par de metros más atrás, lo vio todo, y prácticamente se lanzó del caballo al galope. Cuando rescató a Nazarena y la tuvo entre sus brazos, vio que tenía un

profundo corte en el rostro. Ese que le dejaría una cicatriz para siempre. Pero lo peor, fueron los cardos que se incrustaron en sus ojos.

»Ezequiel llevó de urgencia a su novia al hospital, montada a caballo. Tras una larga operación, extrajeron los restos de cardo de los ojos de Nazarena, pero la chica quedó bizca para toda la vida.

»Y todo cambió, Ezequiel, en lugar de permanecer al lado de su amada fue tomando distancia hasta dejar de frecuentar por completo a la desdichada Nazarena, quien con el tiempo se fue reclusando en su casa; en su pequeña casa, lejos de la esquiva mirada de la gente, que comenzó a llamarla Vizcacha. En un pueblo chico, lo que se desarrolla con más rapidez es soltar la lengua.

»Pasaron varios años, y Ezequiel anunció con bombos y platillos, su casamiento con una joven extranjera que había conocido en uno de sus tantos viajes para “olvidar a Nazarena”.

—¡Qué pedazo de traidor! —gritó Carlitos.

—Tranquilo —dijo la abuela—. No te adelantes a los hechos.

—¿Entonces, que pasó? —le pregunté ansioso.

—Pasó, que la noche anterior a la boda, Ezequiel salió a cabalgar. Y cuatro horas después regresó el caballo sin su jinete. Ezequiel desapareció y nunca más se supo de él.

—¿Enserio, abue? —dije.

—Lo buscaron por años, y jamás lo encontraron. Se dijeron muchas cosas, hasta se habló de la maldición de Nazarena.

»Pero solamente yo sé lo que pasó aquella noche.

—¿Que pasó, abuela? —suplicó Carlitos—. Por favor...

—Esa noche... —continuó la abuela—, esa noche yo me levanté para ir al baño, que en ese entonces, era un baño provisorio de madera y estaba afuera, detrás de la casa donde ahora se encuentra el gallinero.

»Yo misma lo vi con mis propios ojos. Cuando miré hacia al fondo del terreno, ahí estaba la Nazarena bajo la luz de la luna. Ella también me vio, pero ninguna de las dos dijo nada. Yo iba al baño y ella arrastraba un bulto enorme envuelto en tela como de arpillera.

»Entré al baño. Y ya sentada, miré por entre las tablas que hacían de pared. La vi a Nazarena arrojar el bulto a un pozo, que seguro había cavado previamente. Lo último que alcancé a distinguir fueron un par de botas de hombre que sobresalían de la envoltura.

»Cuando salí del baño, Nazarena estaba con una pala en la mano. Acababa de enterrar a... ¿a Ezequiel? Y lo había hecho exactamente en el mismo lugar donde tiempo después apareció y comenzó a crecer la enredadera trepadora.

»Yo la miré, y ella me miró con sus ojos bizcos... Luego nos fuimos a dormir; sin decir una sola palabra, nos fuimos a dormir.

Cuando la abuela acabó con el cuento, la cara de Carlitos era de horror. Y, por cómo me miraba, me di cuenta de que la mía también. El solo hecho de pensar que la trepadora podría ingresar por mi dormitorio y envolverme como a una mosca, ya me perturbaba bastante, y ni hablemos de ingresar por mis orificios.

Le preguntamos a la abuela dónde habían enterrado a la Vieja Vizcacha. Nos dijo que no la enterraron, que la cremaron.

—Yo tengo las cenizas en un cofrecito sobre el hogar a leña.

Con Carlitos nos miramos, y enseguida se nos ocurrió una magistral idea.

A la hora de la siesta, mientras la abuela dormía, agarramos el cofrecito y fuimos para el fondo del terreno, ahí donde nacía la enredadera trepadora. En el lugar donde, según la abuela, estaba enterrado Ezequiel, arrojamos las cenizas.

Aún hoy se me eriza la piel recordando aquel momento. Fue increíble ver cómo la enredadera cambió de color, igual que un río de aguas turbias que avanza tras un alud, la enredadera trepadora pasaba del verdor de la vida al marrón amarillento de su inevitable muerte en cuestión de segundos. La enredadera se secaba.

Nos quedamos mirando la sorprendente escena con el cofrecito vacío en la mano. El viento comenzó a soplar y soplar y soplar, llevando las hojas secas de Ezequiel y las cenizas de Nazarena, mezclados en un gran remolino. Recorrieron así un par de kilómetros campo adentro, hasta que el viento cesó y el remolino se deshizo dejando caer las hojas secas y las cenizas exactamente en el mismo sitio donde aún siguen clavadas las estacas. Donde muchos años atrás Nazarena y Ezequiel habían elegido vivir juntos. Y ahora la muerte los unía ahí mismo, para siempre.

Anexo 12: Godofredo Daireaux – Fabulas argentinas

“La vizcacha y el Pejerrey”

Una vizcacha, buena persona sin duda, pero algo corta de vista y de ingenio, andaba un día, a la oración, buscándose la vida en las riberas de un arroyo.

Al mirar las aguas quedo, de repente asombrada; le había parecido ver moviéndose en ellas, un ser vivo, lindo, al parecer ágil, plateado. Pronto se convenció de que efectivamente así era, y que un animal vivía de veras en el elemento líquido.

Si su primer movimiento había sido de asombro, el segundo fue de compasión. Llamo al animalito que había visto en el agua, y este, un lindo pejerrey no se hizo rogar para venir a conversar un rato (todos saben cómo les gusta conversar a los pescados) y saco afuera del agua su cabecita brillante.

Después de los saludos acostumbrados entre gente decente, doña vizcacha le comento al pejerrey cuanto sentía ver a tan gentil caballero, condenado a vivir de modo tan cruel.

-Vivir en el agua- decía-, ¡Qué barbaridad! En esa cosa tan fría. ¿Y cómo es que no se ahoga usted? ¿Y qué es lo que come? ¿Y dónde aloja a su familia? ¿Dónde está su cueva?

Debe ser una vida de grandes sufrimientos y de grandes penurias ¿no es cierto?- le decía.

-Señora- le contesto el pejerrey-, agradezco el interés que usted me demuestra; pero no crea usted que lo pasamos tan mal en el agua. No somos de los peor servidos. El agua le parece fría; para nosotros es apenas fresca. Tenemos en ella abundante mantención. Pocos enemigos nos persiguen, y vivimos aquí muy bien, señora. Y dígame usted, ¿es cierto que vive en una cueva? – ¡cómo no!- dijo la vizcacha-. Esto, si, debe ser penoso – interrumpió el pejerrey-. ¡Qué triste vida debe de ser la de ustedes, vivir en obscuridad tan profunda! ¡No cambiaria con usted, señora!

Y zambulléndose, dejo a la vizcacha convencida de que, para ser feliz, cada cual tiene que vivir en su elemento.

Anexo 13: Godofredo Daireaux – Fabulas argentinas

“El zorro y la vizcacha”

El zorro solía pedir hospitalidad a la vizcacha; y esta no se la negaba, sabiendo que ese atorrante, siempre distanciado por algún motivo con la policía, pronto tenía que mandarse a mudar.

Un día, el zorro resolvió cambiarse de estado, casándose. Fue a pedir a la vizcacha le prestase la vizcacha para la noche de las bodas; y la otra, bonachona, consintió, pasándose a vivir en la casa de una parienta, para no tumbar la luna de miel de su huésped.

Después de algunos días, la vizcacha volvió a su hogar y se lo pidió al zorro; pero este ya se había acostumbrado a tener casa y no quiso saber nada de devolverla a su dueña. La vizcacha no tuvo más remedio que ir al juzgado de paz, a entablar demanda, pidiendo el desalojo. Pero no se hacía ilusión sobre el éxito de la cuestión, sabiendo de ante mano que cuando, a los años; y después de gastar plata, tiempo y saliva, conseguiría el desalojo, la casa estaría completamente destruida: y triste, andaba de noche, merodeando por las cercanías de lo que había sido su domicilio.

Una noche, oyó como lamentos apagados: parecían salir de la tierra. Se acercó más y más hasta llegar a la entrada principal, y vio que durante el día, el colono que ocupaba el campo, había tapado con mucho cuidado todas las bocas. Del mismo fondo de la cueva salía efectivamente un vago rumor de gemidos, y la vizcacha conoció la voz del zorro; lloraba este de rabia impotente; se estaba ahogando y llamaba a la vizcacha, pidiéndole perdón y suplicándole que le abriese la cueva, pues él no tenía para esto las manos como ella.

-Aquí estoy, don Juan –le grito-, pero ya que me echaste de mi casa, quédate vos en ella, que es tuya.

El que me robe la presa, que con ella se ahogue.

Anexo 14:

Godofredo Daireaux – Fabulas argentinas

“El vizcachón previsor”

A los viejos les gusta amontonar. Será que no pudiendo ya producir, tienen miedo de quedarse de repente desamparados, y al fin, hacen muy bien.

Un vizcachón viejo, viudo, sin hijos, sin familia, amontonaba en su cueva todo lo que podía encontrar. Unos jóvenes sin experiencia creían que lo hacía por avaricia y se burlaban de él, haciéndole ver que cuando se muriese, lo que no podía tardar, por su edad avanzada, todo iba a caer en manos de indiferentes, parientes lejanos, o quien sabe quién, y que haría mucho mejor en gastarlo todo desde luego.

-¿De qué sirve- decían- cuidarse del día de mañana, cuando probablemente no lo alcanzara usted a ver?

-Es que más me gusta, muchachos- contesto el viejo-, correr el riesgo de enriquecer por mi muerte aun a mi peor enemigo, que el de quedar, en vida, a cargo de mi mejor amigo.

Anexo 15: Godofredo Daireaux – Fabulas argentinas

“La vizcacha Inexperta”

Criticando, y con mucha razón, a sus padres, que pudiéndola hacer grande y cómoda, ues para ello habían tenido campo a discreción, habían cavado una vizcachera que no alcanzaba siquiera para toda la familia, una vizcacha joven y entusiasta del progreso exclamaba:

“¡Pero si es una barbaridad!, haber hecho tan pocos cuartos, tan pequeños con puertas tan angostas que no puede uno pasar sino de sesgo. Los zaguanes parecen hechos en terreno dado de limosna, y es preciso haber tenido poca previsión para no pensar en que algún día la familia aumentaría. Yo, cuando me establezca, voy a cavar una vizcachera tan grande que ni en todo un siglo la van a llevar mis descendientes”.

Así hizo, y habiéndose casado, empezó a cavar una cueva inmensa, con bocas muy grandes por todos lados, zaguanes anchos como para pasar tres vizcachas de frente, cuartos enormes, y en tal cantidad que hubieran cabido diez familias de vizcachas, con todos sus trastos y los mil cachivaches inútiles que suele amontonar ese animal.

Y lo bueno fue que nuestra vizcacha no tuvo hijos, de modo que parecía cementerio ese gran caserón vacío. Nada más que para tenerlo limpio se hubiera necesitado una multitud de sirvientes, y pronto se cansó de tantos trabajo. Se tuvo que limitar a vivir en cuatro de las piezas más reducidas y abandono el resto de la cueva. No faltaron entonces alimañas de toda clase para apoderarse de lo que quedaba desocupado, atorrantes y vagos, gente de dudosa costumbres, bullangeros y ladrones, sucios y de mal vivir, que eran un peligro constante para la dueña de la cueva.

No prever ciertas necesidades del porvenir es malo, sin duda; pero anticiparse a ellas sin cordura es peor.

Anexo 16: Godofredo Daireaux – Fabulas argentinas

“Las Vizcachas”

Hubo un momento de gran alboroto entre las vizcachas, cuando cundió la voz de que el dueño del campo había resuelto hacer destruir a pala las vizcacheras: y debía de ser cierta la noticia, pues una noche que el capataz de la estancia volvía de una pulpería bastante alegre, rodo su cabello en una cueva, y las vizcachas, que estaban todos pasteando alrededor, clarito le oyeron que rezongaba: “La suerte que mañana llega la cuadrilla de napolitanos que nos va a librar de esa plaga”

Las vizcachas se juntaron en asamblea, y después de decidir ésta que por ser la lucha por demás desigual, no había más remedio que emigrar en masa, el presidente dijo: “La mudanza empezara mañana”, y levantó la sesión.

El día siguiente llegó la cuadrilla, pero tarde, y se lo pasaron los napolitanos reconociendo el campo, dejando el trabajo para el día siguiente. Y las vizcachas, siguiendo el ejemplo, dijeron otra vez: “Mañana”.

Los hombres no hicieron más, el día siguiente, que contar con prolijidad las vizcacheras que había; y las vizcachas pensaron que la mudanza lo mismo se podría hacer “mañana”.

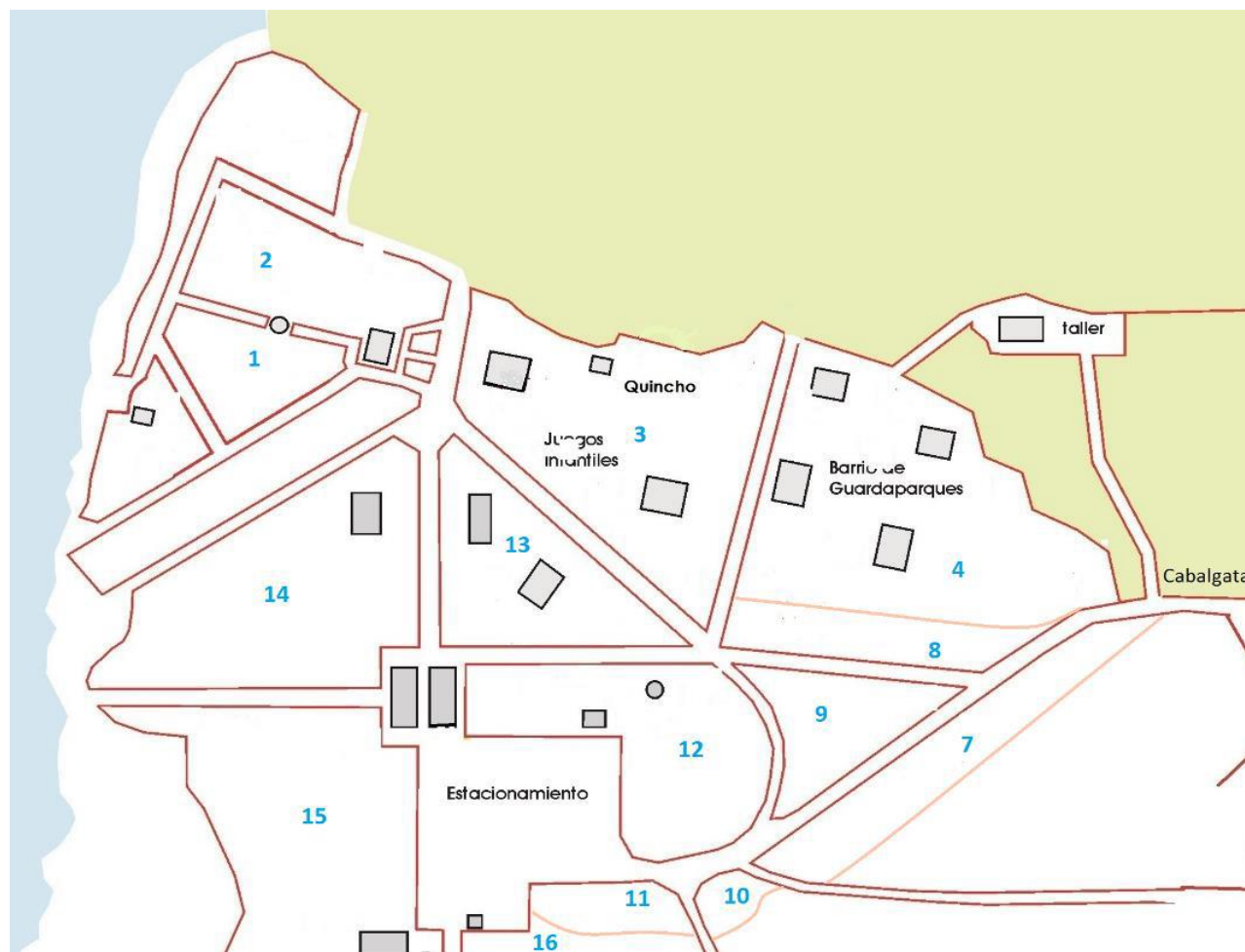
Empezó el trabajo; pero, justamente en la otra punta del campo, de modo que los jefes de las vizcachas que se habían juntado, volvieron a decir: “Mañana”

Comenzaron a llegar vizcachas escapadas de la matanza, muchas de ellas heridas por los perros, sembrando el espanto de las vizcacheras indemnes aun. Asimismo, como todavía antes de muchos días, no estaría la cuadrilla en esta loma, parecía inútil mudarse este mismo día. ¿Para qué tanto apuro? “Mañana será lo mismo”, dijeron que se quedaron así días y días, hablando siempre del mañana, acostumbrándose a oír noticias amenazadoras, a ver acercarse el día del peligro, sin por esto moverse, pensando que siempre habría tiempo: mañana.

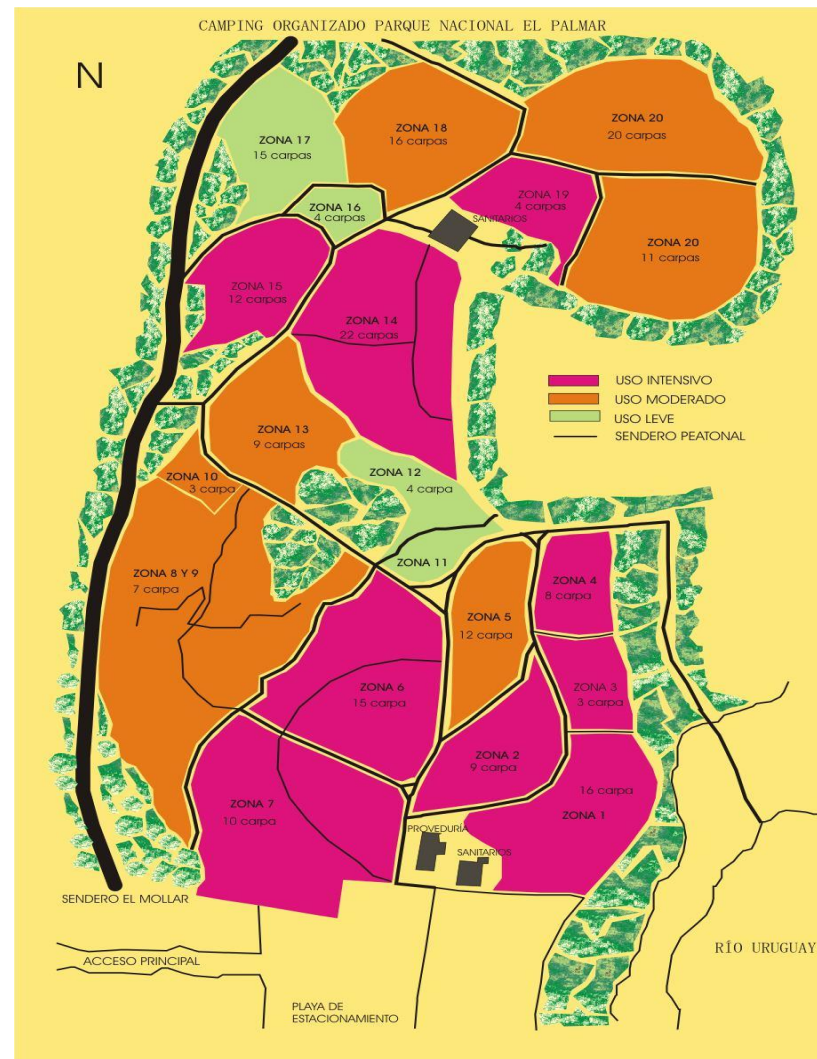
Y cuando llegó por fin ese terrible mañana, era tarde ya para mudarse, porque no habrían preparado donde; era tarde ya hasta para huir, y todas perecieron.

A veces tarda un año, pero siempre viene mañana.

ANEXO 17: MAPA ZONA DE USO EXTENSIVO



ANEXO 18: ZONA DE CAMPING



Anexo 19: Planilla de relevamiento de depredadores

INSTRUCTIVO:

LUGAR: usar de zonificación mapas de camping y Barrio

Notar: Camping y número de zona o Barrio y número de zona;

Nº HURONES y otros depredadores:

H nº (nº de hurones), Znº (nº de zorros), Gnº (nº de gatos).

En VIZCACHERA:

Precisar con SÍ si los hurones y depredadores entran a vizcachera o NO en caso contrario.

ESPECIE PREDADA:

Usar V para vizcachera, L para lagarto, O para otra especie a precisar en Observaciones;

Ahuyenta miento:

Usar G 1 para gomera con acierto de tiro, G2 para gomero sin acierto de tiro, U: Ultrasonido, R: Ruidos y movimiento, incluye golpes de ramas en suelo. C: castigo directo al animal con rama o látigo, O: para otro método a ser precisado en Observaciones;

RESULTADO:

Usar: M para malo, B para bueno, E para excelente, completando con observaciones en la siguiente columna.

Fecha	Hora	Lugar	Nº de hurones y otros depredadores	En vizcachera	Especie predada	Ahuyenta	Resultado	Observaciones

Anexo 20: Entrevistas

D. Pobladores de Ubajay

1. Edila Ferreira

1. Datos generales

Entrevista a la Señora Edila Ferreira, habitante del poblado Ubajay, ella trabajo desde los 19 años en la estancia el Palmar, que luego se convirtió en parque nacional.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Yo conocí la vizcacha en la estancia que hace su vizcachera alado de un árbol hacen cuevas y ahí tiene su familia, y cuando llueve ahí tienen problemas porque tienen que salir y buscar lugares más altos, desde que yo la conocí llegó un momento que no había vizcachas las trajeron al parque creo que el problema era porque se las comían los hurones.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Pues significa algo bueno, un animalito que sale en la noche que lo puedes ver en el palmar.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No me han contado nada de la vizcacha como cuentos o canciones lo que se es solo porque la he visto en la estancia.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Aquí se usa más alimenticio.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

7. ¿Cómo la ha comido?

En escabeche, en estofado o al horno tiene un sabor a pollo.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Al horno le sacas la cabeza, las patitas, tiene los cuartitos y las paletas es todo tiernito y blanca la carne le metes al horno y lo acompañas con ensalada, arroz blanco, papitas o vegetales.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No he visto pero creo que si se puede hacer, se curte el cuero, pero sabes como la han utilizado haciendo alfombras con el cuero curtido.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Yo aprendí de las vizcachas cuando empezó a trabajar en la estancia a las 19 años antes de eso no sabía nada de las vizcachas.

11. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Se ha perdido mucho por la cuestión de los montes de eucalipto, arrasan con los campos los limpian y ponen todo arboles de eucalipto de pino y plantaciones de citrus y ahí había vizcachera, decían que la gente que quiere vizcacha las vaya a buscar, estas plantaciones funcionan porque solo la plantan y esperan 9 años y sale el árbol esto lo utilizan como madera y

lo exportan pero en esta época que estamos en crisis no les está yendo muy bien pero se podría intentar hacer conciencia con las pocas vizcachas que quedan que las conserven.

2. Ernesto Guillermo Seija

1. Datos generales

Entrevista al Señor Ernesto Guillermo Seija, habitante del poblado Ubajay, él tiene 67 años y trabajo en la estancia el Palmar 45 años colaborando en la limpieza, que luego se convirtió en parque nacional.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Toda mi vida he vivido en Ubajay, un tiempo mis padres vivían casi al frente de la entrada al Parque el palmar cuando aún era estancia, ahí teníamos muchas vizcachas y en las estancias de alado también había vizcachas, pero se empezó a perder mi viejo se encargaba de matar vizcachas, tapaba toda la parte de vizcacha luego le echaban sulfuro y así las mataban, antes era considerada como plaga, por eso en el parque también hubo un tiempo que desapareció más o menos en el año 80.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Para mi es algo bueno, así como te conté que le consideraban plaga, pero lo que yo pienso es que es algo nuestro pero no es una plaga, porque me crie junto a las vizcachas yo tengo esa idea no es algo malo.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

Nunca me he puesto a pensar algo como eso viste, solo las conocía porque me crie junto a ellas pero mis viejos y abuelos trabajaban en estancias y no escuche nada de eso.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Aquí se usa más alimenticio.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

7. ¿Cómo la ha comido?

Siempre la he comido en estofado y en escabeche talvez es como la carne de pollo.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Se la cocinaba a la vizcacha y se picaba de todo, vegetales así y se juntaba todo.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No, a lo mejor nunca se pensó en hacer algo con el cuero de la vizcacha como lo hacen con otros animales, pero de la vizcacha nunca he visto.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Yo me crie junto a vizcacheras porque mis padre y abuelos trabajaban en estancias y ayudaban a cazarlas y matarlas.

11. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Para mí eso es lo principal no dejar que se pierda, en mi modo de ver sería de buscar alguna manera de evitarlo, haciendo conciencia, a lo mejor dando charlas en las estancias o dando información es posible que si acepten.

3. Valeria Ollivera

1. Datos generales

Entrevista a la Guía de turismo Valeria Ollivera, habitante del poblado Ubajay, él tiene 67 años y trabajo en la estancia el Palmar 45 años colaborando en la limpieza, que luego se convirtió en parque nacional.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Toda mi vida he vivido en Ubajay, un tiempo mis padres vivían casi al frente de la entrada al Parque el palmar cuando aún era estancia, ahí teníamos muchas vizcachas y en las estancias de alado también había vizcachas, pero se empezó a perder mi viejo se encargaba de matar vizcachas, tapaba toda la parte de vizcacha luego le echaban sulfuro y así las mataban, antes era considerada como plaga, por eso en el parque también hubo un tiempo que desapareció más o menos en el año 80.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Para mí es algo bueno, así como te conté que le consideraban plaga, pero lo que yo pienso es que es algo nuestro pero no es una plaga, porque me crie junto a las vizcachas yo tengo esa idea no es algo malo.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No escuchado, pero cuando yo vengo con chicos al parque lo que solemos hablar es sobre el vizcachón que mencionan en el poema de Martín Fierro y porque está en el logo del parque, bueno esta información me la han contado de aquí del parque y me decían que el parque se creó en el 66 para proteger a la palmera pero después se decidió colocar un animal del parque en el logo y se escogió a la vizcacha porque en esa temporada estaba muy amenazada y se trató de proteger a la vizcacha porque es un animal nativo de nuestra zona.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Aquí se usa más alimenticio.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

7. ¿Cómo la ha comido?

Siempre la he comido en estofado y en escabeche tal vez es como la carne de pollo.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Se la cocinaba a la vizcacha y se picaba de todo, vegetales así y se juntaba todo.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No, a lo mejor nunca se pensó en hacer algo con el cuero de la vizcacha como lo hacen con otros animales, pero de la vizcacha nunca he visto.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Yo me crié junto a vizcacheros porque mis padre y abuelos trabajaban en estancias y ayudaban a cazarlas y matarlas.

11. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Para mí eso es lo principal no dejar que se pierda, en mi modo de ver sería de buscar alguna manera de evitarlo, haciendo conciencia, a lo mejor dando charlas en las estancias o dando información es posible que si acepten.

4. Corina Tarquini

1. Datos generales

Entrevista a la Señora Corina Tarquini, Directora de Turismo en la Municipalidad de Ubajay, ella tiene 28 años y lleva dos años trabajando en ese cargo.

2. Conoce la vizcacha desde niño

He vivido toda mi vida en Ubajay y la conozco desde pequeña, en el Parque Nacional El Palmar porque te empiezan a enseñar los guardaparques, los docentes sobre los animales autóctonos de la zona y ahí aprendemos a conocer cuando se hacen excursiones en la escuela primaria que te llevan al parque y los guías te van informando y contando que es lo que realizan en el Parque Nacional El Palmar, y ahí también uno puede observar los distintos animales autóctonos y también exóticos.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Es un animalito del parque.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No, ni se o no sé porque nunca se me dio por preguntar, teniendo relación con gente del parque, tampoco sé porque la vizcacha está en el logo del parque, no sé porque la escogieron.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Se utiliza como alimento

6. Ha comido vizcacha

No he comido solo he visto que vende los regionales el escabeche

7. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

He visto que venden en frascos con vegetales

8. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No nunca he visto

9. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Yo aprendí por el parque el Palmar porque nos llevaban de excursiones de la escuela y ahí veíamos estos animalitos.

10. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Se podría realizar pero a mí me gustaría escuchar de un guardaparque que nos explique la situación de la vizcacha y así que entiendan la necesidad de cuidarla, y que sepan que esto se está perdiendo y va a perjudicar, porque tú vas a ver el logo del parque y te preguntaras porque está la vizcacha si no se ve a las vizcachas

5. Alejandra Cullieri

1. Datos generales

Entrevista a la Señora Alejandra Cullieri, trabaja como directora de cultura en la municipalidad de Ubajay desde hace dos años.

2. Conoce la vizcacha desde niño

De chicos lo conocíamos porque los padres iban a cazarla, más que por el parque lo conocemos por el campo porque los conocidos con la familia salían a cazar liebres y vizcachas

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Es algo representativo de la zona, pero por aquí no las encuentras, pero si vas al parque ahí las encuentras.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No nunca me ha dado curiosidad de preguntar o investigar.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Alimenticio

6. Ha comido vizcacha

No he comido solo he visto en frascos.

7. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

No se nunca la he preparado

8. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No tampoco no he visto artesanías

9. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

En los campos mis papas me llevaban a cazarlas y ahí las veía.

10. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Se le podría dar un uso pero el medio sería utilizar a los Ulises en las escuelas, para que ellos los transmitan a sus padres.

E. Entrevistas Administrativos del PNEP

1. José María Hervas

1. Datos generales

Entrevista al Señor José María Hervas, él guardaparques que actualmente se encuentra en el cargo de Intendente del Parque Nacional El Palmar desde hace 2 años.

2. Conoce la vizcacha desde niño

La vizcacha la conozco desde chico pero con otros fines cuando vivía en Tucumán al noroeste de Argentina íbamos al campo en la que se la utilizaba más como presa digna de ser cazada, que se la utilizaba en varias comidas regionales todo esto fue antes cuando no tenía ni pensado en ser guardaparques ahí era común cazarla, pero cuando fui hace 7 u 8 años ya la vizcacha no existe más, además de otro parque de dónde vengo Gurgulla cerquita esta los esteros del Ibera y sobre el este había una población interesante de vizcachas en la estancia el Socorro que era de un norteamericano, cuya actividad principal era salir en la noche a observar vizcachas donde estaban vistas con un gran valor en peligro de extinción por lo cual se valoraba mucho el ir y apreciarlas porque en muchos lugares prácticamente ya no existe mucho. A la actualidad ya no hay casi vizcachas, como muchos otros bichos debido a la pérdida del ambiente y la caza furtiva pero en el caso de la vizcacha es un animal muy dócil muy fácil de cazar que cuando uno lo alumbra medio que por ahí se queda quieto era fácil de cazar muy rico y era común comerlo en el campo, la gente del campo no valora la conservación vista como nosotros solo es un bicho más que sirve para comer y nada mas no lo hacían ni por daño solo lo cazaban eso talvez se transformó con el tiempo y aun sabían que era un bicho en peligro de extinción lo siguieron cazando hasta llegar al punto de desaparecer en muchos lugares.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Creo que tomando en cuenta el haber llegado hace poco aquí al palmar el valor que lo encuentro es más simbólico, aparte de que se que debe cumplir su función en su nicho ecológico, no va a ser lo mismo un ambiente sin la vizcacha que con la vizcacha, mas allá de que yo desconozca la cadena de que función cumple la vizcacha acá pero puedo decir que en el palmar significa mucho ya que va en el logo nuestro, entonces tener un parque sin la vizcacha es como contradictorio ya que tenerla a la vizcacha dentro es algo muy importante para nosotros.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No la verdad para mí es un bicho nuevo que lo empecé a descubrir acá en el parque, es un bicho al que nunca le preste atención y en los parques nacionales en los que estuve no había vizcachas, este es el primer parque al que me traslado donde hay vizcachas de que escuche hablar de las vizcachas por las translocaciones del palmar pero nunca es un bicho que me despertó curiosidad para investigarlo, hasta que llegue acá y recién como que voy conociendo

más que la importancia ecológica de la vizcacha sería más como recurso, histórico y cultural, como en cuanto al nicho que ocupa y la función aun no sabría decirte.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Es alimento en chanfaina.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

7. ¿Cómo la ha comido?

En chanfaina, muy famoso en el noroeste de argentina.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

No se me la preparo gente de campo cuando era chico 13 o 14 años acompañe a cazar vizcacha, es tipo un guiso bien jugoso y echo con la sangre muy rico echa al fuego.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No artesanías no, por ahí la utilizaban para forrar alguna cosa, era gente de campo incluso que no tenían formación muchos no sabían ni leer ni escribir eran empleados de estancia que su comida principal era talvez la vizcacha y formaba parte de su plato de comida diaria entonces aprovechaban todo y el cuero lo usaban para forrar para guachas, adornos en sus monturas pero no con fines comerciales.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

De mis padres vivíamos en una estancia ahí conocí un poco de la vizcacha.

11. ¿Qué problemas enfrenta el parque para el manejo de la vizcacha?

Desde que llegue el año pasado tuve el problema del hurón que atacaba las vizcacheras y se colocó un ahuyentador para evitar que ingrese, ese es el mayor peligro que encontré desde que llegue al parque y después el desafío permanente en que el mayor lugar donde hay vizcachas es el área de uso público intensivo que es donde está el camping, entonces velar por la supervivencia de la vizcacha y porque el camping brinde un servicio mejor hay una cuestión donde hay que pensar bien cada medida que se toma porque tenemos mucha gente en un lugar donde hay un bicho en peligro en el parque que es la vizcacha, el desafío este requiere que se piense cada medida que se toma.

12. ¿Qué alternativas serian importantes para la conservación de la vizcacha?

Se charla permanentemente es generar nuevos espacios para que las poblaciones de vizcachas avancen se propaguen sobre nuevos espacios, ahora hay contiguo al camping hacia el oeste hemos ampliado y hemos puesto un área nueva de estacionamiento porque la vizcacha busca es lugares limpios, y donde hay una barrera ya sea de chilca o cualquier otra vegetación no cruza no traspone esos límites y acá tenemos una sucesión secundaria permanente donde tenemos invasión de otras especies que hacen que no prospere tipo un campo limpio una praderita que es lo que necesita la vizcacha.

13. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Habría que hacerlo, por ahí tal vez una campaña de simbolización destacando algunas cosas simpáticas del animal, por ejemplo del ciervito que le dicen el bambi esa mirada que tiene el ciervito como que entenece y dicen “ah el ciervito que lindo”, y hay que buscar algunas características de las especies para llegar a la gente con eso y la vizcacha al menos que es un animal muy simpático, pero todavía no hemos hecho nada para tratar de instalar a través de esa modalidad de la sociedad esa manera de verla a la vizcacha, desde la sensibilidad de la gente desde lo simpático y la vizcacha es muy simpática cuando uno la mira, desde el camping cuando la gente lo mira por primera vez lanza sus exclamaciones de sorpresa de exclamación o de asombro sobre el bicho que están mirando que es la vizcacha, esa capacidad de asombro se la tiene que transformar de alguna manera en alguna media, medible que consideren a la vizcacha que no la maten pero no dentro del parque sino fuera del parque, y habrá que buscar que beneficios le da a un productor ese bicho para que no lo mate, va a ser difícil porque hay muchas cosas que son compatibles con el bicho y otras cosas que no, por lo general hay otros bichos que son más tangibles los beneficios que dan sobre la vizcacha porque no es muy conocida la vizcacha, es un bicho que habrá que trabajar para que con la interpretación desde la educación podamos generar un mensaje no solamente en los campos vecinos sino también en las escuelas.

F. Entrevistas a Trabajadores del PNEP

1. Catalina Munich

1. Datos generales

Entrevista a la Señora Catalina Munich, habitante del poblado Ubajay, ella trabaja en la sadwicheria del parque el palmar desde hace 7 meses, primero trabajo en el restaurante de moza y ahora trabaja en atención al público en la sadwicheria.

2. Conoce la vizcacha desde niño

La conozco desde niña porque me crie en un campo donde había muchas vizcachas, en el parque las vizcachas están más acostumbradas al contacto con la gente, en el campo donde yo vivía la vizcacha era más arisca escuchaba un ruidito y se huía pero aquí en el parque las veo muy diferentes de como la veía en el campo, aquí son mas amigables.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Es un animalito que se encuentra mucho en el parque, son muy amigables.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

Yo te puedo contar lo que yo vi, cuando vivía en el campo con mis papas y mis hermanos podíamos ir a un lugar donde nos escondíamos porque son animales muy huraños y al mínimo ruido se huyen y veíamos a las vizcachas que los días de luna llena como que hacían una danza, como que aplaudían y golpeaban la cola contra el piso lo veía de niña pero ahora ya no la e vuelto a ver más.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Aquí se come mucho la vizcacha.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

7. ¿Cómo la ha comido?

Lo he comido en escabeche.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Se hace hervido la carne de vizcacha y se hace aparte lo que son las verduras como zanahoria, cebolla y morrón y se le pone vinagre, aceite y agua y se le pone en un frasco de vidrio.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No he visto artesanías con el cuero de carpincho pero con vizcacha no he visto nada.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Me crie en el campo, mis padres lo hacían en casa y yo los veía, ahí comíamos todo tipo de animal hasta vizcacha, y me gustaba la vizcacha pero ahora que soy grande y tengo conciencia de que si seguimos haciendo eso y si la sigo comiendo se va a terminar ahora no comería ni loca más vizcacha pero cuando era niña me gustaba todo eso.

11. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Si más que nada un uso educativo para los chicos para que aprendan acerca de la vizcacha y cuidarla que es un animal inofensivo, como acá en el parque son hasta graciosos las personas que acampan dejan abiertas sus carpas y las vizcachas se llevan sus cosas y las esconden en sus cuevas y olvídate, pero es algo más que nada para que los chicos aprendan a cuidar la naturaleza porque con un uso turístico viene la ven o le dan de comer a los animales y eso no se puede hacer dentro del parque entonces enseñarles cual es el verdadero cuidado de la vizcacha, más bien me gustaría que en las escuelas se de charlas sobre la vizcacha donde sepan un poco más de la vida de la vizcacha para que no se la mate porque se va a extinguir en algún momento y eso no estaría bueno.

2. Claudio Crocci

1. Datos generales

Entrevista al Señor Claudio Crocci, él trabaja como guardaparque del parque el palmar desde hace 9 años, él colabora en el parque en caso de emergencias.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Yo conocí la vizcacha acá en el parque, antes vivía en una ciudad así que solo la he visto por fotos, hubo un tiempo que disminuyo la vizcacha porque los hurones se las comen, los hurones comen normalmente palomas pero cuando disminuye la población y escasea el alimento vienen para las zonas donde hay vizcachas y se las comen.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Para el corte de pasto es bueno, pero no lo considero plaga pero como aquí en el parque no tenemos plantaciones no nos afecta pero para los que si tienen plantaciones para ellos si es una plaga.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No en eso no te podría ayudar mucho.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Alimenticio.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido en Córdoba, ahí la vizcacha es una plaga así que cada tanto en las estancias la cazan no para comercializarla sino para el consumo, en buenos aires dentro de entre ríos hay un criadero de vizcachas para conserva las que vienen en frascos y ahí te dice de donde viene y todo el reglamento, aquí hay un ente que se llama Sedasa todo lo que es de alimento lo regulan ellos, fijate en las etiquetas que ahí te dice el establecimiento de donde viene y que sea legal.

7. ¿Cómo la ha comido?

Lo he comido en escabeche.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Se hace hervido la carne de vizcacha y se hace aparte lo que son las verduras como zanahoria, cebolla y morrón y se le pone vinagre, aceite y agua.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No he visto artesanías.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Todo lo que se dé vizcachas he conocido aquí en el parque.

11. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Sería difícil porque van a dar preferencia a las plantaciones antes que a las vizcachas.

3. Hugo Schwartz

1. Datos generales

Entrevista al Señor Hugo Schwartz, él trabaja vendiendo artesanías en el parque el palmar desde hace 6 años, vivió todo este tiempo en el parque hasta hace 3 semanas que empezó a vivir en Ubajay.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Conocí la vizcacha aquí en el parque a la actualidad he visto una disminución de las vizcachas porque los hurones se las comen.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Representa algo bueno, pero esta con una población baja porque las cazan y de las estancias cercanas las traen para acá al parque.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No recuerdo bien pero sé que hay canciones folclóricas que hacen referencia a las vizcachas o un dicho popular que dice esto es una vizcachera porque un amontonamiento de muchas cosas porque las vizcachas son de amontonar y tapar la entrada de su cueva.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Alimenticio en general, en otras provincias me contaban que había unas industrias que te compraban los cueros.

6. Ha comido vizcacha

No he comido solo he visto como las preparan.

7. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Sé que las hacen con vinagre y las vende en unos frascos.

8. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

Las industrias compran el cuero así que me imagino que hacen algo de artesanías con el cuero.

9. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Aprendí de la vizcacha aquí en el parque, aprendí que es un animal que no toma agua que se hidrata con el pasto, por eso los turistas cuando quieren tomarse una foto o jugar con el animal le dan pan le hace mucho daño porque este le deshidrata y tiene que comer mucho más pasto para poder hidratarse.

10. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Fuera de aquí en el parque sería complicado, en las estancias es difícil sería en algunas estancias que trabajan con turismo porque si no hay un guardaparque o guardafauna que las cuide las van a matar, tendrían que crear conciencia y que cuente con el espacio para tenerlas porque si es una estancia con sembrado siempre va a ser su prioridad el sembrado porque este le da un beneficio económico.

4. Luis Bouvet

1. Datos generales

Entrevista al Señor Luis Bouvet, tiene 64 años y es trabajador encargado del mantenimiento en el parque el palmar desde hace 39 años.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Cuando entre al parque a los 25 años ya la conocía, mi viejo venía a pescar acá y ya había vizcachas y cuando yo entre en el 79 a trabajar acá había muchas más y luego trajeron vizcachas de las estancias porque se empezaron a perder y en las estancias las mataban.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Ayudan a mantener el pasto corto, pero dañan los cultivos

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

Con vizcachas no, alguna vez escuche que a las personas que tenía bigote les decían “Mueve el bigote como vizcacha”.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Es algo bueno no la considero una plaga, está mal que coman y maten los animalitos se va a terminar después la juventud no va a tener que ver no la conocerán.

6. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

7. ¿Cómo la ha comido?

Lo he comido mi vieja la hacía en escabeche.

8. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

No sé bien pero le ponen vinagre y verduras.

9. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No he visto artesanías.

10. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Desde chico veí que mis padres lo hacían y así aprendí.

11. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Acá dentro del parque sí se puede pero afuera del parque es difícil porque las matan las consideran dañinas de las plantaciones y cortan el pasto.

5. Marina Panzeira

1. Datos generales

Entrevista a la Señora Marina Panzeira, tiene 54 años y ha trabajado como guardaparques en el parque desde el año 1996.

2. Conoce la vizcacha desde niño

No, en realidad de verlas así cotidianamente en el parque, las conocí cuando empecé a estudiar y empezamos a mirar cosas de fauna, y en esta reserva de provincia de Buenos Aires donde la dueña dejaba que entren a cazar vi las vizcachas, nunca vi las vizcachas, nunca anduve en la noche en ese lugar como para ver las vizcachas.

3. En tu escuela o colegio te hablaban de la vizcacha.

No en realidad se me ocurre que el contacto tenía más que ver con el viejo vizcacha de Martín Fierro, que cuando hablaban del viejo vizcacha te hablaban de la vizcacha que es un bichito que guarda todo en la cueva y que por eso el viejo vizcacha, me parece que la mayoría de la gente de mi generación de mi época un poco más y un poco menos que no las había visto en el campo, mis tíos que eran cazadores hablaban de cómo eran las vizcachas y eso, pero en general el contacto era alguna descripción y eso de haberla visto algo del Martín Fierro por ejemplo, que en la primaria mucho no se estudiaba era mucho más en el secundario, yo recuerdo haberlo estudiado en la secundaria y ahí sale el tema de la vizcacha.

4. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Además de los bichos que me comen la huerta, la pesadilla de mi huerta son (risas), no a mí me encantan, me parecen unos bichos fascinantes vaya que tengo que ir armando mi casa para protegerme, puse el portón viste, el alambre eléctrico igual me comen la huerta antes me comían el jardín, a mí me parecen fascinantes y creo que uno tendría que convivir, son interesantes para convivir yo me puedo quedar horas mirándolas. Había un vizcachon que entraba se sacaba las papas y las comía, las dejaba mordisqueadas así un par de pasas, y una vez se metió a un móvil por acá y se trepo y saco un paquete y lo desparramo vine a ver la cocina blanca y sus huellitas

en la harina, me rompió un frasquito de dulce de lo curioso que son y una de las últimas veces que entro llamo a los cachorros para enseñarles a entrar.

Una vez tope una vizcacha viva sana, porque la gente no la topa cuando están muertas o ya moribundas y las sacas, pero una vez agarramos una cuando hace poco yo estaba acá con mucho cuidado con un amigo que era cazador y sabía cómo agarrar una para que yo la topara porque no sabía cómo eran, son como conejos, es como topar un conejito y entonces la agarro, tres días la estuvo con un lazo con pan, hasta que logro que pasara la cabeza por el lazo para agarrar el pan y la enlazo y enseguida la alzo para que no se ahorque y ahí la toque un poquito y la soltamos, pero me encantan si vivo con ellas desde hace 22 años.

5. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

En esa época se la parte del Martín Fierro como una persona que le decían el viejo vizcacha, después si fui encontrando cosas, cuentos y leyendas, pero después en los últimos años viviendo aquí en el parque ya Entre Ríos. No lo recuerdo bien pero era un texto de la ceramista Alejandra Franco, que ilustro con cerámicas con sus piezas, varios cuentos populares, cuyos personajes principales eran animales y ahí aparece la vizcacha, pero no lo recuerdo eran cuentos muy cortos de chicos y ahí aparece el vizcachón.

6. Ha comido vizcacha

Déjame me acuerdo, mira comí una vez porque alguien trajo para probar un frascos de esos escabeches comprados que a mí personalmente no me gustan porque no le sentí gusto más que a vinagre, no distinguí una carne de otra, la gente lo come como: ¡Ah!, ¡si comí vizcacha que rico! tiene todo el gusto pero tiene una cantidad de vinagre puesta para asegurarse que se conserva, que le saca totalmente el gusto son comidas muy estandarizadas pero de otra manera no la he comido.

7. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No pero se me ocurre que el cuero en el caso de la vizcacha sería un cuero de piel, como la del conejo, se me ocurre que se puede trabajar el cuero de la vizcacha no conozco a nadie que lo haya trabajado, pero se me ocurre que debe funcionar como el cuero de otros no tan caros como de la chinchilla o por ahí como el cuerito del conejo que se usa en algunos pullovers que se le pone apliques.

8. ¿Ha la actualidad desde que conoces la vizcacha has visto cambios?

Todo lo que me mostraste en el gráfico por años en el parque ¡sí!, lo fui viendo las bajadas de población las subidas cuando reintroducimos, se fueron reproduciendo mucha cantidad, después cuando empezaron aparecer los hurones otra bajada, ese mismo ciclo que tienes descrito ahí sí, yo vivo desde marzo del 96 aquí, por eso te agregue el dato de otoño, invierno inicio de la primavera un par de veces desviamos en recorridos hasta esa vizcachera cerca del arroyo los loros para ver si tenía actividad porque la habían visto que tenía alguna actividad, pueda que hasta el 95,96 haya tenido actividad, pero después coincide o menos con el tema de tener una

buena población varios años y después empezar a bajar, bajar y bajar y casi quedarnos sin y así mas o menos ese es el ciclo.

9. Quieres que se haga algo para colaborar más en conservarlas.

Lo que se hace en el parque me parece que va funcionando, esta cuestión de los hurones tiene que ver también con la población de las palomas que en el invierno no tiene comida los hurones y se van desplazando para acá, entonces creo que se debería hacer unas guardias diurnas ruidosas pues ya sabemos que el hurón ataca en la mañana y la tarde y no se esconde lo ves, entonces bueno por ahí esto de hacerles disturbio con ruido, molestarlos y esto se podría informar a la gente porque entonces tienes gente por ahí acampando y te podría ayudar porque no es molestar a los animales es molestarlos para que se vayan para que trabajen más buscando, porque los hurones atacando las vizcachas es un problema para las vizcachas y los lagartos y estos dos últimos veranos vi menos lagartos que otros años y me parece que está estrechamente relacionado con los ataques de hurones, y me parece que los ataques de hurones tiene que ver con que hay otro desequilibrio que tiene que ver con la cantidad de alomas porque antes no pasaba, y me parece que habría que ver algún tipo de trabajo durante los dos turnos para espantarlas, molestarlas y que se vayan.

Eso por un lado y lo de la cuestión de que la gente la conozca acá, se encariñen y sepa que hay vizcachas, yo donde hablo de la vizcacha siempre que tengo oportunidad apelo a esa cuestión competitiva futbolera que tenemos entonces lo que digo es que solamente es argentina la vizcacha, ya es suficiente como para que a la gente le agarra eso de bandera nacional, ¡Ah solo es argentina hay que defenderla más!, me parece que eso es una cosa que hay que tratar de aprovecharlas, que es lo que creo que el parque puede hacer, darla a conocer hacer que la gente la disfrute. Hablando con familias rurales en la zona de colonia Bailina como san Ernesto como al oeste, cerca de la cabecera donde nace el arroyo el palmar, ahí me contaba un maestro que cuando se casa una pareja se muda a su casa a una chacra, la familia de los dos los provee, en esa primera salida donde se mudan a su casa nueva, la nueva familia se van con la vaca preñada con un ternero, la chancha preñada, y el lote de gallinas y unos patos, semillas para la huerta y plantines de flores y algún frutal y por ahí un par de ovejas, se van con una cantidad de animales para iniciar su chacra, y una costumbre que había era que de donde vivían se llevaban un núcleo de vizcachas, se llevaban un macho el dominante varias hembras, un machito joven varias crías se armaban un núcleo y se lo llevaban en una jaula y lo instalaban hacían su casa y hacían a 150 metros de la caza, como nosotros instalamos acá cuando hacemos la reintroducción que los cercamos y los primeros días les damos de comer, ellos hacen lo mismo, le ponían palos y cosas hasta que el vizcachon arma su cueva para su grupo y una vez que estaban adaptados los soltaban y entrenaban a los perros para que no las atacaran, entonces me parece que eso es un practica familiar que en los grupos rurales me parece interesante alimentarla, ellas se adaptan a

vivir con la gente si no las agreden, y el que las tiene ahí para cosechar cada tanto sin trabajo y sin tener que darles de comer es interesante.

6. Nerina Ballay

1. Datos generales

Entrevista a la Señora Nerina, Ballay tiene 58 años y es encargada del centro de visitantes en el parque el palmar, vive en un pueblo más chiquito de Ubajay llamado San Salvador, trabaja desde el 2010 en el parque.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Conocí las vizcachas acá porque venía como visitante porque soy de por acá de la zona y cuando veníamos de vacaciones, acampar y demás las veíamos. No porque las haya visto en el campo más allá de que vivo cerca de lugares de campo, y de mi familia por ejemplo mis abuelos trabajaban en el campo pero nunca conocí a las vizcachas fuera del parque.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Para mí está ligada a los veranos y venir y visitar el parque, eran momentos en que venía acampar de más chica, era mucho más usual ver vizcachas que carpinchos, cuando éramos más chicos era muy difícil ver carpinchos no es como ahora se la ve, esta como ligado a eso, mi infancia, mi adolescencia es como un buen recuerdo.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

En realidad las referencias locales que se hacen acá como dichos populares son como los lugares que están muy desordenados o que tienen muchas cosas son unas vizcacheras, o tu habitación cuando tienes muchas cosas ahí arrumadas en la habitación y tienes que ordenar, esas frases y después el viejo vizcacha de Martín Fierro.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

He visto en los regionales y esas cosas en algún momento habido esas cuestiones de escabeche o carteles que se veía sobre la ruta o que se veían ahora ya no tanto.

6. Ha comido vizcacha

No, no jamás.

7. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

Si se por comentarios digamos pero nunca había visto en mi ámbito cercano no lo viví con personas cerca que utilizaran esto para hacer artesanías, ni en el tema de utilizar la carne.

8. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Desde pequeña cuando visitábamos el parque..

9. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Hacer charlas con los acampantes, o acercarse más al acampante sobre la vizcacha y demás, es información que se da en el centro de visitantes, pero no hay que nosotros vayamos al camping y charlar sobre todo en verano que hay muchos acampantes, donde se los explicaría por qué conservar los animales del parque, por ahí son cosas que en el día a día como no están panificadas, pasa el tiempo y no se pude salir una vez a la semana así.

7. Ángel Vidal

1. Datos generales

Entrevista al Señor Ángel Vidal, trabajador de la estancia Aurora del Palmar, él tiene 58 años y ha trabajado 17 años en la estancia, él es gaucho y se encarga del ganado y mantenimiento en la estancia.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Yo crecí en una estancia junto al parque, ahí era una cuido de vizcachas, había vizcachas en todos los campos, luego la estancia se dedicó a forestar y la vizcacha le dañaba los campos y empezaron a envenenarlas, pero aquí en el parque no sé qué pasa pero no le deja reproducir, para mí los depredadores no les deja que aumenten mucho.

3. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No, no escuchado.

4. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Alimenticio

5. Ha comido vizcacha

Si la he comido

6. ¿Cómo la ha comido?

En escabeche nomas

7. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Se hierva la vizcacha en agua y luego se prepara con vinagre, cebolla y otros vegetales de todo un poco.

8. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No artesanías no he visto

9. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

En las estancias vecinas yo tendría unos 12 años y conocía la zona y me contrataban los cazadores para que los lleve a cazarlas.

10. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Es difícil porque no hay muchas, las vizcachas tienen sus espacios.

G. Diversos Contactos relacionados con la especie

1. Roque Moledo

11. Datos generales

Entrevista al Señor Roque Moledo, trabajador de la estancia Aurora del Palmar, él tiene 58 años y ha trabajado 17 años en la estancia, él es gaucho y se encarga del ganado y mantenimiento en la estancia.

12. Conoce la vizcacha desde niño

Claro que sí, hace unos 4 años fue la última vez que las vi aquí por las estancias, había bastante en la estancia las palmas después no sé qué paso, en una temporada empezaron las plantaciones de eucalipto y las vizcachas se comían las raíces por eso empezaron a matarlas con esto ya empezó a disminuir bastante las vizcachas, para donde queda bastantes vizcachas es por el lado de Federal y Charrúas pero aquí en la estancia ya no hay, los de la fundación vida silvestre las trajeron algunas pero las tenían encerradas y después no sé qué paso si se fueron o las mataron, las vizcachas no pueden estar cerca de una casa porque ella te busca lugares para refugiarse se te mete en la casa y te hace cuevas por todos lados, a estos animales tienes que darles tierra para que puedan vivir.

13. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

No representa algo malo solo es un bicho que anda por ahí como otros más, es un animal que se está perdiendo pero yo no sé si sería plaga no la considero así.

14. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No, no escuchado.

15. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Alimenticio y artesanías no sé qué más se pueda hacer con ellas.

16. Ha comido vizcacha

Si la he comido un par de veces, pero aquí en la estancia no se puede preparar porque existe un convenio con la Fundación Vida Silvestre.

17. ¿Cómo la ha comido?

En escabeche nomas pero se puede preparar también al horno o en estofado.

18. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Se hierva la vizcacha en agua y luego se prepara con vinagre, cebolla y otros vegetales de todo un poco. Así mismo se puede preparar en estofado y al horno.

19. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

Se puede hacer artesanías en cuero porque antes había en mucha cantidad

20. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

A mí me contaban mis padres, me críe en una estancia y veía como los días de lluvia se inundaba la vizcachera y cuando ellas salían las cazaban.

21. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Si se puede dar pero la vizcacha es un bicho que anda en la noche y debería haber alguien que la cuide porque a que se enteren que hay vizcachas las matan, en estancias ganaderas no va a ser difícil porque no les afecta pero en estancias agrícolas las matan porque dañan sus plantaciones.

2. Mariano Folloniere

1. Datos generales

Entrevista al Señor Mariano Folloniere, guarda parque de la estancia Aurora del Palmar, él tiene 25 años y ha trabajado 6 años en la estancia

2. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

El viejo vizcacha es un poema largo trata de Martin Fierro, es tomado de los libros de los escritores argentinos, una obra de arte que mezcla la cultura española con lo que fue la campaña del desierto y cuando argentina inicio en sus tiempos algo muy histórico, y dentro de esa anécdota Martin Fierro tenía dos hijos y lo llevan para que pele con los nativos y una vez mata a un mulato, entonces la policía lo atrapan y lo llevan al desierto a que pelee con los indios, el muere y su mujer se casa con el comisario que lo atrapo y lo llevo al desierto y sus dos hijos quedan huérfanos ahí tirados, y a uno de sus hijos los cría el viejo vizcacha, este viejo se lo llamaba así porque la vizcacha sale y arrastra todo para la cueva y este viejo vendía cuero y cuando estaban en los bares el aprovechaba y les robaba las colas o las clinas a los caballos y se iba corriendo, o robaba ovejas en los campos vecinos y escondía todo en su casa.

3. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Alimenticio y artesanías.

4. Ha comido vizcacha

Si la he comido.

5. ¿Cómo la ha comido?

No sé si la comí o me mintieron, la única vizcacha que comí era en un tarro y venía con vinagre, mi padre antiguamente me conto que los montes que eran llenos de espinillo que los talaron y ahora son solo montes de eucalipto, venia una empresa de Gualleguachu que se dedicaba hacer escabeche y a vender el cuero de las vizcachas, venia la empresa y pagaba para exterminarlas y así creo que las erradicaron por esta zona.

6. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Bueno no se bien como se preparan, pero me dieron en un tarro que tenía vegetales y en vinagre.

7. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No he visto pero sabía que vendían el cuero de vizcacha no sé qué hacían con eso.

8. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Yo aprendí de mis padres, pero nunca en mi vida he encontrado una vizcachera fuera del parque el palmar.

9. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Sería complicado en las estancias que la conserven y ya no hay vizcachas pero falta de concientización en la gente porque se enteran que hay vizcachas y las vienen a matar, antes de reintroducir la vizcacha en algunas estancias habría que hablar con la gente y decirle mira la vizcacha se está perdiendo, la vizcacha ya no es lo mismo que antes y que valoren por ese lado y que no la maten.

3. Daniel Díaz

1. Datos generales

Entrevista al Señor Daniel Díaz es Técnico en recreación es de Buenos Aires pero desde el 2008 vive en la Aurora del Palmar, él trabaja como encargado del programa, trabaja en lo que es la experiencia del huésped, manejo de guías y las relaciones públicas de la Aurora del Palmar, todo esto en el área de ecoturismo pero además forma parte de la jefatura de la estancia, desde hace 9 años trabaja en la aurora del Palmar desde el 2008.

2. Conoce la vizcacha desde niño

En buenos aires se comía y se cazaba vizcacha era muy común, pero yo vivía en el campo y más que nada se cazaba más la liebre, no comí vizcacha ni de pequeño, había mucha si y al igual yo ya crecido se escuchaba vamos a comer vizcacha, pero así que recuerdo nunca hemos comido vizcacha en mi casa pero si era zona de vizcacha en donde vivía.

3. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Bueno escucho vizcacha y me imagino algo desordenado, cuando lo fui a ver en el parque me pareció un animalito fascinante que lo vez al vizcachon y todos se colocan alrededor como si él fuera de la monarquía, me parece un animalito simpático no conozco mucho de la vizcacha ahora con la entrevista me metieron la duda de investigar más sobre el tema.

4. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

Culturalmente en coplas, en canciones se escucha mucho el tema es más hay dichos populares que dicen tu dormitorio es un nido de vizcachas, cuando esta todo revuelto así parece un nido de vizcachas, igual acá tenemos un sector en la aurora que se llama la vizcachera, es conocida por lo que junta cosas y lo revuelve todo.

Con la vizcacha hay varios cuentos que se manejaban más que nada porque la conocían ladrona, “La vizcachera y el zorro” de los cuentos de la selva de Quiroga, aquí aparece la vizcacha y el zorro, como se peleaban y como la vizcacha le metía al perro al zorro cayera en la trampa pero la vizcacha así como tramposa pero se mostraba inocente así para poder robarle la comida.

Además se escucha un dicho popular que dice, que cuando uno encara a una chica y viene otro y se la gana, dice: “Fue más rápido que la vizcacha”.

5. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

Yo soy scout, y tenía compañeros que se pusieron de tótem la vizcacha, en los scout tú eliges al animal en quien tú creías que tienes cualidades parecidas o te gustaría parecerte, y es conocido chicos que se han puesto vizcacha por todas las cualidades que tiene alimenticias más que nada, a mí en lo general lo que escuche de la vizcacha es lo derivado de la comida principalmente se come en escabeche, tenía compañeros scout que se pusieron vizcacha amigable, cosa que la vizcacha es todo lo contrario a amigable más bien es tramposa, es bandida estratégica para conseguir comida.

6. Ha comido vizcacha

No yo nunca la he comido.

7. Existen artesanías elaboradas de la vizcacha, ¿Cuáles ha visto?

No he visto sabía que se comía la vizcacha pero conozco poco de ella

8. ¿Cómo y de quién aprendieron los usos que se le atribuyen a la vizcacha?

Yo aprendí de las vizcachas cuando empezó a trabajar en la estancia a las 19 años antes de eso no sabía nada de las vizcachas.

9. Le daría un uso turístico a la vizcacha.

Bueno la Aurora del palmar es un refugio de vida silvestre, es una propiedad que voluntariamente se adhiere a un movimiento de lo que es la conservación del medio ambiente que es fundación vida silvestre, el dueño de este lugar se llama Raúl Pedregalo es un Ingeniero Forestal, es de Colon y hereda estas tierras de sus padres, esta tierra empezó siendo tierra ganadera por allá en los años 50, tierra que es comprada a las colonias judías así que tiene un peso cultural este lugar desde ahí también, estas colonias que vinieron perseguidas al país y buscaron buscar su futuro aquí encontraron la manera de hacerlo a través de lo que es la agricultura y la ganadería, pero en esta parte más que nada se dio la ganadería, y la vizcacha ha sido considerada como plaga porque se comía parte de la producción y fue combatida en aquel tiempo tanto es así que acá tenemos 1600 hectáreas y en toda esta área no encontramos vestigios de vizcacha, conjuntamente con el parque nacional hablamos para hacer una reintroducción de vizcachas, empezamos a trabajar en el proyecto pero se fue el guardaparques con el que hablamos y el proyecto quedó ahí, pero en la parte de lo que es el ecoturismo en la aurora no se ha encontrado vizcachas ni ningún vestigio de que este aquí, es un territorio inundable que por lo general se inunda y se van, pero quedó la idea del proyecto en ver que se puede hacer para

reintroducir pero el dueño de acá quiere al menos cuales son los pro y contras que era lo que estábamos trabajando de la vizcacha, al menos en el área productiva y dentro de lo que es el área natural, en la aurora por ahora no es algo que se niega pero tampoco que sea inmediato, a menos que se lleve a cabo el proyecto pero se necesita saber los pro y los contras como se trabajaría como se realizaría la introducción, donde se realizaría, cuales son las áreas y obviamente según esto la aprobación o desaprobación, en lo personal si se ha visto muchos lugares donde se hace escabeche de vizcacha, pero yo nunca lo he comido.

4. Claudio Ledesma

1. Datos generales

Entrevista al Señor Claudio Ledesma actualmente Director de Recursos Naturales, el día de hoy lo contactamos como expositor del curso de Guardafaunas y Guardaparques dictado en el Parque el Palmar.

2. ¿La vizcacha forma parte de proyectos o programas de conservación?

No, en realidad la vizcacha estaba considerada como plaga en la provincia por la ley se la consideraba plaga pero en algún momento por su disminución se sacó y paso a ser protegida, y ya no se puede cazar la vizcacha.

3. Existe algún criadero o fabrica que utiliza vizcachas para comercializar en escabeche

No, eso sí desde el punto de vista de la caza ilegal o algunos criaderos que existan pero no en la provincia, aquí no está habilitado la existencia de criaderos.

4. ¿En el poblado de Ubajay se encuentra escabeche, este es legal?

Hay que fijarse la procedencia, nosotros estamos haciendo la revisión permanente a los ilegales pero es imposible controlarlos a todos, por ejemplo en una estación de servicio venden dos frascos y uno no puede movilizar gente que hace 300 km en un auto para decomisar 2 frascos de escabeche, lo que hay que buscar son las fuentes lo que pasa es que a veces son ilegales y es difícil llegar.

5. ¿Cómo identifico si el escabeche que comercializan es legal?

El frasco tiene el RNT, que es el número de identificación del establecimiento que lo fabrica, son los registros nacionales.

6. ¿Ha existido casos en los que ha decomisado cuero de vizcacha, o vizcacha para el tráfico ilegal?

No muy poco últimamente muy poco, si sobre los productos de la carne si, en escabeche Sobre todo si se ha decomisado, pero en la caza cotidiana no talvez uno perdido pero es muy raro.

7. Todavía está vigente la ley que considera plaga a la vizcacha

No la ley la considero plaga, pero como dije le habilitaba Aníbal director de recursos naturales a que puedan modificar las cuestiones que veía la ley por causas fundadas, la vizcacha había causas fundadas de disminución de población registradas y estudiadas, entonces el director

declaro sacarlo a la vizcacha de las especies declaradas plagas, saco la vizcacha en un decreto que no recuerdo bien, saco la vizcacha y varias víboras también consideradas dañinas.

8. Con este cambio en la ley está prohibida matarlas en las estancias.

Lo que nosotros permitimos con las vizcachas son las translocaciones, y en algunos casos muy puntuales, por ejemplo un caso en el que hicieron cuevas debajo de un tanque que estaba a punto de desmoronarse y permitimos que del parque las vayan a sacar y las trasladan para acá.

9. ¿Hay casos en que el personal del parque no puede transportarse hacer las translocación y las matan, al ser sus tierras esto es legal?

Es imposible enterarse o saber si el tipo lo hace puertas adentro y nadie se entera, pero no es legal, los recursos naturales son propiedad de la provincia, del estado los inspectores pueden entrar a los campos o las casa, la ley los habilita a entrar.

5. Ricardo Roviller

1. Datos generales

Entrevista al Señor Ricardo Roviller guardafauna desde hace 10 años de la Estancia el potrero ubicada a 100 km del parque en Gualaguaychu.

2. Conoce la vizcacha desde niño

Desde niño recuerdo que la distribución de la vizcacha era muy común, tanto que se declaró plaga, en la época de mis abuelos llegaba momentos en la que las envenenaban, se buscaba naranjas se le metía sulfuro y se le hacía rodar por la cueva de la madriguera, había muchísimas del campo empezaban a invadir la zona de una estancia y te levantaban los cimientos de los galpones de las casas y demás a pesar de cazarlas había muchas.

3. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

Por ahí en la zona el folclore es más referido a las aves, mucho que deben abordar el 90% de la literatura, de la poesía tiene entrerriana tiene que ver con las aves pero no tanto con los mamíferos, en el caso de la vizcacha lo que llega como poesía, poema, cuento o leyenda tiene más que ver con una fusión pampeana, por ahí tu escuchas la clásica “Milonga Pampeana” o “Milonga Surera”, una mi longa si tiene que ver con la vizcacha muchas veces le hacen referencia a la vizcachera, es un poema pero que se recita con guitarra. No con el ritmo ni la dinámica de una chacarera, es más una prosa recitada con el acompañamiento de la guitarra, pero no es un animal que acá haya penetrado tanto en el folclore, creo que la sensación de extinción se da en la naturaleza y también en la cultura el folclore, es cíclico se habla menos por lo tanto la gente lo respeta menos y va desapareciendo en la naturaleza y como no te deja el significado tampoco vas a dedicar una canción a la vizcacha cuando ya prácticamente no hay.

4. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

En comida.

5. Ha comido vizcacha

Por supuesto siempre participo de la comida argentina el famoso escabeche, pero sin duda que en estofado también la vizcachita cuando le hacen al horno.

6. ¿Cómo la ha comido?

Si en escabeche si, al horno cuando fui chico que había la comía pero no tengo el recuerdo no sé cómo era, parecía un pollo era una carne blanco con bastante fibra al hervirla queda parecida, no en el gusto pero en el color de la carne queda parecida al pollo.

7. ¿Qué problemas enfrento la estancia “El Potrero” para el manejo de la vizcacha?

Nosotros dentro del área protegida que esta sobre el rio Uruguay pero más al sur más hacia buenos aires, se llama el Potrero, es una estancia tradicional tiene un parte productiva y una parte de conservación, la estancia tiene unas 32 mil hectáreas y tiene de conservación unas 18,100 hectáreas, en la gran parte más de 10 mil hectáreas son de esteros y bañados porque está en la parte sur donde incluye también algunas islas del rio Uruguay, por lo tanto para la zona de vizcacheras tienen menos ambiente pero miles de hectáreas de monte y garrobales donde estaban las vizcacheras, en esa zona lo que nosotros hemos percibido que las vizcacheras que estaban hacia lo bajo en dos o tres periodos consecutivos de lluvia se levantaron el nivel de los arroyos y se ahogaron ,muchas se ahogaron y muchas ahogaron las vizcacheras y nunca volvieron, las que estaban en zonas altas como que sufrieron otro proceso esta es teoría nuestra pero tendríamos que verificarlo con algunos técnicos pero la teoría nos dice que una planta nativa que es el espinillo o el aromito, es autóctono pero es invasor tiene una dinámica de progresar mucho en territorio, si tiene espacio ocupa el espacio entonces los redobales de espinillo se fueron extendiendo hasta encima de las vizcacheras, esa concentración de gatos y zorros favorecido por esa estructura vegetal que se acercaba a las vizcacheras le daba la ventaja al momento de cazarlas, salían las vizcachitas y tenían a poquitos metros el monte, ellas empezaban a corretear y enseguida las agarraban los zorros las veíamos que en la tardecita encontrábamos gatos asechando las vizcacheras y parejas de zorros que estaban muy cerquita de las vizcacheras tenían en la madriguera los zorros y era evidente que se estaban alimentando exclusivamente de esas vizcachas, en ese momento no se hizo nada porque parecía que no afectaba en nada pero de golpe lo que si desapareció fue las vizcachas que están cerca de un parque cerca de una estancia decayó de forma bruta

8. Existe algún programa para reintroducir vizcachas en la estancia

Tenemos un programa de reintroducción a futuro es bastante ambicioso vamos a empezar a reintroducir corzuela y luego ciervo de los pantanos por el ambiente que tiene, por el momento estamos esperando que llegue dos ejemplares de cardenal amarillo, se tiene el hábitat identificado y serian chipiados con un sistema de chip y con una gran jaula de red de pre suelta y adaptación y luego serían liberados al monte nativo, por ahora estas tres especies ya tienen plan para la reintroducción y ya se empezaría, la vizcacha es una especie que si queremos

reintroducir pero por el momento ha quedado relevado, en algún momento tuvimos charlas aquí en el parque para ver si desde aquí se podría llevar las especies para reintroducir, o buscar estancias donde aún haya vizcachas.

6. Luis Prevedel

1. Datos generales

Entrevista al Señor Luis Prevedel propietario del Área Natural Protegida Don Sebastián ubicada al norte de Entre Ríos limitando con Corrientes, sobre el río Guayquiraró, el campo tiene 1800 hectáreas de las cuales 330 hectáreas son para monocultivo 1450 hectáreas de área natural protegida formada por un ambiente espinal muy chaqueño.

2. ¿Tiene vizcachas en sus tierras?

La vizcacha es muy corrida en los campos porque le pela los montes al ganado, no deja crecer el pasto para el alimento de la ganadería y no solo la corren a la vizcacha por les quita comida a las vacas sino también porque les divierte mataras y comerlas pues son muy ricas. Por más que sea un área natural protegida se tiene problemas de caza furtiva y no contamos con personal para que monitoree continuamente y los cazadores furtivos aprovechan que los arroyos crecen para anegar las vizcacheras. Nosotros cuidando y no teniendo un control de caza de las vizcachas y dejando que se críen y se multiplique la especie, el control de población lo hace principalmente las inundaciones.

3. Conoce la vizcacha desde niño

Vivía en ciudad pero visitaba a mi familia mis abuelitos en la estancia y ahí las veía.

4. ¿Qué significado tiene la vizcacha para ustedes, representa algo bueno o malo?

Me da pena que es muy rica en escabeche (risas), pero viéndolo del lado de la conservación me da mucha pena saber la vulnerabilidad que tiene el bicho, uno puedo acercarse a tomarse fotos y hasta se puede conversar con ellas, la verdad tengo anécdotas muy lindas con ellas, son bichos muy lindos y tiernos, es un bicho fuerte con mucho respeto que le tiene toda la familia.

5. Existen mitos, ritos, leyendas o cuentos alrededor de la vizcacha.

No en ese lado si no escuchado algo así de este bichito.

6. ¿Qué usos se le atribuye a la vizcacha?

En comida principalmente, cuando era pequeño cazaba vizcachas y una noche 50 vizcachas y la carne quedaba para nosotros y el cuero lo vendíamos, recuerdo que hacían camperas con el cuero, actualmente ya no se ve.

7. Ha comido vizcacha

Por supuesto son muy ricas

8. ¿Cómo la ha comido?

Principalmente en escabeche y guisos también pero cuando era chico ahora ya no.

9. ¿Cómo se preparan estos alimentos?

Siempre lo comí de las que hacen en conserva que vienen con vegetales y vinagre

10. ¿Qué problemas enfrenta la estancia para el manejo de la vizcacha?

Nosotros estamos en una zona de fuerte lluvias que crecen los arroyos y se van inundando ciertas zonas de campo, el año pasado tuvimos la crisis más grande de la historia no hay registro de los últimos 100 años de inundaciones de este nivel, nosotros en la reserva tenemos 1450 hectáreas de monte se inundaron 1200 y todo permaneció bajo el agua por casi 20 días que no cedió el agua esto hizo en verdad un desastre natural, y gente de la zona viejitos de casi 100 años de edad jamás habían visto eso. Algo sin precedentes que ocasiono mucha erosión, mucha muerte pero la naturaleza hace un año que paso esto se recuperó bastante, nosotros habíamos pensado que murieron todas las vizcachas, había muchas vizcacheras y tenemos delimitado 4 zonas que suman 100 hectáreas que las están ocupando las vizcachas. Además siempre hemos perseguido la caza furtiva pero no con un 100% de éxito, el año pasado antes de la inundación la población era bastante grande y estábamos preocupados justamente de que no podamos tener control y tengamos que empezar a regular la población con esto de la inundación lo hizo solo pero quedaron muy poquitas vizcachas, no sabría decirte la población cuanto disminuyo pero intuitivamente te hablo que con la inundación mato el 95% de la vizcachas.

11. ¿Cómo maneja la población de vizcachas?

Históricamente venían inundaciones grandes una vez cada 100 años y era formas de regular la población, pero ahora con esta inundación no tengo un control de población ahora.